

**Informationsblatt des Amtes Eggebek**  
mit den Gemeinden Eggebek, Janneby, Jerrishoe,  
Jörl, Langstedt, Sollerup, Süderhackstedt, Wanderup  
und amtliche Bekanntmachungen der  
**Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup**

# WIR

Nr. 4 · April 2014 · 42. Jahrgang

DER AMTSVORSTEHER,  
DIE BÜRGERMEISTERINNEN.  
DIE MITARBEITERINNEN  
DES AMTES EGGBEK  
WÜNSCHEN  
ALLEN LESERINNEN  
EIN FROHES OSTERFEST!





# ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Liebe Patienten,**  
die Leitstelle des ärztlichen Bereitschaftsdienstes der KVSH ist zu folgenden Zeiten unter der kostenlosen

Rufnummer **116117** erreichbar:  
**montags, dienstag und donnerstags 18.00-8.00 Uhr**  
**mittwochs und freitags 13.00-8.00 Uhr**  
**samstags, sonntags und feiertags ganztags**

Hier erhalten Sie wichtige Informationen über den ärztlichen Bereitschaftsdienst in Ihrer Region. Wenn Sie aus gesundheitlichen Gründen keine Anlaufpraxis aufsuchen können, können Sie über die Rufnummer 116117 einen Arzt für einen Hausbesuch anfordern.

**Anlaufpraxis Flensburg:**  
**montags, dienstag und donnerstags 19.00-22.00 Uhr**  
**mittwochs und freitags 17.00-22.00 Uhr**  
**samstags, sonntags und feiertags 10.00-22.00 Uhr**

**Kinderärztliche Anlaufpraxis Schleswig:**  
**samstags, sonntags und feiertags 14.00-17.00 Uhr**

**Kinderärztliche Anlaufpraxis Flensburg:**  
**freitags 17.00-19.00 Uhr - samstags, sonntags und feiertags 10.00-13.00 + 17.00-19.00 Uhr**

**Augenärztlicher u. HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
**mittwochs + freitags (außer an Feiertagen) 16.00-18.00 Uhr, samstags, sonntags u+ feiertags 10.00-12.00 Uhr.**

Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der kostenlosen Rufnummer 116117.

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt die Notrufnummer 112.

# Amt Eggebek

www.amt-eggebek.de · e-mail: info@amt-eggebek.de  
Tel. 04609/900-0 · Fax 04609/900-150

## Öffnungszeiten der Amtsverwaltung

Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 15:00 bis 18:00 Uhr.  
Dienstags geschlossen!

**Sprechstunden des Amtsvorstehers Jacob Bundtzen:** täglich zu den Öffnungszeiten des Amtes und nach Vereinbarung - Tel. 04609/900-224

**Sprechstunden Gemeinde Eggebek Bürgermeister Willy Toft**

**Do. von 10:00 bis 12:00 + 15:00 bis 17:00 Uhr** oder nach tel. Vereinbarung Tel. 04609-900220

**Sprechstunden Gemeinde Jerrishoe Bürgermeisterin Heike Schmidt**

Tel. 0 46 38/72 05 **Do. von 19.00 bis 20.00 Uhr** im **Gemeindebüro** oder nach Vereinbarung

**Sprechstunden Gemeinde Wanderup Bürgermeisterin Ulrike Carstens**

Tel. 0 46 06/272, Fax. 0 46 06/96 50 55 „Dörpshuus“, Wanderup

**Di. von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Do. von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr** und nach Vereinbarung

**Gemeinde Jörl Bürgermeisterin Silke Hünefeld Tel. 04607-8269333**

## Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Im Frühjahr 2012 wurde eine Fachstelle für Medienabhängigkeit und Mediennutzung mit Sitz im Suchthilfezentrum Schleswig eingerichtet. Die Aufgaben der Fachstelle umfassen unter anderem persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen, Angehörigen und Freunden, bei Bedarf Vermittlung von Hilfsangeboten, Beratung und Schulungen von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens, Präventionsveranstaltungen.

Kontaktaufnahme bitte unter Tel. 0 46 21 – 48 61 0, Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia. Info unter: www.suchthilfezentrum-sl.de (Projekte) mail: dronia@suchthilfezentrum-sl.de

Termine sind im Suchthilfezentrum Schleswig, in der Außenstelle Satrup sowie im Amtsbereich Eggebek (bedingt) möglich.

## Sozialpsychiatrischer Dienst

**Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig**

**Tel. 04621/810-57 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich**

**Ansprechpartnerinnen:** Barbara Finger, Fachärztin für Psychiatrie u. Psychotherapie **für Menschen mit Behinderungen**

Frau Käufer 04621/810- 36 **für Menschen m. psychischen Erkrankungen**  
Frau Cunow 04621/810-51

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek nach Vereinbarung

**für Menschen mit Suchterkrankungen**

Frau Bachert 04621/810 - 35  
Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c nach Vereinbarung

**Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit**

## Sozialzentrum Eggebek

Öffnungszeiten: **Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr** und zusätzlich **Do. von 13:30 bis 17:00 Uhr** nach vorheriger Terminvereinbarung. **Dienstags geschlossen!**

## Suchtberatung für den Amtsbereich Eggebek

Das Suchthilfezentrum Schleswig bietet persönliche Beratung von Menschen an, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Nikotin, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstörungen, Medien und anderen Verhaltensstörungen betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

**Kontakt und Info:** Suchthilfezentrum Schleswig, Suadicanistraße 45, 24837 Schleswig, Tel. 0 46 21 – 48 61 0, www.suchthilfezentrum-sl.de

**Offene Sprechstunden in Schleswig:** Montag 17.30 – 18.30 Uhr und Freitag 9.00 – 10.00 Uhr

**Offene Sprechstunde in Satrup:** Mittwoch 16.00 -17.00 Uhr

## Apothekendienst APRIL 2014

**W** **Apotheke Wanderup**  
Flensburger Str. 6 · 24997 Wanderup  
Telefon 0 46 06 / 5 55

**L** **Land Apotheke**  
Wanderuper Straße 13 · 24963 Tarp  
Telefon 0 46 38 / 84 77

**J** **Apotheke in Jübek**  
Große Straße 34 · 24855 Jübek  
Telefon 0 46 25 / 18 580

**U** **Uhlen-Apotheke**  
Dorfstraße 12 · 24963 Tarp  
Telefon 0 46 38 / 9 20

**G** **Bären-Apotheke**  
Hauptstraße 14 · 24969 Großenwiehe  
Telefon 0 46 04 / 424

1	W	16	U	
2	L	17	G	Notdienst
3	U	18	W	Montag bis Freitag bis 21.00 Uhr.
4	G	19	W	
5	G	20	W	Sa. nur von 16.00-18.00 Uhr dienstbereit.
6	G	21	J	Sonn- und Feiertage nur von 10.00-12.00 und 16.00-18.00 Uhr dienstbereit.
7	U	22	J	
8	G	23	J	
9	U	24	J	
10	W	25	J	
11	U	26	J	Ggfs. notwendige Änderungen entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Apotheken
12	U	27	J	
13	U	28	L	
14	W	29	G	
15	L	30	L	

## Impressum:

Herausgeber: Amt Eggebek und die Gemeinden des Amtes und Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup

Verantw. Redaktion: Amtsvorsteher Jacob Bundtzen, Ltd. Verwaltungsbeamter Klaus-Dieter Rauhut

Für den Inhalt der kirchlichen Seiten sind die Kirchengemeinden verantwortlich.

**Zuschriften an die Redaktion „WIR“:**

Amtsverwaltung Eggebek, 24852 Eggebek, Hauptstr. 2,

☎ 0 46 09-900-225, e-mail: wir@amt-eggebek.de

Red.-Ansprechpartnerin: Kirsten Pritscher

**Redaktionelle Mitarbeiter:**

Jürgen Röh, Wanderup, Kamplanger Weg 8, ☎ /Fax 04606-2 68, e-mail: roehwanderup@aol.com

Christa Thordsen, Janneby, Eggebeker Weg 9, ☎ 0 46 07-2 67 ·

Fax 0 46 07-93 220 52 · e-mail: christa@jthordsen.de

Stefan Andresen, Eggebek, Treenering 18a, ☎ 04609 - 952728, e-mail: stefanandresen@me.com

**Verlag, Anzeigenverwaltung, Druckvorstufe:**

Eckhard Lange GrafikDesign, An den Toften 16, 24882 Schaalby, ☎ 0 46 22-18 80 04 · Fax 0 46 22- 18 80 05

e-mail: info@lange-grafikdesign.de

**Anzeigen-Beratung:** Petra Thomsen, Telefon 0 46 35-29 35 68, Fax 0 46 35-29 35 69, e-Mail: info@pthmediengestaltung.de

**Druck:** Förde-Druck GmbH, Vogelsang 4, 24340 Eckernförde, ☎ 0 43 51-47 07-0, Fax 47 07-47

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Das Informationsblatt erscheint jeweils am Beginn eines Monats und wird kostenlos an alle Haushaltungen im Geltungsbereich verteilt.

Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, behält sich aber das Recht des Kürzens vor. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.

## Bauvorhaben Querungshilfe/Linksabbieger

vom Stapelholmer Weg in die Norderstraße

Entlang der Landesstraße von Eggebek nach Tarp sind rege Bautätigkeiten zu beobachten. Im Bereich der Norderstraße wird ein Linksabbieger mit Querungshilfe erstellt.

Der Verkehr wird mit einer bedarfsgerechten Ampel an der Baustelle vorbei geleitet, da

eine Hälfte der Landesstraße für das Bauvorhaben genutzt werden muss. Aufgrund der guten Witterung konnten die Erdarbeiten früher begonnen werden als geplant. Im Rahmen der Baumaßnahme mussten die Bushaltestellen am Stapelholmer Weg für die



Zeit von acht Wochen gesperrt werden, da das Gefährdungspotential durch die vorhandene Baustelle zu groß gewesen wäre. Wenn das Wetter weiterhin so gut bleibt, werden die Bauarbeiten spätestens Ende April abgeschlossen sein.

## Verlegung der Erdgastransportleitung

von Fockbek nach Ellund

Im Bereich des Amtes Eggebek finden derzeit viele Erdbewegungen statt. Erheblichen Anteil hat daran die Verlegung einer weiteren Erdgastransportleitung von Fockbek nach Ellund. Die Leitung verläuft durch die Gemeinden Langstedt, Eggebek, Jerrishoe und Wandrup. Derzeit wird der entsprechende Mutterboden entlang der Leitungsstras-

se abgetragen und seitlich gelagert. Dadurch entstehen an bestimmten Bereichen der Gemeinden erhebliche Erdbewegungen und Erdwälle.

Überwiegend werden die Leitungen in einem offenen Graben verlegt, jedoch werden in sensiblen Bereichen die Leitungen durch unterirdische Pressungen verlegt. Im Rahmen dieser Baumaßnahme



wird es zu kurzen Sperrungen einzelner Gemeindegewege kommen. Dies wird rechtzeitig vor Ort bzw. auf unserer Internetseite bekannt gegeben.

Die Baumaßnahmen sollen bis Ende Oktober beendet sein.

## Sitzungen

**Amt Eggebek:**

**Amtsausschusssitzung:**

Do., 03.04.2014 19:30 Uhr

Dienstleistungszentrum Eggebek

**Eggebek:**

**Einwohnerversammlung:**

Mi., 16.04.2014 19:30 Uhr

Thomsens Gasthof

## Fundbüro

Es wurden im Bürgerbüro folgende Fundsachen gemeldet:

- 1 braunes Lederportemonnaie
- 1 Paar schwarze Damenschuhe (gefunden vor der Begegnungsstätte)
- 1 schwarze Daunenweste

Die Anzeige, Aufbewahrung und Herausgabe von Fundsachen richtet sich nach den §§ 965 ff. BGB.

**Das Amt im Internet**  
[www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

## Bisher veröffentlicht

Gemäß den Hauptsatzungen des Amtes Eggebek und der amtsangehörigen Gemeinden wurde vom 21.02.2014 bis zum 14.03.2014 im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Eggebek nachstehendes rechtskräftig veröffentlicht:

21.02.2014 Nr. 6

S.32+33 Bekanntmachung über die Erteilung der Genehmigung der 9. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Jörl

14.03.2014 Nr. 9

S. 40 Bekanntmachung über das Ausscheiden und Nachrücken eines Gemeindevertreters für die Gemeindevertretung Süderhackstedt

**WIR**

Redaktionsschluss für die  
Mai-Ausgabe ist am **15. April**

**Rolf Petersen**  
**Fliesenlegermeister**

Meisterhaft  
★★★★

Fliesen · Platten · Mosaikarbeiten

Wir wünschen  
**frohe Ostern!**

Pommernstraße 1 ❖ 24963 Tarp ❖ Telefon (0 46 38) 75 44  
info@rolf-petersen-online.de ❖ www.rolf-petersen-online.de

**40 Jahre**  
Honnens

Freitags-Shopping bis 23 Uhr  
Große Tombola  
Tolle Angebote  
Samstag bis 17 Uhr  
Exklusive Modenschau

Wir feiern am  
Fr. 04. + Sa. 05. April

GEBR.  
HONNENS  
GMBH

## Die Zukunft hat begonnen

In weiten Teilen der Gemeinden des Jörlers Raumes sowie den Wanderuper Außenbereichen Kragstedt und Grünberg ist es derzeit nicht ungewöhnlich, seine E-Mails abzurufen, in der Zwischenzeit Kaffee zu kochen und dann anschließend bei einer Tasse Kaffee dem Ladebalken des E-mail-Accounts in aller Ruhe bei der Arbeit zuzusehen. Doch damit soll jetzt Schluss sein, da auch hier die Zukunft beginnt.

Die Firma Freikom, welche nach einem europaweiten Ausschreibungsverfahren von den o. g. Gemeinden mit der Herstellung einer Breitbandgrundversorgung beauftragt wurde - wir berichteten hierüber mehrfach und aus-

föhrlich -, hat die ersten Multifunktionsgehäuse aufgestellt und damit den Startschuss zu einem sogenannten Kabelverzweiger (KVZ)-Überbau abgegeben. Bei dieser Ausbauvariante werden die Multifunktionsgehäuse durch Glasfaserleitungen an das Backbone (weltweites Hochgeschwindigkeitsnetz, auch gelegentlich als Datenautobahn bezeichnet) angebunden und von dort aus über die alten KVZ der Telekom an die Endkunden weitergeleitet. So sind, nach einem Wechsel zu der Freikom als neuem Telefonanbieter, Downloadgeschwindigkeiten bis zu 70 MBit/s - je nach Nähe zum KVZ- auf der vorhandenen Telefonleitung möglich. Die



*Hr. Frech, Fa. Freikom, bei der Übergabe der Multifunktionsgehäuse an die beteiligten BürgermeisterInnen. Von links nach rechts: Hans-Peter Nissen (Sollerup), Ulrike Carstens (Wanderup), Ute Richter (Janneby), Carsten Seemann (Süderhackstedt), Silke Hünefeld (Jörl) und Stefan Frech (Freikom)*

Tarife variieren je nach verfügbarer bzw. gewünschter Downloadgeschwindigkeit zwischen 30 - 60 Euro und beinhalten die gesetzliche Umsatzsteuer sowie eine Telefonflat ins deutsche Festnetz einer Ortsnetzzrufnummer und Internetflat ohne Zeit- und Volumenbegrenzung und liegt somit durchaus im marktüblichen Bereich.

Der Ausbau der Glasfaserleitung erfolgt von Norden, aus Haurup kommend durch die Gemeinde Wanderup und führt entlang der B 200 weiter durch die Ortslagen Janneby, Klein- u. Großjörl nach Süderhackstedt und den Ortsteilen Jerrisbek und Sollerupmühle in der Gemeinde Sollerup und wird voraussichtlich bis Ende August abgeschlossen sein. Wer das Glück hat entlang dieser Ausbaustrecke zu wohnen, hat bereits jetzt die Möglichkeit, sich mit einem Glasfaserhausanschluss versorgen zu lassen, um schon heute für zukünftige Anwendungen, wie Cloud-Computing, Telemedizin und hochauflösende Multimedia- und Fernsehdienste gerüstet zu sein und zudem langfristig zu einem Werterhalt seiner Immobilie beizutragen.

Nähere Informationen zu Tarifen und Verfügbarkeiten finden Sie entweder im Netz unter [www.freikom.net](http://www.freikom.net) oder unter der Rufnummer 04841/9649900.

# 15 Jahre

## Achim Carstensen

### 15% Rabatt auf Alles!

vom 31.3.- 5.4.2014

**Sporteinlagen**      **Herrensneakers**

**Kinderschuhe**      **Damenschuhe**

**Bandagen**

**ORTHOPÄDIE**  
 **CARSTENSEN**

Kompetenz seit 1930 in Eggebek, Westerreihe 18



Am 28. Juni 2014 findet die zweite

## „MFG2-Revival-Party“

auf dem Flugplatz in Eggebek statt. Eingeladen sind alle ehemaligen MFG2'ler. Anmeldungen werden bis zum 30.05.2014 unter [www.mfg2party.de](http://www.mfg2party.de) entgegen genommen.

Für das Spanferkelessen wird ein Betrag von 12,00 EUR erhoben, der vorab zu überweisen ist - Empfänger Klemke, IBAN DE6621750000108085163, BIC NOLADE21NOS. Als Verwendungszweck sind bitte unbedingt MFG2-Party 2014 sowie der Name anzugeben!

Schnell sein lohnt sich, denn die Teilnehmerzahl ist auf 250 Personen beschränkt.

Das Orga-Team Nina Gliemann, Torsen Klemke (Lemmy), Timm Schumacher und Marc Krämer

## Rentensprechstunden in der Amtsverwaltung Eggebek

Die Rentensprechstunden finden jeweils von 08:00 bis 11:30 Uhr statt.

In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich. **Als nächster Sprechstundentermin ist Montag, der 14. April 2014 vorgesehen.**

Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit Herrn Klatt unbedingt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren. (Mo.-Fr. 09:00-12:00 u. 15:00-18:00 Uhr). Seine Telefonnummer lautet: 04636/1316.

## Aus dem Standesamt

### Sterbefälle

14.02.2014 Dieter Schlottke, 76 Jahre

18.02.2014 Ina Sick, 88 Jahre

01.03.2014 Elke Schmidt, 75 Jahre

07.03.2013 Bärbel Holler, 80 Jahre

## Waldentwicklung

Der Förderverein Mittlere Treene e. V. lädt am Sonntag, den 13. April ein:

### Waldentwicklung bei Tüdal nach dem Sturm „Christian“.

In den Wäldern bei Tüdal werden die verheerenden Verwüstungen nach dem Sturm „Christian“ aufgezeigt. Welche Chancen ergeben sich nach dem Sturm für eine ökologische Waldbewirtschaftung? Auf diese und viele andere Fragen gibt es bei der ca. zweistündigen Führung mit dem Förster Jan Kumke von der Firma silvaconcept Antworten. Treffpunkt ist um 10:00 Uhr am Haupteingangstor des ehemaligen Tanklagers (Heide Tüdal) am Stapelholmer Weg (L247) zwischen Tarp und Eggebek. Die Führung ist kostenfrei, Spenden herzlich willkommen und eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Wir gratulieren...

Geburtstage in der Zeit vom 01.04.2014 bis 05.05.2014

### Gemeinde Eggebek

Claus Hansen 05.04.35

Jürgen Jürgensen 29.04.31

Christine Prühs 04.05.37

### Gemeinde Janneby

Erwin Wiese 22.04.31

### Gemeinde Jerrishoe

Helene Andresen 11.04.32

Hannelene Hansen 20.04.33

Erna Bundtzen 24.04.20

Hans-Werner Greve 30.04.36

### Gemeinde Jörl

Brigitte Christiansen 05.04.23

Hans-Peter Siegfriedt 17.04.32

Jürgen Brodersen 20.04.29

Christine Feddersen 25.04.22

### Gemeinde Langstedt

Karl Nißen 11.04.32

Peter Thomsen 22.04.34

Horst Stelke 22.04.36

Annemarie Clausen 23.04.34

### Gemeinde Sollerup

Anna Marie Petersen 21.04.37

### Gemeinde Süderhackstedt

Christiane Schmidt 10.04.28

Heinrich Schmidt 16.04.23

Anneliese Sucker 27.04.28

### Gemeinde Wanderup

Manfred Ebert 10.04.37

Klaus Andresen 11.04.29

Jes Hansen 20.04.35

tung? Auf diese und viele andere Fragen gibt es bei der ca. zweistündigen Führung mit dem Förster Jan Kumke von der Firma silvaconcept Antworten. Treffpunkt ist um 10:00 Uhr am Haupteingangstor des ehemaligen Tanklagers (Heide Tüdal) am Stapelholmer Weg (L247) zwischen Tarp und Eggebek. Die Führung ist kostenfrei, Spenden herzlich willkommen und eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Elfriede Rabe 22.04.21  
Magdalene Nielsen 22.04.22

### Ehejubiläum

#### Goldene Hochzeit:

Ingrid und Thomas-Peter Hansen, Süderhackstedt, begehen am 17. April 2014 ihren 50. Hochzeitstag.

**Herausgeber und Redaktion gratulieren allen Jubilaren herzlich!**

## Sozialstation im Amt Eggebek GmbH



### Wir informieren Sie über unsere Wochenenddienste im April:

05.+06.04.14 Ute Aye, Bettina Dreißigacker und Regina Petersen

12.+13.04.14 Karin von Holdt, Anke Petersen und Johanna Priddat

18.-21.04.14 Carmen Hoeck, Maren Klosinsky, Regina Petersen und Nadine Stahlberg

26.+27.04.14 Ute Aye, Bettina Dreißigacker und Anke Petersen

-Änderungen vorbehalten -

Die Schwestern sind zu erreichen über die Sozialstation im Amt Eggebek gGmbH unter der Telefonnummer

**04606/348 oder 0160/2607575**



**Qualität zu fairen Preisen**



**Sager**  
besser hören besser sehen

**Augenoptik  
Hörgeräte** Schleswig · Jübek  
Plessenstraße 13 · 24837 Schleswig  
Tel. 0 46 21 - 2 32 50 · Fax - 2 09 70  
Große Straße 14 · 24855 Jübek  
Tel. 0 46 25 - 822 365 · Fax - 822 367

**Hörgeräte Tarp**  
Dorfstraße 20 · 24963 Tarp  
Tel. 0 46 38 - 899 213 · Fax - 899 223

**Die Brille passend zum Outfit wechseln!  
Nur 1 Paar Gläser und Wechselfassungen.**

Malerfachbetrieb

# Ralph Friedrichsen

MALER- UND LACKIERERMEISTER



Koxbüll 10, 24852 Süderhackstedt  
Tel. +49 (0) 4607 932 544, Mobil: +49 (0) 160 995 664 77  
Email: [malerei-r.friedrichsen@t-online.de](mailto:malerei-r.friedrichsen@t-online.de)

## Fahrbücherei

**Esgebek Do. 24.04.2014**

Grundschule Bushaltestelle 10:10-10:55 Uhr  
 Norderstraße 17 11.05-11:30 Uhr  
 Westerreihe 35 11.35-11.45 Uhr  
 Berliner Str. 10/Kindergarten 11:50-12:15 Uhr  
 Thingplatz, Bushaltestelle 16:35-16:55 Uhr  
 Theodor-Storm-Straße 35 17.00-17:20 Uhr  
 Dammlöcke 16/Moorweg 17:25-17:55 Uhr

**Janneby Fr. Fr. 11.04.2014**

Esgebeker Weg 9 Thordsen 10:00-10:10 Uhr  
 Dorfstraße: Gasthaus 14:40-15:20 Uhr

**Jerrishoe Fr. 11.04.2014**

Feuerwehrhaus 09:35-09:50 Uhr  
 Norderreihe 15 15:35-16:20 Uhr

**Jörl Mo. 31.03.2014**

Kleinjör: Grundschule 11:50-12:15 Uhr  
 Kätnerweg 11 12.25-12:40 Uhr  
 Stieglunder Weg: bei Beck 13:35-13:50 Uhr

Rimmelsberg: Paulsgaber Weg 9 14.00-14:15 Uhr

Hauptstraße 39A 14:20-14:40 Uhr

Kleinjör: Grundschule II 15:10-15:35 Uhr

**Langstedt Do. 24.04.2014**

Ulmenallee: Kindergarten 09.45-10.00 Uhr  
 Keelbeker Weg / Langacker 16.00-16:30 Uhr

**Sollerup Mo. 31.03.2014**

Landgasthaus Dorfstraße 11.05-11.20 Uhr  
 Landgasthaus Dorfstraße 15.45-16:20 Uhr

**Süderhackstedt Mo. 31.03.2014**

Dorfstraße 10 11:30-11.45 Uhr  
 Hauptstraße 5 14:50-15.05 Uhr

**Wanderup Di. 22.04.2014**

Schule 11:10-11:40 Uhr  
 Gasthaus Westerkrug 11:45-12:05 Uhr

Mühlenweg/Sandkoppelring 12:10-12:30 Uhr

Ringstraße 37 13:25-13:55 Uhr

Sünneby 14 14:00-14:20 Uhr

Ellersieg 12 14:25-14:55 Uhr

Kamplanger Weg/Gartenstraße 17:00-17:40 Uhr

## SCHULNACHRICHTEN



Ein Teil der aufgenommenen Schüler bekam ihre Zusage persönlich von Hans-Joachim Behrens (stehend links) überreicht, daneben der Schulleiter der ABS Gerhard Kirschstein, der Schulleiter der Eichenbachschule Eggebek Jürgen Wannick und der stellvertretende Schulleiter der ABS Karsten Stühmer mit den kommenden Gymnasialschülern, die ihre Zusage in Händen halten

### Die Klasse für den Erwerb Abitur in Tarp ist voll

Ein strahlender Hans-Joachim Behrens vom Berufsbildungszentrum (BBZ) Schleswig, sichtlich zufrieden die Schulleiter Gerhard Kirschstein mit seinem Stellvertreter Karsten Stühmer von der Alexander-Behm-Schule (ABS) Tarp und Jürgen Wannick von der Eichenbachschule Eggebek, dazu zahlreiche entspannte Schüler von beiden Schulen, es gab die Zusagebestätigungen für die weiterführende Schule zum Abitur in Tarp, deren Schulbetrieb nach den Ferien aufgenommen wird. „Wir haben 33 Anmeldungen, von denen heute 29 eine feste Zusage erhalten“, das erklärte der Verantwortliche vom BBZ Hans-Joachim Behrens. Aus Erfahrung weiß er, dass sich einige doch noch anders orientieren, so dass sich interessierte Schüler noch anmelden können, sie sind dann auf der War-

teliste. „29 Schüler dürfen wir höchstens aufnehmen, diese Zahl ist jetzt erreicht“, freut sich auch der stellvertretende Schulleiter Karsten Stühmer. ADS-Schulleiter Gerhard Kirschstein zeigt stolz das neue Schulschild: „Außenstelle Tarp Berufliches Gymnasium“. Auch Jürgen Wannick von der Eichenbachschule ist zufrieden, dass aus Eggebek die Schüler, die jetzt die 10. Klasse erfolgreich mit einem Notendurchschnitt von 3,0 und besser durchlaufen haben, in Tarp die Chance zum Erwerb des Abiturs bekommen. Vorher müssen die Schüler noch 31 Euro überweisen, womit die Kosten für Kopien für die nächsten drei Schuljahre abgedeckt werden. Einen wichtigen Termin müssen sich die Schüler schon jetzt notieren: Am 25. August um 10 Uhr ist Einschulung in der Aula der ABS.

**Der Weg zu uns lohnt sich immer!**



**Fleischer-Fachgeschäft**

**Hans-Fr. Neuwerk**

**Westerreihe 13 • 24852 Eggebek**

**Telefon 0 46 09 / 4 44 • Telefax 0 46 09 / 14 26**

**Qualität durch Selbsteinkauf und eigene Schlachtung**



### Stellenausschreibung

Das Amt Eggebek sucht für die Eichenbachschule Eggebek eine

### Reinigungskraft

Wir suchen für unser Reinigungsteam sowohl für die Bedarfsliste als auch für den Vertretungsfall eine flexible Reinigungskraft. Es handelt sich um ein geringfügiges Beschäftigungsverhältnis. Im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten werden Frauen bei gleichwertiger Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt.

Für Fragen über den Arbeitseinsatz und die Arbeitszeiten steht Ihnen der Hausmeister Herr Reichenberg für telefonische Auskünfte unter 0160/95750334 gern zur Verfügung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden erbeten an den Amtsvorsteher des Amtes Eggebek, Hauptstr. 2, 24852 Eggebek. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Petersen (04609) 900-208 vormittags gern zur Verfügung.



### Von Piraten, Prinzessinnen und anderen merkwürdige Gestalten...

Am Dienstag, den 04. März, war es soweit: In der Eggebeker Grundschule wurde wieder Fasching gefeiert. Für die Erst- und Zweitklässler war es das erste schulische Faschingsfest, schließlich findet es nur alle zwei Jahre statt.

Im bunt geschmückten Grundschulflur gaben sich eine Menge illustrier Persönlichkeiten die Ehre: Indianer, Cowboys, Prinzessinnen, Feen, Zauberer, Wach- und Feuerwehrlaute, Bauchtänzerinnen, Pippis, Clowns, Bräute, eine Menge gruseliger Gestalten und viele mehr. Bei fetziger Musik ging dann knapp drei Stunden lang die Post ab. In den Nebenräumen konnten die Kinder an verschiedenen Spielständen ihre Geschicklichkeit auf die Probe stellen. Viele Eltern unterstützten die die Lehrkräfte bei den Spielen und beim Frühstück in der Aula. Ihnen herzlichen Dank!

### Grenzübergreifendes Interreg Projekt in der Eichenbachschule

#### Die Kolonisation auf der Schleswigschen Geest

Bereits zeitig vor Unterrichtsbeginn waren die Schülerinnen und Schüler des Wahlpflichtkurses Dänisch (Klassenstufe 8) mit den letzten Vorbereitungen einer Schülerbegegnung mit Schülern aus der Friskolen Bylderup Bov am vergangenen Montag in der Eichenbachschule beschäftigt. Das gemeinsame Treffen stand unter dem Projektthema „Bau eines Kolonistenhauses“, vorbereitet und organisiert vom Leiter des Arbeitskreises Plaggenhacke, Christian Winkel, sowie den Lehrkräften Helene Diestel (Eichenbachschule) und Martin



### Stellv. Schiedsmann/frau gesucht

Für den Amtsbereich Eggebek wird noch eine stellvertretende Schiedsfrau/ein stellvertretender Schiedsmann gesucht.

Möchten Sie sich ehrenamtlich engagieren, haben Sie Verhandlungsgeschick, möchten Sie ausgleichen und vermitteln, so haben wir eine interessante, anspruchsvolle Aufgabe für Sie.

Sie arbeiten im Team mit einem Schiedsmann zusammen und führen gemeinsame Verhandlungen. Erfahrungsgemäß sind durchschnittlich 2 Schlichtungsgespräche pro Monat zu führen.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, bewerben Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch unter 04609 / 900208 bei uns.

### Stellenausschreibung

Für den Betrieb der Mensa an der Grund- und Gemeinschaftsschule Eggebek sucht das Amt Eggebek zum 25.08.2014 eine qualifizierte

### Hauswirtschaftskraft

Es handelt sich um ein befristetes Beschäftigungsverhältnis nach den Richtlinien des TvöD in einem Umfang von ca. 21 Stunden. Die jetzige Stelleninhaberin wird voraussichtlich für ein Jahr die Elternzeit in Anspruch nehmen. Das Beschäftigungsverhältnis beginnt am 25.08.2014 und endet voraussichtlich am 17.07.2015.

Die Bewerberinnen/die Bewerber sollen selbstständig und eigenverantwortlich die Mensa an der Offenen Ganztagschule mit den Bereichen Essensvorbereitung, Speiseaufbereitung und Essensausgabe führen. Die Gestaltung eines schmackhaften und abwechslungsreichen Speiseplans incl. Beschaffung und Abrechnung gehört ebenfalls zum Aufgabenbereich.

Die Offene Ganztagschule verfügt über ein engagiertes Team mit tollem kollegialem Klima. Im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten werden Frauen bei gleichwertiger Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden bis zum 17.04.2014 erbeten an den Amtsvorsteher des Amtes Eggebek, Hauptstraße 2, 24852 Eggebek. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Petersen (04609) 900-208 vormittags gern zur Verfügung.

### Stellenausschreibung

Der DRK-Ortsverein Jörl sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/einen

### Sozialpädagogische Assistentin/ Sozialpädagogischen Assistenten

für die Kindertagesstätte „Bunte Welt“ in Kleinjörll

Es handelt sich um ein befristetes Arbeitsverhältnis bis zum 31.07.2015. Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 18-20 Stunden.

Die Vergütung wird entsprechend der Qualifikationen nach dem TVöD-SuE gewährt. Für fachliche Auskünfte steht Ihnen die Leiterin der Einrichtung Frau Jessica Sauer unter der Tel. Nr. 04607/1355 zur Verfügung.

Im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten werden Frauen bei gleichwertiger Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt. Schwerbehinderte werden bei entsprechender Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden bis zum 16.04.2014 erbeten an den Amtsvorsteher des Amtes Eggebek, Hauptstraße 2, 24852 Eggebek. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Petersen (04609) 900-208 gern zur Verfügung.



Olsen, Friskolen Bylderup Bov. Den Einstieg ins Thema für die Eichenbachschüler bildete ein Vortrag von Herrn Winkel über die Kolonisation von 1760 bis 1765 im jetzigen Amt Eggebek.

Um 09:00 Uhr wurden die dänischen Gäste von ihren Gastgebern herzlich in Empfang genommen. Ausgegebene Namensschilder erleichterten die persönliche Ansprache. Ein eindrucksvoller und anschaulicher Film über die Kolonisation der damals unbesiedelten Heide- und Moorregion auf der Schleswigschen Geest und in Jütland zeigte die mühsamen und beschwerlichen Bemühungen der Kultivierung von angeworbenen Siedlern aus Baden Württemberg, Hessen und der Pfalz. Sie wurden von König Friedrich V. von Dänemark angeworben mit der Aussicht auf ein Haus und ein eigenes Stück Land. So traten sie voller Hoffnung die beschwerliche Reise, meist zu Fuß, mit ihren Familien auf eigene Kosten an, fanden aber auf der Schleswigschen Geest nur karge Heide- und Moorflächen vor. Ein schweres, mühevoll und entbehrungsreiches Leben war die Folge.

Durchaus beeindruckt nahmen die Schülerinnen und Schüler diese Informationen auf und kommentierten: „Was für ein mühsames Leben.“ Im Anschluss begannen sie damit, ihr eigenes Kolonistenhaus in Modellform anzufertigen. Die akribische Arbeit wurde durch gemeinsame Frühstückspausen aufgelockert. Am Ende wurden die besten Ergebnisse prämiert, gespendete Gutscheine für eine Kanufahrt auf der Treene waren der Preis.

Die letzte Sequenz der Projekteinheit bildete eine gemeinsame Busfahrt zur in der Nähe befindlichen Kolonie Friedrichsau. Die heutigen Höfe befinden sich dort noch am selben Ort, wo sie zu Zeiten der Kolonialisierung errichtet wurden. So endete der Unter-

richtstag mit der realen Begegnung auf ehemaligen Kolonistenhöfen. Voller neuer Eindrücke wurden die Gäste der Friskolen Bylderup Bov verabschiedet und die Schülerinnen und Schüler der Eichenbachschule machten sich ebenfalls auf den Heimweg vorbei an ehemaligen Kolonistenhöfen.

## Theaterstück zum Thema „Mobbing“

Mobbing – leider heutzutage immer wieder ein Wort, das in aller Munde ist. Um präventiv und konstruktiv an dieses Thema heranzugehen, waren am 05. März zwei Schauspielerinnen des Weimarer Kulturexpress' an der Eichenbachschule zu Gast. Warum Menschen zu Opfern werden, was Menschen dazu bringt, andere fertig zu machen, und wie man sich als Opfer wehren kann, war Thema des einstündigen Theaterstück, das für die 7. und 8. Klassen in der kleinen Gymnastikhalle aufgeführt wurde. Durch die Charaktere, die der Lebenswelt der Schülerinnen und Schüler sehr nachempfunden waren, konnte sich jeder gut in die Lage der beiden Schauspielerinnen hineinversetzen. Wie aus einer kleinen Auseinandersetzung, einigen unüberlegten Wörtern und/oder Taten in kurzer Zeit knallharter Psychoterror werden kann, wurde in dem Stück deutlich. Dadurch, dass das Stück nur von einem einzigen Bühnenbild, nämlich dem Klassenzimmer lebte, war klar erkennbar, welche Rolle „Schule“ bei diesem Thema spielt. Der offene Schluss regte zum Nachdenken an und war die Überleitung zu dem ca. 30 minütigen Gespräch, das im Anschluss folgte. Hier wurde noch einmal ausführlich besprochen, wie man sich als Opfer wehren kann und wie auch Außenstehende sich verhalten sollten, damit sich ein Leidensdruck erst gar nicht aufbaut.

## Alljährlicher Nistkastenbau Frühlingsbotschaft

*Kuckuck, Kuckuck rufts aus dem Wald:  
Lasset uns singen,  
Tanzen und springen!  
Frühling, Frühling wird es nun bald.  
Kuckuck, Kuckuck lässt nicht sein  
Schrei'n:*

*Kommt in die Felder,  
Wiesen und Wälder!  
Frühling, Frühling, stelle dich ein!  
Kuckuck, Kuckuck, trefflicher Held!  
Was du gesungen,  
Ist dir gelungen:*

*Winter, Winter räumt das Feld.  
August Heinrich Hoffmann von Fallersleben (ca. 1827)*

Der Winter räumt das Feld und es wurde wieder Frühlingszeit für den alljährlichen Nistkastenbau der 4. Klassen der Eichenbachschule Eggebek – initiiert von Herrn Klaus Messenkopf, einem Eggebeker Jäger.

Alle Jahre wieder findet er sich an unserer Schule ein, hat dank der großzügigen Holzspende der Dachdeckerei Vollbrecht ausreichend zugeschnittenes Holz für über 50 Nistkästen dabei und gestaltet den Schülern mit liebevoller Unterstützung seiner Kollegen zwei aufregende handwerkliche Unterrichtsstunden.

Die Kinder kehren mit einem selbst zusammengebauten Nistkasten nach Hause und beobachten gespannt, was sich in ihrem Kasten in diesem Frühjahr tut.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei Herrn Messenkopf und seinem Team (Herrn Thomsen, Herrn Timm, Herrn Toft, Herrn Fahrenkamp und Herrn Nissen) sowie bei der Dachdeckerei Vollbrecht aus Gravenstein für den Einsatz und die Holzspende.

Das Amt im Internet  
[www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

Dauer  
**SALE in Tarp!**

50 % auf alle Kleider für besondere Anlässe:  
Konfirmation, Abschlussbälle u. v. m. ...

Wir freuen uns auf Sie!

Unsere Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 10–13 und 14–18 Uhr, Mi 10–13 Uhr, Sa geschlossen

**WWW.MODEMAXHANSEN.DE**

**Kanu Doms**

Heidi & Heino DOMS

KANUFAHRTEN mit Personentransfer  
Organisation von Kanutouren auf der Treene  
An der B 200 Nr.4 · 24992 Jörl · Tel. 04607/1290  
Kanutouristiker & Mietwagenverkehr [www.kanu-doms.de](http://www.kanu-doms.de)



Fair Play for Fair Life

Gottes Spielregeln für eine gerechte Welt

**Brot  
für die Welt**  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)



# WIR für die Jugend

## JUGENDTREFF JÖRL - ALLES ANDERE ALS LANGWEILIG!!!

**Öffnungszeiten Jörl:** Montags 15:00 bis 17:45 Uhr 6-10 Jahre  
Dienstags 14:15 bis 16:15 Uhr 3-6 Jahre - alle mit Tanja Jürgens  
Neu: Mittwochs 16:00 bis 17:45 Uhr 10-13 Jahre und mittwochs 18:00 – 21:30 Uhr ab 14 Jahre mit Kay Schiefelbein

## JUGENDZENTRUM WANDERUP

### Projektnachmittage im Juz für 10-14-jährige

Mittwochs von 15-17 Uhr  
Mi., 2. April Glas ritzen  
Mi., 9. April Spielenachmittag

### Projektnachmittage im Juz für Mädchen ab 10 Jahre

Dienstags von 15-17 Uhr  
Di., 1. April T-Shirts gestalten  
Di., 8. April Glas ritzen  
Di., 15. April Stockbrot

### Öffnungszeiten

Montags: 16:00-18:00 Jungengruppe  
18:00-20:00 Jugendliche  
Dienstags: 15:00-17:00 Mädchentreff  
17:00-20:00 Jugendcafé  
Mittwochs: 15:00-17:00 10-12 Jahre  
17:00-19:00 Jugendliche  
Donnerstags: 15:00-18:00 ab 10 Jahre  
Info: Jugendzentrum Wanderup, Tarper Str.17,  
Tel.: 04606/1276, Garnet Oldenbürger

## JUGENDTREFF JERRISHOE

Mittwoch und Donnerstag 14.30 bis 17.30 Uhr  
freitags im Wechsel 14.30 bis 17.30 Uhr oder von 18.00 bis 21.00 Uhr ab 12 J.  
Je nach Wetter sind folgende Aktivitäten geplant: Minigolf, Schwimmbad, grillen, kegeln, mit Fahrrad zur Eisdielen etc.  
Ich würde mich sehr über euren Besuch freuen. Eure Marion

## JUKIDZ EGGEBEK-LANGSTEDT

**Montag:** 15:30 - 18:30 Uhr für Grundschüler der Abenteuergarten mit Karin, Matthias, Kevin oder Olli  
**Dienstag:** 15:30 - 20:00 Uhr - Grundschüler können bis 18:00 Uhr bleiben, alle ab der fünften Klasse auch länger mit Olli und Karin  
**Mittwoch:** 15:30 - 20:00 Uhr für alle ab der fünften Klasse mit Matthias und Kevin  
**Sonnabend:** 14:30 - 17:00 für 3-6-jährige mit Aylisa,  
**Freitags** finden Aktionstage statt, informiert euch unter [www.facebook.com/Jukidz](http://www.facebook.com/Jukidz)

### Sind wir nicht alle ein bisschen Gender???

so lautet das Motto des sozialpädagogischen Kinder und Jugendprojektes in Eggebek. Seit Dezember 2013 können vierzig Kinder und Jugendliche im Alter zwischen 9 und 12 Jahren bei diesem Kooperationsprojekt der Eichenbachschule, dem TSV Eggebek, dem Jukidz Eggebek-Langstedt sowie der Jugendförderung des Kreises Schleswig-Flensburg teilnehmen. Einmal im Monat wird unter der Leitung des Jukidzteams eine Genderübernachtung durchgeführt und gestaltet. Gemeinsam mit den Teilnehmern beschäftigen wir uns mit unserer gewachsenen sozialen Geschlechterrolle und gehen der Frage nach, was typisch männlich und typisch weiblich ist, bzw. wo und wann es Gemeinsamkeiten zwischen Jungen und Mädchen gibt. Damit die Kinder auch Spaß an der Mitgestaltung haben, bearbeiten wir Themen, die ihnen gefallen. So gab es vor den Weihnachtsferien eine Weihnachtsaktion, im Januar eine Sportübernachtung, im Februar eine Faschingsparty, und im März eine Abenteuerübernachtung. Jede Genderaktion startet um 18:00 Uhr in Jukidz, wo wir mit verschiedenen Spielen beginnen. Dann wird gemeinsam gegessen und anschließend werden verschiedene Genderaktivitäten durchgeführt. Ab 22 Uhr gehen wir in die Sporthalle und gestalten mit den Teilnehmern verschiedene Aktionen, wobei die Jungen und Mädchen für eine gewisse Zeit getrennt werden, um sich mit typischen Mädchen- oder Jungenthemen zu beschäftigen. Um 0:00 Uhr legen wir uns in der kleinen Halle zum Schlafen hin. Am kommenden Morgen wird um 9:00 Uhr im Jukidz gefrühstückt und dann bis 11:00 Uhr gemeinsam gespielt. An allen Aktionen nahmen bis zu 40 Kinder teil, die alle dank unserer engagierten ehrenamtlichen Jugendlichen Hannah, Rune, Julia, Leon, Hinnerk, Kim, Leon und Nikki gut betreut wurden. Auch in den kommenden Monaten werden wir verschiedene Genderübernachtungen im Jukidz anbieten. Falls du Interesse hast, kannst du dich über unsere Internetseite ([www.jukidz.de](http://www.jukidz.de)), über facebook ([www.facebook.com/jukidz.de](http://www.facebook.com/jukidz.de)), telefonisch 04609-952104 oder ganz persönlich während der Öffnungszeiten bei uns informieren. Zu guter Letzt wollen wir noch darauf hinweisen, dass wir während der Sommerferien von Montag, den 4. 8. bis Freitag, den 8. 8. ein Gender-Sportcamp für 30 Kinder und Jugendliche am Jukidz anbieten. Hierfür könnt ihr euch ab Mai bei uns anmelden. So, das war es fürs Erste und immer daran denken: „Sind wir nicht alle ein bisschen Gender?“



Die etwas andere Art zu feiern.  
Feier dein Kindergeburtstag  
im Jukidz

Du hast die Möglichkeit mit deinen Freunden und uns im Jukidz deinen Geburtstag zu feiern. Ob mit Lagerfeuer, Kochen im Lehmbackofen, Klettern, Spielen, Air-Tramp, Disco und noch vielen weiteren Aktionen. Mehr Informationen findest du im Internet oder du kommst einfach bei uns im Jukidz vorbei. Wir freuen uns auf dich.



# Termine im Amt Siehe auch im Internet: [www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

## Amt Eggebek

Do., 03.04. 19:30 Uhr Amtsausschusssitzung, Dienstleistungszentrum

## Gemeinden Eggebek / Langstedt

Sa., 04.04. 19:30 Uhr SSF, Gem. Beisammensein  
 Sa., 05.04. 13:00 Uhr Dorfreinigungsaktion mit der RSG Hohe Geest, Bauhof  
 Sa., 05.04. 13:00 Uhr FFW/Landjugend, Dorfreinigungsaktion, Treffpunkt: Bürgerhaus/Alte Schule  
 So., 06.04. 11:00-17:00 Uhr Frühjahrsmarkt in der Sporthalle Eggebek  
 Di., 08.04. 19:30 Uhr Sportschützen, Preisskat/Preisdoppelkopf, Schützenheim  
 Mi., 09.04. 15:00 Uhr Club der älteren Generation, Sollerup  
 Mi., 09.04. 19:30 Uhr Preisdoppelkopf, Gasthof Thomsen  
 Do., 10.04. Frauentreff, Birgit Herzog liest aus ihrem Fortsetzungsbuch „Marie, jeder Tag zählt“, Seniorentagesstätte  
 Do., 10.04. Schützengilde, Jahreshauptversammlung, Bürgerhaus  
 Sa., 12.04. Frauentreff, Nähtreff m. Gaby Runkel und Karin Albert, Seniorentagesstätte  
 So., 13.04. DRK-Kita, Riesen-Flohmarkt „Rund ums kleine und große Kind“ Sporthalle der Eichenbachschule Eggebek  
 Mi., 16.04. 19:30 Uhr Gemeinde Eggebek, Einwohnerversammlung, Thomsens Gasthof  
 Do., 17.04. 16:00-19:30 Uhr DRK, Blutspenden, Kindergarten Bollingstedt  
 Sa., 19.04. FFW, Osterfeuer  
 Mo., 21.04. 10:00 Uhr Reiterverein, Osterausritt  
 Mi., 23.04. 16:00-19:30 Uhr DRK, Blutspenden, Dienstleistungszentrum  
 Mi., 23.04. 19:30 Uhr LandFrauen, Modenschau Fa. Honnens, Tarp  
 Mi., 23.04. 19:30 Uhr Preisdoppelkopf, Gasthof Thomsen  
 Sa./So., 26./27.04. Konfirmation Eggebek  
 So., 27.04. 11:00 Uhr Oldtimerfreunde Treenetal, Oldtimerpflügen, Reitanlage Evers  
 Mo., 28.04. -Mi., 30.04. Sportschützen, Pokalschießen  
 Mi., 30.04. 19:30 Uhr SoVD, Tanz in den Mai, Gärtnerkrug  
 Do., 01.05. 08:00 Uhr DRK, Flohmarkt für Jedermann, Gasthof Engbrück  
 Do., 01.05. 10:00 Uhr Oldtimerfreunde Treenetal, Oldtimertreffen mit Ringstechen, Zeltplatz Bauer Jensen

## Gemeinden aus dem Jörler Raum

Mi., 02.04. 15:00-17:00 Uhr DRK, Klöönschnack, MarktTreff Kleinjörll  
 Sa., 05.04. 09:30 Uhr Schietsammeln in Jörl, Treffpunkte: Feuerwehrgerätehaus

Großjörll und Schule Kleinjörll  
 Sa., 05.04. 10:00 Uhr Schietsammeln in Janneby, Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus  
 Sa., 05.04. 10:00 Uhr Schietsammeln in Sollerup, Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus  
 Sa., 05.04. 10:00 Uhr Schietsammeln in Süderhackstedt, Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus  
 Mo., 07.04. 15:00-18:00 Uhr DRK, Kartenspielen, Janneby/Süderhackstedt  
 Mo., 07.04. - Mi., 09.04. LandFrauen Jörl, „Wohlfühltag“ in Damp  
 Do., 17.04. 15:00-18:00 Uhr DRK, Kartenspielen Jörl, MarktTreff Kleinjörll  
 Sa., 19.04. 19:30 Uhr FFW Jörl, Osterfeuer, Feuerwehrgerätehaus  
 So., 04.05. Reitverein Sollerup-Hünning, Vereinsringreiten  
 Mo., 05.05. 15:00-18:00 Uhr DRK, Kartenspielen, Janneby/Süderhackstedt

## Gemeinde Jerrishoe

Sa., 12.04. 11:00 Uhr Schützenverein, Königsschießen und Königsfest, Landgasthof Heideleh  
 Mo., 14.04. 14:30 -18:00 Uhr DRK, Klöönnachmittag, Landgasthof Heideleh  
 Di., 15.04. 19:00 Uhr FFW, Doko Reserve, Feuerwehrgerätehaus  
 So., 20.04. SoVD, Fahrt zur Obstblüte in das „Alte Land“  
 So., 20.04. 10:30 Uhr Osterbrunch, Landgasthof Heideleh  
 Mo., 21.04. 10:00 Uhr FFW, Ostereiersuchen, Feuerwehrgerätehaus  
 Mi., 23.04. 19:00 Uhr LandFrauenVerein, Betriebsbesichtigung und Modenschau bei Fa. Honnens, Tarp  
 Mo., 28.04. 16:00-19:30 Uhr DRK, Blutspenden, Landgasthof Heideleh  
 Sa., 04.05. Kreisfeuerwehrverband, Kreisfeuerwehrmarsch in Gremmerup, Feuerwehrgerätehaus

## Gemeinde Wanderup

Di., 01.04. 19:30 Uhr Pflanz- und Verschönerungsverein, Jahreshauptversammlung, Westerkrug  
 Mi., 02.04. 15:00 Uhr LandFrauenVerein, Vortrag mit Frau Dr. Schäfer über „Geburtenfolge“, Dörpsshuus  
 Sa., 05.04. 14:00-17:00 Uhr KiTa Wanderup, Flohmarkt  
 Mi., 09.04. 14:00 Uhr SoVD, Spielenachmittag, Haus der Begegnung  
 Mi., 16.04. 16:00 Uhr LandFrauenVerein, Besuch des Museums „Tuch und Technik“ in Neumünster mit anschl. Kaffeetrinken  
 Mi., 23.04. 14:00 Uhr SoVD, Spielenachmittag, Haus der Begegnung  
 Do., 01.05. 10:00 Uhr Wirtschaftsverein, Maibaumfest, Dörpsplatz  
 Do., 01.05. -Mo., 05.05. LandFrauenVerein, Fahrt nach Paris

## Reisen 2014

- Auszug -

### Tagesfahrten

M = Mittagessen · K = Kaffeegedeck

05.04.	Polenmarkt Hohenwutzen	€ 43,50
20.04.	Altes Land/Ostersonntag, geführte Rundf.	M € 43,90
01.05.	Maischollenessen	M+K € 40,50
03.05.	Nacht d. Dtsch. Schlagers Bad Segeberg	€ 65,90
11.05.	Friedrichstadt m Grachten/Eisenbahnausst.	M € 44,00
24.05.	Blütenwälder	M+K € 47,90
08.06.	Spargelessen	M+K € 39,90
13.06.	Glickstadt/Matjesessen, geführte Rundf.	M € 43,90
21.06.	Falknerei Schalkholz	M € 48,90
06.07.	Jubiläumsfahrt 40 Jahre Bischoff-Reisen	M+K € 47,90
16.07.	Nachmittagsfahrt Spuren des Landarztes	K € 27,90
27.07.	Hamburg Fischmarkt	€ 24,50
30.07.	Hamburg Besuch Slowman/Stadtrundf.	M € 52,90
03.08.	Probsteier Korntage	M+K € 47,50
09.08.	Vogelpark Walsrode Eintritt/Mittag	M € 48,50
23.08.	Insel Föhr, geführte Rundfahrt	M € 56,90
30.08.	Hansapark über 60 Jahre	M+K € 48,90

Weitere Fahrten auf Anfrage

**NORBERT Bischoff**  
 24852 Sollerup 046 25/267  
[www.Bischoff-Reisen.de](http://www.Bischoff-Reisen.de)

Mehr Lebensqualität heißt heute „weniger, langsamer, bewusster“.

[www.brot-fuer-die-weit.de](http://www.brot-fuer-die-weit.de)

## Aus der Geschäftswelt

### Veranstaltungen April im Seniorenwohnpark „Villa Carolath“

**Musikalische Begleitung m. Ute Amann** 03. April, 15-17 Uhr, Speisesaal Haus I Mitte  
**Tanztee** 04. April von 15-17 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte  
**Damenclub** 07. April von 15-17 Uhr im Klönstübchen  
**Hannes der Musikus** 07. April 14.00- 15.30 Uhr im Speisesaal Geronto + Haus I Mitte  
**Musikalische Begleitung m. Ute Amann** 10. April, 15-17 Uhr Speisesaal Geronto  
**Auftritt der Gruppe „Landlicht“** aus Jonnys Café  
 11. April 15.00-17.00 Uhr in Speisesaal Haus I Mitte  
**Gottesdienst** mit Pastorin Schildt 16. April 15.30-16.00 Uhr Speisesaal Haus I Mitte  
**Musikalische Begleitung m. Ute Amann** 17. April, 15-17 Uhr Speisesaal DWG  
**Gemütliche Runde** 18. April, von 15-17 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte  
**Lotto** 25. April von 15:00-17:00 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte  
**Herrenclub** 28. April von 15-17 Uhr im Klönstübchen

### Neue Firmen im Amt

Nachstehend veröffentlichen wir Betriebe, die kürzlich im Amtsbereich Eggebek ihre gewerbliche Tätigkeit aufgenommen haben. Wir wünschen viel Erfolg!

**Timo Mohr** Innen- und Ausbau Sanierung rund ums Haus Bauelementemontage Dorfstraße 20, 24992 Janneby  
 Telefon: 04607/9329070  
 E-Mail: [timo.mohr@ymail.com](mailto:timo.mohr@ymail.com)

**Malerfachbetrieb Ralph Friedrichsen**  
 Alle Maler- und Lackierarbeiten, Tapezierarbeiten, Wärmedämmverbundsysteme, Dekorationstechniken  
 Koxbüll 10, 24852 Süderhackstedt  
 Telefon: 04607/932544  
 E-Mail: [malerei-r.friedrichsen@t-online.de](mailto:malerei-r.friedrichsen@t-online.de)

**Erdbau Langstedt GmbH**  
 Erd- und Pflasterarbeiten  
 Hans J. Andresen und Christoph Peters  
 Osterlangstedt 7, 24852 Langstedt  
 Telefon: 04609/5324, Fax: 04609/1010  
 E-Mail: [erdbau@langstedt.net](mailto:erdbau@langstedt.net)

### 40 Jahre – Happy Birthday Familie Honnens und Team!

Am Freitag den 04. und Samstag den 05. April ist es soweit: Die Firma Honnens feiert ihren 40-jährigen Geburtstag. Und das wird ein buntes Geburtstagswochenende mit jeder Menge Aktionen und Attraktionen, ob bei der großen Tombola, dem Glücksrad, auf der Quadbahn oder bei der Erntegeräteausstellung aus den 50-60er Jahren. Spiel und Spaß ist für Groß und Klein garantiert. Auch Clown Knut Keller trägt mit seinem Programm zu guter Laune bei. Natürlich ist für Speis und Trank gesorgt, denn bei so viel Programm soll niemand hungrig oder durstig bleiben. Schon gar nicht beim Late-Night-Shopping am Freitag – dann sind die Türen nämlich von 8-23 Uhr geöffnet. Bei der exklusiven Modenschau am Freitagabend - Anmeldung bis 03.04. im Profimarkt werden neueste Trends aus der Freizeit- und Berufsbekleidung vorgeführt. Am Samstag können Besucher von 8-17 Uhr tolle Angebote entdecken und sich beim Aufsitzmäher-Ringstechen beweisen - Anmeldung bis 03.04 unter [m.hansen@honnens.de](mailto:m.hansen@honnens.de). Selbstverständlich sind viele namhafte Hersteller vor Ort und präsentieren an beiden Tagen ihre neusten Produkte – von Freizeit- und Berufsbekleidung, über Werkzeuge, Farben und Lacke, Elektroinstallation, Werkzeuge, Handwerksgeräte, Öle und Schmierstoffe bis hin zum Garten- und Heimwerkerbedarf. Profitieren Sie von unseren 40 tol-

len Angeboten zu unseren besonders günstigen Geburtstagspreisen. Es lohnt sich, vorbeizuschauen – lassen Sie sich überraschen!

#### Gebrüder Honnens – Qualität & Service seit 1974

Die Geschichte des Unternehmens Honnens begann im März 1974 mit der Gründung durch Christa und Erich Honnens. In einem roten VW-Käfer wurden anfänglich Tierpflegemitteln, Salben und Motorenöle an Landwirte und Bauern vertrieben.

Später, im Jahre 1978 folgte der nächste Schritt in der Entwicklung – Honnens entwickelte sich zum qualifizierten Fachbetrieb für Melkmaschinen-Reinigungen. Die Landwirtschaft ist heute wie früher ein wichtiger Grundstein. Zudem florierte das Geschäft mit Schmierstoffen von Partner Mobil Oil zunehmend. Schon damals überzeugte Honnens durch einen außergewöhnlichen Service – bis heute fester Bestandteil der Unternehmensphilosophie. Die Söhne Björn und Torsten Honnens absolvierten eine Ausbildung zum Groß- und Außenhandelskaufmann und engagierten sich mit Hingabe im elterlichen Betrieb. An Silvester 1998 war es dann soweit: Die Firma wurde an die nächste Generation übergeben und heißt seitdem „Gebrüder Honnens GmbH“. Sie waren es auch, die sich bereits 1995 in dem Bereich

der professionellen Arbeitsbekleidung einen Namen gemacht hatten. Auch die Ehefrauen Sonja und Stefanie sind seit 1995 in der Abt. Bekleidung und Verwaltung eingestiegen. Das dynamische Unternehmen Honnens entdeckte immer wieder neue Märkte und wuchs somit kontinuierlich. Beispielgebend ist hierbei die Kompetenz in der Biogas-Technologie. Seit 2004 bietet das Unternehmen neben einer professionellen fachlichen Beratung unter anderem diverse innovative Bedarfsartikel und Ersatzteile. Wachstum braucht Platz. Im Sommer 2012 eröffnete Honnens den „Profimarkt für Handwerk, Haus und Garten“ in Tarp. Das riesige Warenangebot auf über 1500 m<sup>2</sup> richtet sich an professionelle Handwerker, Heimwerker und Gartenliebhaber – ganz egal, ob nun gewerblich oder privat. Das einzigartige Bekleidungsangebot für Beruf und Freizeit von ausgewählten Herstellern überzeugt auf 500 m<sup>2</sup> durch Qualität und Vielfalt. Die eigene Werkstatt auf dem Firmengelände in Tarp bietet gewerblichen und privaten Kunden eine fachgerechte Beratung, den Verkauf und den Service für Garten- und Kommunalgeräte. Das fast 50-köpfige Team lebt konsequent das Honnens-Motto: Kundenzufriedenheit durch Qualität und Service. Und daran wird sich auch in Zukunft nichts ändern – versprochen. Es gibt gute Gründe zu feiern – gemeinsam mit Ihnen. Also, auf nach Tarp!

Das Firmengebäude in Tarp



Die Familie Honnens



Gleich in Ihrer Nähe wohnt der Fachmann,  
der Ihnen hilft, wenn Sie spezielle Anliegen haben.

Sie finden ihn hier:



### Tarper Freizeitbad wird Nichtraucherbad

„Same procedure as every year“, so möchte man meinen, denn wie das „Dinner for One“ zum Silvesterabend, so gehört das ungeduldige Warten auf die Öffnung des Tarper Freizeitbades zum Frühlingserwachen für alle Wasserserratten und Freunde sportlicher Betätigung in freier Natur aus Tarp und Umgebung. Auch angesichts der im März herrschenden überaus milden Temperaturen sehnt sich so mancher den liebgewonnenen Badespaß umgehend herbei. Ein wenig Geduld muss man jedoch noch aufbringen, bevor das Freizeitbad wie gewohnt am 1. Mai seine Pforten öffnet. Zurzeit wird es jedenfalls noch mit viel Aufwand für die nächste Badesaison „aufgehübscht“. Inzwischen sind die Arbeiten zum Anschluss an das Fernwärmenetz abgeschlossen; Ausbesserungs- und Wartungsarbeiten befinden sich in vollem Gang.

Eine wesentliche Neuerung wird es in diesem Jahr geben. Das Freizeitbad Tarp wandelt sich zum Nichtraucherbad. Ausgewiesene Raucherzonen garantieren aber den Rauchern, dass sie trotzdem nicht auf ihre Zigarette verzichten müssen. Wie in jedem Jahr hoffen die Veranstalter auf einen langanhaltenden, warmen Sommer, der neben den angestammten Schwimmern auch anderen Lust auf einen Besuch im Tarper Bad macht und die Besucherzahlen weiter ansteigen lässt. In der Saison 2013 kamen trotz langer Kälteperiode, weswegen das Bad eine Woche später öffnete, immerhin 55.000 Badegäste. Auch 2014 soll es Spielenachmittage, Geburtstagsfeiern und zusätzliche kurzweilige Veranstaltungen für die Besucher geben, und wie immer findet die Abschlussveranstaltung des Ferienspaßes hier statt. In den Vormittagsstunden ist wieder eine Anfängerschwimm- und Auszubildendenbildung geplant. Nach zwei Jahren rückläufiger Zahlen beim

Anfängerschwimmen erhofft sich Bürgermeister Peter Hopfstock in diesem Jahr speziell für dieses Angebot mehr Resonanz. „Wir wollen bewusst der allgemeinen Entwicklung entgegensteuern, denn nach einer Anfang Februar von der FAZ veröffentlichten Umfrage, können Kleinkinder häufiger Smartphones benutzen als Schwimmen oder selbstständig Schuhe binden. Schwimmen gehört zu unserer Bewegungskultur und sollte deshalb keinesfalls langsam in Vergessenheit geraten. Ferner ist es wichtig, den Kindern spielerisch die Angst vor dem Element Wasser zu nehmen“, so Hopfstock.

Die Öffnungszeiten bleiben wie in der letzten Saison, also ab sechs Uhr für Frühbader mit Zuschlag, ab acht Uhr für „normalen Besucher“. Außerhalb der Ferien ist die Kasse erst ab 13 Uhr geöffnet, so dass vormittags nur Gäste

mit Dauer- bzw. Mehrfachkarten baden können. Während der Woche ist bis 20:00 Uhr geöffnet, an Sonn- und Feiertagen bis 19:30 Uhr. Das Wasser ist jeweils 15 Minuten vor Schließung zu verlassen. Auch an den Eintrittspreisen hat sich im Vergleich zum Vorjahr nichts geändert.

Am 24. April können die Dauerkarten in der Zeit von 8:30 bis 12:00 Uhr und 15:00 bis 18:00 Uhr, vom 25. – 30. April werktags von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr an der Kasse des Freizeitbades gekauft werden. Danach gibt es die Eintrittskarten während der Öffnungszeiten. Samstag, 06. September 2014 ist dann wieder alles vorbei; Ende des letzten Badetages geht das Freizeitbad bis zur nächsten Saison in „Winterschlaf“.

Alle Informationen sind auch auf der Homepage des Amtes Oeversee unter <http://www.tarp.de/freizeitbad.html> nachzulesen.

### Zahlreiche Aktivitäten bei der Marinekameradschaft

Pünktlich um 19:00 Uhr wurde am Donnerstag, den 06. März im Landgasthof Tarp die diesjährige Jahreshauptversammlung der Marinekameradschaft MFG 2 Tarp e.V. durch den Vorsitzenden Peter Nommensen eröffnet.

Der Vorsitzende gab einen ausführlichen Rückblick über die vielen Aktivitäten des vergangenen Jahres sowohl für die MK als auch für den Shantychor. Insbesondere auf den Neujahrsempfang der MK, die Gründung der Patenschaft mit der Marinekameradschaft Assens in Dänemark, die Einweihung des „Friedrich Wilhelm Lübke“-Platzes auf dem ehemaligen Gelände der Kaserne in Tarp, die Äquatortaufen im Schiffahrtsmuseum in Flensburg, die Shanty Night in der Halle des Busunternehmens Gorzelniaski, die Ehrenbürgerschaft der Stadt Auerbach für das Gründungsmitglied „Jockel“ Rehberg anlässlich seines

80-jährigen Geburtstages, den Bingoabend, die Weihnachtskonzerte der „Hornblower“ im Schiffahrtsmuseum und in der katholischen Kirche in Tarp sowie die zahlreichen Aktivitäten der Fischerhütte auf dem Mühlenhof. Sein Dank galt allen Kameraden, die mit ihrer Hilfe und ihrem Einsatz zum erfolgreichen Gelingen der Veranstaltungen beigetragen haben.

Der Schatzmeister Detlef Leipelt legte eine detaillierte Auflistung der Einnahmen und Ausgaben der MK vor und erläuterte diese ausführlich. Die MK steht finanziell auf einem ausgewogenen und soliden Fundament. Die Überprüfung durch die Kassenprüfer ergab eine saubere und ordentliche Kassenführung, und somit stand der einstimmigen Entlastung des Vorstandes nichts mehr im Wege. Als nächsten Tagesordnungspunkt standen satzungsgemäß die Wahlen an. Die Versammlung



**GEBR. VOLLBRECHT**  
GmbH

Dachdeckerei · Klempnerei  
Fassadenbau · Solaranlagen

---

Gravenstein 1                      Telefon 0 46 09 / 4 54 + 52 50  
24852 Eggebek                      Telefax 0 46 09 / 12 24

[www.gebr-vollbrecht.de](http://www.gebr-vollbrecht.de)

**ERWIN JESSEN**

**Estriche aller Art**

---

Ausführung sämtlicher  
Maurer-, Beton- und Zimmererarbeiten

---

Kleinjörll · 24992 Jörll · Telefon 04607 / 93 03-0 · Fax 93 03-33

---

*Nicht vergessen! »Estrich nur von Jessen«*

## Aus der Region

beschloss, keine geheimen Wahlen durchzuführen.

Gewählt wurden zum 1. Vorsitzenden Peter Nommensen, Schatzmeister Detlef Leipelt, 3. Beisitzer Wolfgang Spiller, Kassenprüfer Uwe Rehm.

Der Vorsitzende stellte noch einmal die wesentlichen Aktivitäten dieses Jahres dar. In diesem Jahr werden auch wieder etliche Veranstaltungen angeboten. Im Einzelnen sind geplant eine Fahrradtour an der Ostsee, der Besuch des Hafenfestes in Assen am 22. Juli, ein Konzert im Schifffahrtsmuseum in Flensburg am 26. September, Tag des Denkmals in der MSM, ein Bingoabend im November sowie die Weihnachtskonzerte im Schifffahrtsmuseum und das Weihnachtskonzert in der katholischen Kirche am 19. Dezember in Tarp. Ganz besondere Höhepunkte werden die Feiern anlässlich des 25-jährigen Bestehens der Marinekameradschaft am 03. Oktober für geladene Gäste und am 04. Oktober für die Tarper Bürger im Landgasthof ein Oktoberfest mit einer 40-köpfigen Blaskapelle aus Bayern sein.

In seinen Schlussworten bedankte sich Peter Nommensen beim Vorstand und den Anwesenden für das Interesse und die Teilnahme an der JHV und wünschte allen noch ein gemütliches Beisammensein in der Seekiste.

Michael Oertel, Pressewart

### Osterlämmer - Der Schafstall öffnet seine Tore!

Eine Veranstaltung für die ganze Familie!

Die Heidschnuckenherde von Angela Dornis hat Nachwuchs bekommen! Die Schäferin lädt daher am Ostersonntag, den 20. April und Ostermontag, den 21. April zum „Tag der Offenen Tür“ in den Schafstall ein. Die neu geborenen Lämmer und Mutterschafe können



an beiden Ostertagen von 11 bis 17 Uhr

im Schafstall (Frörupholz) bei Oeversee besucht werden. Die Schäferin wird auch Produkte aus der Schäferei anbieten und für das leibliche Wohl sorgen. Zusätzlich bietet die Umweltpädagogin Andrea Thomes im Auftrag des Naturschutzvereins Obere Treenelandschaft e. V. Mal- und Bastelaktionen für Kinder rund um 's Schaf an.

### Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des ASV Jübek und Umgebung e.V. findet am 11. April 2014 um 19.30 Uhr in Eggebek im Gärtnerkrug statt.

### Alles neu macht der Mai

Neu im Tanzsportzentrum Tarp ist der Sportwart Ralph Timmermann, der am 5. März im Rahmen der Jahreshauptversammlung gewählt wurde und seinen Vorgänger Klaus Heinrich abgelöst. Die 2. Vorsitzende Sylvia Siebel sowie die Kassenwartin Regina Olf wurden in ihren Ämtern wiedergewählt.

Der Verein blickt auf ereignis- und auch arbeitsreiches Jahr zurück. Im April feierte das TSZ mit einer großen Tanzgala sein fünfjähriges Bestehen und im September das Dichtfest der neuen Räumlichkeiten. Dazwischen gab es viele

Hindernisse, die es aus dem Weg zu räumen galt. Und auch gegen Ende der Bauzeit traten noch ungeahnte Schwierigkeiten auf, weshalb sich der geplante Umzug immer mehr verschob.

In den Osterferien ist es dann aber endlich soweit und deshalb feiern wir eine große **Einweihungsparty am 10. Mai 2014 ab 14:00 Uhr** mit vielen Tanzvorführungen und Mitmachworkshops in HipHop, Bauchtanz, BOKWA® und Discofox. Mehr dazu in der nächsten WIR oder ab April im Internet.

Ebenfalls neu im Programm ab dem 11. Mai ein neuer **Anfängertanzkreis immer sonntags von 18:00-19:30 Uhr**.

So viel Neues, seien Sie dabei, feiern Sie mit, probieren Sie aus, schnuppern Sie rein.

Auch BOKWA® findet weiterhin statt. Informieren Sie sich telefonisch unter 04609/9526003 oder auf unserer Internetseite: [www.tanzen-in-tarp.de](http://www.tanzen-in-tarp.de).

Wir freuen uns auf Sie!



v.l.n.r.: 1. Vorsitzende Tanja Püschel, ausgeschiedener Sportwart Klaus Heinrich, neuer Sportwart Ralph Timmermann

### MC - BAU



Stapelholmer Weg 33  
24852 Eggebek

Tel. 0 46 09 / 8 90  
Fax 0 46 09 / 95 20 42  
Mobil 01 72 / 4 55 99 59

**Michael Caspersen**

**Entwurf - Planung - Ausführung**

**Immer  
gut bedacht**



**GUIDO DAHM**

**Westerreihe 5  
24852 Eggebek**

**Tel. 0 46 09 / 95 25 40  
Fax 0 46 09 / 95 25 41**

### 10 Jahre folkBALTICA

**folkBALTICA feiert vom 7. bis zum 11. Mai 2014 zehnjähriges Jubiläum**

Das norddeutsche und süddänische innovative Festival feiert 10-jähriges Jubiläum und zum ersten Mal sind Bands aus allen Ostseeanrainerstaaten dabei: „10 Jahre - 10 Bands - 10 Länder“. Aber das erste Mal macht das Festival auch eine Reise weg von der Ostsee.

Der künstlerische Leiter Harald Haugegaard: „Die Musik und die Kultur der Ostsee-Region ist und bleibt auch in Zukunft die Basis des Festivals. Doch aufgrund des Jubiläums sehen wir auch über die Grenzen hinaus und begeben uns auf eine Reise. Unser Thema ist die historische, östliche Bernsteinstraße, auf der Menschen seit Jahrhunderten Handel, Wandel und Kultur betrieben haben; von St. Petersburg im Norden bis nach Sizilien im Süden. So besticht das Jubiläumsfestival durch eine Vielfalt, die wir so noch nicht hatten. Und wir knüpfen an den Erfolg des Festivals 2013 an, bei dem es uns gelang, bei neuen Zuschauergruppen Interesse zu wecken.“

Musikalisch bietet folkBALTICA die gesamte Bandbreite vom traditionellen und zeitgenössischen Folk, leisen, ein-



*Mari Kalkun - Foto: Aho Augasmagi*

dringlichen Gesang und temperamentvollen Vollblutmusikern, die die Bühne zum Beben bringen.

Das deutsch-dänische folkBALTICA-Festival findet in der gesamten Region statt. Auf dem Programm stehen insgesamt 40 Veranstaltungen, nicht nur viele verschiedene Konzerte, sondern auch ein Gesangsworkshop, ein Tanznachmittag, ein Vortrag und eine Sonderausstellung im Flensburger Schiffahrtsmuseum zum Thema Bernstein

und Bernsteinstraße.

#### **Eröffnungskonzert:**

**Mittwoch, 7. Mai, 20 Uhr,** Alsion, Sønderborg: folkBALTICA Ensemble (D/DK), Palle Mikkelsen Ensemble feat. Helene Blum (DK).

#### **Hauptkonzerte:**

**Freitag, 9. Mai, 20 Uhr,** Deutsches Haus, Flensburg „Liederabend“: trio Rosenrot (D), Erich Schmeckenbecher (D) und Sigrid Moldestad Trio (N).

**Sonnabend, 10. Mai, 20 Uhr,** KulturForum, Kiel „folkBALTICA in Kiel“: Nordic Fiddlers' Bloc (SHET, N, S) und Sväng (FIN).

**Sonnabend, 10. Mai, 20 Uhr,** Deutsches Haus, Flensburg, „Bernsteinstraße“: Väsen (S), Exprompt (RUS), Trys Keturiose (LT), Jitka & Jiri (CZ), Alma (A), Etta Scollo (I).

#### **Abschlusskonzert:**

**Sonntag, 11. Mai, 20 Uhr,** St. Marienkirche, Flensburg „Wehmut und Hoffnung“: folkBALTICA Ensemble (D, DK), Schmelztiegel (D), trio Rosenrot (D), Nordic Fiddlers' Bloc (SHET, N, S), Big Basco (SCO, DK, S), Dreamers' Circus (DK, S, FO).

Aktuelle Informationen: [www.folkbaltica.de](http://www.folkbaltica.de) und [www.facebook.com/folkBALTICA](http://www.facebook.com/folkBALTICA)

### Kunst-Wundertüten-Tombola

#### zum 10-jährigen Bestehen des Treene Kunstring

Vor 10 Jahren, am 5. April 2004 wurde der Treene Kunstring ins Leben gerufen und hat sich in dieser Zeit einen festen Platz im kulturellen Leben der Region erobert.

Von Ausstellungen, auch mit Künstlern aus Norddeutschland, Dänemark und Holland, internationale Künstlertreffen, Teilnahme am Mühltage und an der Ferienspaßaktion über Stammtische und Exkursionen gehen die vielfältigen Aktivitäten des Vereins. Auch in Zukunft will der Verein Kunst und Kultur in der Treene-Region weiter vorantreiben und Bewegung in die „Kunstszene auf dem Lande“ bringen

Das 10-jährige Bestehen soll am 13. April in der Familienbildungsstätte in Tarp gebührend gefeiert werden. Von 11.00 bis 13.00 Uhr ist eine Feier mit geladenen Gästen vorgesehen. Neben Grußworten und einer Festrede von Frau Dr. Carstens-Richter aus dem Kunstverein Schleswig gibt es ein musikalisches Begleitprogramm. Der Kinderchor von Sanita Igaunis tritt auf und das Duo Jazzy Side mit Fynn und Glenn Großmann aus Freienwill sorgt für beschwingte Stimmung.

Danach sind von 13.00 bis 16.00 Uhr alle Kunstinteressierten, Neugierige und Leute, die schon immer mal Kontakt aufnehmen wollten herzlich in die Familienbildungsstätte eingeladen, mit uns zu feiern. Man kann:

- Unseren Verein und seine Arbeit kennen lernen
- Eine Ausstellung mit Bildern von Mitgliedern des Vereins betrachten
- Eine Fotoshow über 10 Jahre Vereinsarbeit ansehen
- Mit einer Kunst-Wundertüten-Tombola kleine „Kunstwerke“ gewinnen



*Mitglieder des Treene-Kunstring beim Tütensworkshop*

ke“ gewinnen

- Mit netten Menschen „klönen“.

Als besondere Attraktion für diesen Tag hat der Verein Kunst-Wundertüten angefertigt.

In zwei Workshops bei Clara Hansen-Marx in Esperstoft wurden Papiertüten bemalt und gefaltet und anschließend mit „künstlerischem“ Inhalt gefüllt. Durch die vielen „Kunst“-Spenden unserer künstlerisch aktiven Mitglieder konnte dieses Projekt verwirklicht werden.

Das Besondere ist: Jedes Los gewinnt! Also lasst euch diese Chance nicht entgehen und nutzt die einmalige Gelegenheit, sich günstig mit „Kunst“ einzudecken.



## Bericht aus der Gemeinde

Die Großbaustelle Linksabbieger Norderstraße/Stapelholmerweg ist eingerichtet. Ich hoffe, dass die Bauarbeiten für alle „erträglich“ sind. In dem Zuge bekommen wir an der Kreuzung auch eine Fußgängerquerungshilfe. Vor Eggebek in Höhe Quellental/Tüdal haben wir eine sichtbare Bautätigkeit. Dort wird die Gas-Pipeline durch eine zweite größere 90er-Leitung zusätzlich aufgewertet. Zuvor diente die Gasleitung zur Versorgung von Schleswig-Holstein und wurde von Dänemark mit bespeist. Die neue zusätzliche Leitung wird benötigt, um Dänemark vom europäischen Gasnetz aus zu versorgen, weil die Gasvorräte dort langsam versiegen. Der Gigantismus wird noch überboten, indem das ganze Treenetal mit den angegliederten Flächen in Langstedt auf einer Länge von 600 m mit einer Horizontalbohrung unterquert wird. Von Langstedt aus, vor dem Keebeker Weg, wird „gebohrt“, und auf Höhe Dammhall in Eggebek kommt die Leitung wieder auf normale Höhe,

etwa 2 m unter dem Terrain.

Beim vorletzten Bericht in der Wir ist mir ein Fehler unterlaufen, der Breedlandweg als Zubringer zum Gewerbegebiet ist unbestritten und wird demnächst gewidmet. Das eigentliche Gewerbegebiet, wo jetzt schon die Hallen stehen, heißt in Zukunft „Am Rollfeld“, und die Nördliche Straße von diesem Kerngebiet zur Biogasanlage hin heißt „Am Solarbogen“.

Unser ältester Kinderspielplatz im Treeneringebiet ist jetzt neu umgestaltet. Ein Bolzplatz wurde eingerichtet, und neue Spielgeräte sind angeschafft, die dort aufgestellt wurden. Nach Fertigstellung der Asphaltdecken in den Straßen Bachstraße, Stettiner Straße, Königsberger Straße und dem Umbau der Berliner Straße erhält dieses ganze Wohngebiet eine ordentliche Aufwertung. Die Bauarbeiten beginnen im Sommer 2014.

Unser Baugebiet 8 an der Norderstraße, unser zukünftiger Buchenring, soll ab April/Mai erschlossen werden. Pläne

können auf unserer Internetseite eingesehen werden. Die ersten Reservierungen haben wir auch schon. Herr Kroll vom Amt, Tel. 04609-900 210, oder Bürgermeister W. Toft, Tel.: 04609-900 220, stehen für Fragen oder Reservierungen zur Verfügung.

Am 16. April 2014 um 19.30 Uhr findet in Thomsens Gasthof eine Einwohnerversammlung statt. Hier werden die Ergebnisse des Workshops vorgetragen, wobei es um die Zukunft geht. Die Wiereg und der Bürgermeister bemühen sich noch um weitere Referenten, die über den Gewerbepark (ehemaliger Flugplatz) berichten, für diesen Abend einzuladen.

Ich möchte Sie alle zu unserem Frühjahrsputz am 05. April 2014 um 13 Uhr am Bauhof einladen. Mitzubringen sind Arbeitshandschuhe, evtl. ein Eimer, für die Verpflegung wird im Anschluss gesorgt.

Am 06. April 2014 ab 11 Uhr beginnt unser erster Eggebeker Frühjahrsmarkt in der Sporthalle an der Schule. Diese Idee wurde von den „Marktbesckern“ mit großer Freude aufgenommen, die Standflächen waren schnell vergriffen.

Ich wünsche Ihnen allen schöne Frühlingstage  
Bürgermeister Willy Toft

### Wir sagen Danke!

Ein schöner Tag war unsere Goldene Hochzeit, überschüttet von Herzlichkeit, Zuneigung und Liebe, der uns in unserem Herzen unvergesslich bleiben wird.

Allen, die dazu beigetragen haben, sagen wir, **Hannelore und Hans-Heinrich Bern DANKE!**

Langstedt

Damen- und Herrensalon

**Schmidt**  
Termine nach Vereinbarung

Treenering 56 · 24852 Eggebek  
Tel. 0 46 09 / 3 51



#### SANITÄR

Ob Wellness, Familienbad oder Barrierefreies Bad - bei uns finden Sie garantiert jede Menge interessante Badideen, die Sie begeistern werden.

Telefon (04638) 89 44 0  
www.thomsen-tarp.de

**N. THOMSEN GMBH - TARP**

## Willkommen im Frühling

**Blumenampel „Herz“**  
mit Kette zum Hängen in Weiß oder Braun



nur € 9,99



nur € 2,99

**Eierhase** aus Keramik  
Höhe ca. 13 cm



nur € 4,99

**Zink-Pflanztopf**  
im Weidenkranz,  
Ø 25 cm

**stöber DEEL**

**Outlet** für Haus & Garten

24963 Tarp · Dorfstr. 10 · Telefon 046 38 - 80 86 43

## Berliner Straße wird umgestaltet

Das Wohngebiet „Treenering“ von Anfang der 60er Jahre wurde bereits in mehreren Teilabschnitten in den letzten zwei Jahren saniert. Dabei wurden Straßen und Bürgersteige mit einer neuen Schwarzdecke versehen und parallel dazu auch die Entwässerungseinrichtungen – Straßen-



Berliner Straße beim Kindergarten. Der linksseitige Fußweg soll abgesenkt und gepflastert werden

einläufe, Schmutz- und Regenwasserkanalisation – die vorher gefilmt wurden, stellenweise erneuert. In diesem Jahr soll schwerpunktmäßig die Berliner Straße saniert werden. Vorgeesehen ist auch hier die Erneuerung der Schwarzdecke und die Sanierung der Entwässerungseinrichtung. Zusätzlich ist im Bereich des Kindergartens eine Absenkung des Bürgersteigs auf der südlichen Seite auf einer Länge von ca. 180 m geplant. Die Abgrenzung zur Straße erfolgt durch einen Tiefbord mit Entwässerungsrinne. In die Diskussion in der Gemeindevertretung wurden verschiedene weitere Vorschläge eingebracht. So fehlen in einigen Teilbereichen Bürgersteige bzw. sie haben eine Breite von weniger als 1 m. Da aber auch die Straßen eine geringe Ausbaubreite haben, ist die Anlage neuer Bürgersteige kaum mehr möglich. Geprüft werden soll jedoch, ob zumindest für die Danziger Straße eine Einbahnstraßenregelung eingeführt werden kann.

### Bessere Beleuchtung an der Eichenbachschule

Einig war sich die Gemeindevertretung in der Frage der Ausleuchtung des „ZOB“ bei der Schule. Hier sollen vier LED-Leuchten mit 6 m Höhe für eine bessere Ausleuchtung und damit für mehr Sicherheit auf diesem verkehrsträchtigen Platz sorgen. Gleichzeitig wird auch der Fußgängerüberweg in der Hauptstraße bei der Schule mit zwei zusätzlichen LED-Leuchten bestückt. Die Gesamtkosten in

Höhe von ca. 12.000 € werden sich, so berichtete der Bürgermeister Willy Toft, das Amt und die Gemeinde Eggebek teilen.

In diesem Zusammenhang berichtete Kai Vollbrecht aus dem Bauausschuss über die Erfassung der gesamten Straßenbeleuchtung im Ort nebst Beschreibung der unterschiedlichen Leuchtmittel. Nach Fertigstellung soll eine Auswertung erfolgen über Nachbesserungen und Ergänzungen.

Anfang der 80er Jahre ist das Beektal als Naherholungspark naturnah gestaltet und mit Rundwanderwegen erlebbar gemacht worden. Bereits im letzten Jahr ist eine der beiden Brücken erneuert worden. Nunmehr ist auch die zweite, hintere Brücke sanierungsbedürftig. Sie soll möglichst im Herbst d. J. von Grund auf einschließlich eines neuen Widerlagers erneuert werden. Der Bürgermeister wurde beauftragt, entsprechende Kostangebote auch für die Holzarbeiten einzuholen.

### Vielseitige Jugendarbeit der Gemeinden Eggebek/Langstedt

Einstimmig befürwortet wurde nach Beratung in den Fachausschüssen die Einrichtung einer FSJ-Stelle bei der gemeinsamen Jugendarbeit der Gemeinden Eggebek und Langstedt. Über die Initiativen in der Jugendarbeit berichtete Ausschussvorsitzende Anke Schulz. So fanden in den letzten Monaten zwei Übernachtungswochenenden mit

jeweils ca. 40 Jugendlichen statt. Im März ist geplant, beim JuKidz ein Gewächshaus aufzustellen und zu bewirtschaften. Als weiteres neues Projekt ist ein Seminar für die Jugendlichen zum Thema „Ernährung, Gesundheit, Lebensgestaltung“ in Vorbereitung.

Der Kindergarten ist mit drei Gruppen á 20 Kindern gut besucht. In den beiden Krippengruppen sind noch Plätze frei.

Da das Mittagessen in der Kita stark nachgefragt wird, wird der mit einer mobilen Wand abgetrennte, nebenliegende Förderraum für die Mensa mit genutzt. Da diese mobile Wand sehr schwergängig ist, wird eine Reparatur oder Erneuerung geprüft.

Ulrike Gorny lobte für den Sport- und Kulturausschuss das breite Angebotspektrum des TSV Eintracht Eggebek. In diesem Verein wird eine hervorragende, ehrenamtliche Arbeit zur Aufrechterhaltung dieser Angebotsvielfalt geleistet. Sie appellierte an Interessierte, sich ehrenamtlich in diesem Verein als Betreuer oder Spartenleiter zu engagieren.

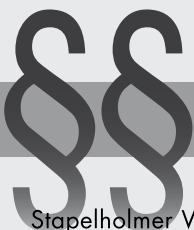
Die diesjährige Dorfreinigung findet am 05. April um 13:00 Uhr – Treffpunkt Bauhof – statt und wird vom Reiterverein Hohe Geest organisiert. Ebenfalls an diesem Wochenende findet erstmalig der Frühjahrsmarkt mit vielen interessanten Angeboten der Aussteller in der Sporthalle statt.

### Büsche zurückschneiden

Bürgermeister Willy Toft appellierte an die Grundstückseigentümer, in Einmündungsbereichen und an den Gehwegen die Büsche in diesem Frühjahr zurückzuschneiden, um Sichtbehinderungen und Nutzungseinschränkungen zu vermeiden. Ferner wird eine neue Fußweganbindung vom neuen Parkplatz an der Hauptstraße zur Seniorenwohnanlage angelegt.

### Preisdoppelkopf

Gasthof Thomsen - Das Preisdoppelkopfspielen findet 14-tägig um 19.30 Uhr statt. **Die nächsten Termine:** Mittwoch, den 09. und 23. April und 07. Mai 2014.



MARTINA HENNINGSSEN  
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

WENKE SEWERON  
RECHTSANWÄLTIN

KLAUS D. HUSMANN  
RECHTSANWALT

Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht  
Erbrecht · Arbeitsrecht · Baurecht

Fachanwältin für Miet- u. Wohnungseigentumsrecht  
Familienrecht · Forderungseinzug

Strafrecht · Verkehrsrecht  
Medizin- u. Pflegerecht · Sozialrecht

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft

Stapelholmer Weg 6 · 24963 Tarp · Telefon 04638-2 10 83 60 · Telefax 04638-2 10 83 66 · info@kanzlei-im-norden.de





## Frauentreff

Information und Beratung  
für Frauen und Mädchen,  
Eggebek Tel. 04609 / 765

### Veranstaltungen im April

Anmeldungen und Informationen für  
alle Veranstaltungen bei Ute Ringel  
Tel. 04609-765

Alle unsere Aktivitäten finden in der  
Seniorentagesstätte in Eggebek statt,  
sofern nichts anderes angegeben ist.

**Am 6. April** übernimmt der Frauentreff  
Eggebek den Kaffee und Kuchenverkauf  
beim 1. Eggebeker Frühjahrsmarkt.

Nach dem großen Erfolg von „Marie,  
jeder Mensch braucht eine Eiche“ ist es  
endlich soweit. **Am 10. April** liest Bir-  
git Herzog aus ihrem Fortsetzungsbuch  
„Marie, jeder Tag zählt“. Im zweiten  
Teil der norddeutschen Familienge-  
schichte scheint Marie endlich ihren  
Platz gefunden zu haben. Auf ihrem  
weiteren Lebensweg hat sie mit vielen  
Schwierigkeiten zu kämpfen, die den  
Leser stets mitfühlen und mitleiden  
lässt. Als Marie sich einen lang ersehnten  
Wunsch erfüllen möchte, geschieht  
etwas Unfassbares.

Wir dürfen gespannt sein!!!

Kosten für Mitglieder 3 Euro, für Gäste  
5 Euro

**Am 12.04.** findet der „Nähreff“ mit  
Gaby Runkel und Karin Albert statt.  
Ausgerüstet mit eigener Maschine  
geht es unter fachlicher Leitung mit  
Schwung und Kreativität ans Werk.

Es gibt noch freie Plätze in den Kursen  
„Bauchtanz“ und „Tanz und Fitness“.  
Traut Euch!!

### Vorankündigung für den Mai

Am 13.05., 20.05. und 27.05 findet in  
der Eichenbachschule Eggebek Kochen  
mit Sünje Thiessen statt.

Der erste Kochabend am 13.05. steht  
ganz unter dem Motto „Frühlingsge-  
fühle“. Es wird wie immer ein Erlebnis  
sein, mit Sünje kochen zu dürfen. Um  
verbindliche Anmeldung wird gebeten  
Weiterhin alles Gute vom Vorstand des  
Frauentreff

## 47 Jahre aktiver Dienst in der freiwilligen Feuerwehr

Zur Jahreshaupt-  
versammlung der  
freiwilligen Feu-  
erwehr Eggebek  
im Gärtnerkrug  
begrüßte Gemein-  
dewehrführer  
Günter Drewes  
neben zahlrei-  
chen Kameraden  
den Bürgermeis-  
ter Willi Toft, den  
stellvertretenden  
Amtswehrführer  
Volker Thomsen,  
Mitglieder der  
Ehrenabteilung  
sowie fördernde  
Mitglieder.

Die Wehr hat zurzeit 32 aktive Mitglie-  
der, 12 Kameraden in der Ehrenabtei-  
lung, 27 fördernde Mitglieder und 10  
Jugendliche in der Jugendfeuerwehr  
des Amtes Eggebek.

Im Bericht des Wehrführers konnte man  
auf 16 Einsätze zurückblicken. Bei der  
Vielzahl der Einsätze handelte es sich  
um kleine Feuer an Flaschencontainer  
und Mülltonnen sowie einen größeren  
Garagenbrand, kleinere technische Hil-  
feleistungen wie Türöffnungen wurden  
ebenso durchgeführt. Eine große Her-  
ausforderung waren die beiden Stürme  
Christian und Xaver die zum Teil auch  
mit privatem Einsatzgerät vorbildlich  
abgearbeitet werden konnten.

Die Ausbildung der Kameraden erfolgte  
auf Amts- und Kreisebene. Alle Atem-  
schutzträger waren in der Atemschutz-  
strecke und erhielten eine Ausbildung  
im Brandübungscontainer bei dem  
Kreisfeuerwehrverband in Schleswig.  
Nach dem Kassenbericht und Kassen-  
prüfungsbericht erfolgte die Entlastung  
des Vorstandes und man kam zu den  
Punkt Ehrungen, Verpflichtungen und  
Ernennungen. Florian Schöne und  
Klaus Peter Jöns wurden für 25 Jahre  
mit den Brandschutzehrenabzeichen in  
Silber geehrt, Eine Ehrung mit der Jah-



von links Klaus-Peter Jöns, Hans-Werner Weiland, Sven Brück,  
Florian Schöne, Tim Lorenzen

resspange erhielten Sven Brück für 20  
Jahre und Tim Lorenzen für 10 Jahre.  
Nach 47 Jahren aktiven Dienst in der  
freiwilligen Feuerwehr Eggebek wech-  
selte Hans Werner Weiland in die Eh-  
renabteilung. Der Wehrführer bedankte  
sich für die geleistete Zeit und übergab  
als Anerkennung der Feuerwehr ein  
Präsent.

Torsten Fieck, Patrick Husing, Markus  
Jörren, Malte Kroll und Tim Loren-  
zen wurden nach dem Anwärterjahr  
verpflichtet und zum Feuerwehrmann  
befördert. Zum Oberfeuerwehrmann  
konnten Christian Sell und Lars Erik  
Meyer, zum Hauptfeuerwehrmann Ste-  
fan Erdmann und zum Löschmeister  
Armin Genz befördert werden.

Bei den Wahlen wurde Lars Erik Mey-  
er einstimmig zum neuen Schriftführer  
gewählt

Des Weiteren wurde Markus Jörren in  
den Festausschuss, Sönke Timm und  
Christian Sell als Kassenprüfer ge-  
wählt.

Der Jugendwart Sven Krause berichte-  
te über die Ausbildung und die vielen  
Aktivitäten in der Jugendfeuerwehr im  
Amt Eggebek.

Zur großen Freude der Wehrführung  
konnte die Wehr mit zwei Kamera-

## Tommys Service Center

AUTO & MOTORRADMEISTERBETRIEB



Reparaturwerkstatt aller PKW- u. Motorradtypen

Zum Erlenbruch 2 · 24852 Eggebek · ☎ 046 09 / 95 39 99

Fax 046 09 / 95 39 89 · E-Mail: tommyhansen@freenet.de

Mobil 0172 / 98 66 291

## THOMAS H. PETERSEN STEUERBERATER

Westerreihe 3 · 24852 Eggebek  
Tel. 0 46 09 / 3 86 · Fax 0 46 09 / 9 51 15

– Ihr Fachmann in Steuerfragen –

Erstellung von Steuererklärungen  
für alle Berufe und Rentner

dinnen aus der Jugendfeuerwehr, drei Neuaufnahmen und einer Übernahme verstärkt werden.

Der stellvertretende Amtswehrführer Volker Thomsen überbrachte die Grüße der sieben anderen Wehren des Amtes Eggebek. Er gab einen Rückblick auf Einsätze des letzten Jahres im Amt Eggebek.

Der Bürgermeister Willi Toft bedankte sich bei allen Kameraden für die hohe Einsatzbereitschaft in der Wehr und überbrachte die Grüße und den Dank der Gemeindevertreter.

## Oldtimerpflügen

Die Oldtimerfreunde Treenetal laden ein zum Oldtimerpflügen in Eggebek, Reitanlage Evers am 27. April 2014.

Treffen ab 11.00 Uhr. Pflügen beginnt um 13.00 Uhr. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Gäste sind willkommen.

**Am 1. Mai Oldtimertreffen** mit Ringstechen ab 10.00 Uhr auf dem Zeltplatz Bauer Jensen in Hünning.

In der Mittagspause findet eine Ausfahrt durchs Dorf statt.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

## DRK Ortsverein Eggebek



## Blutspenden

Am 23. April 2014 bittet der Blutspendendienst Nord im Dienstleistungszentrum von 16.00 bis 19.30 Uhr um Ihre Blutspende. Durchführung in gewohnter Weise mit Kinderbetreuung und anschließendem Imbiss. Wir hoffen auf eine rege Beteiligung, denn in den Ferien werden die Blutkonserven immer sehr knapp, und Blutspender sind Lebensretter.

Die Gemeinde Eggebek plant den Verkauf des Grundstücks Norderstraße 11. Das Grundstück ist bebaut mit dem z. Z. als Sportjugendheim genutzten zweigeschossigen Gebäude. Errichtet wurde das Gebäude 1970. Im Erdgeschoss befinden sich auf 143 qm Fläche ein Versammlungsraum nebst Küche und Abstellräumen. Im Obergeschoss ist eine ca. 93 qm große 4-Zimmer-Wohnung mit Küche und zwei Bädern vorhanden. Ferner ist das Gebäude vollständig unterkellert. Das Grundstück hat eine Gesamtgröße von 1.445 qm.

Anderweitige und weitergehende Nutzung des Grundstücks bzw. des Gebäudes durch den Erwerber sind möglich. Der nachbarliche eingeschossige Umkleide-



## Nachrichtenticker

von den „Olympischen Spielen“ in der DRK-Kita Eggebek

Anlässlich unseres diesjährigen Faschingsfestes zum Motto „Olympia“ gab es einen großen Medaillenregen in vielen Disziplinen.

Wir konnten mehrere Pokale im Biathlon und auf der Doppelbobbahn verleihen. Der Hindernisparcours mit anschließendem Dosenwerfen im Liegen und Stehen wurde hervorragend gemeistert. Die Teamarbeit bei der Doppelbobbahn im Riesenslalom war vorbildlich.

Pokale gab es ebenso auf der Racerbahn, hier wurden erstaunliche Rundenrekorde erreicht, ebenso beim Freeclimbing an der Sprossenwand. Bei dieser Dis-

## Immobilienverkauf in Eggebek



trakt gehört nicht zum Verkaufsobjekt.

Interessenten können das Gebäude nach telefonischer Rücksprache mit Bürgermeister Willy Toft, Telefon: 04609/900-220 besichtigen.

Angebote werden erbeten bis zum 25. Mai 2014 an den Bürgermeister der Gemeinde Eggebek, Hauptstraße 2.



ziplin verbrauchten die Athleten viel Kraft, und beim Geräteturnen waren die Nerven zum Zerreißen gespannt.

Auf dem Air-Trump wurden atemberaubende Sprungchoreografien in der Gruppendisziplin gezeigt und führten zu weiteren Medaillen. Leider waren auf der Rodelbahn keine Streckenrekorde erzielt worden.

Bei einem reichhaltigen Büfett an der Stecke konnten sich die Athleten im-

*1. Eggebeker Frühjahrsmarkt*  
**6. April 2014**  
*11.00 - 17.00 Uhr*

*In der Sporthalle der  
Eichenbachschule*

*Ausstellung von Kunsthandwerk,  
Frühjahrsdeko und Geschenkartikel  
in großer Vielfalt  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt*

*Ausstelleranmeldung bis zum 1.3.2014  
und Infos bei Frau Ulrike Jorjy  
Sport- u. Kulturausschuss der Gemeinde Eggebek  
Tel. 04609-952550*

**Hotel GOOS**  
 24855 Jübek  
 www.hotel-goos.de

**Oster-Sonntag, 20. April 2014**

**Osterbrunch**  
*für Jung & Alt*

10.00 bis 14.00 Uhr  
 Großes Kaspertheater  
 extra Köstlichkeiten für die Kinder  
 für Kinder unter 10 Jahre zum 1/2 Preis  
 24,00 € pro Person  
 Wir bitten um Reservierung

Hotel Goos | Dorfstr. 92 | 24855 Jübek  
 Telefon: 04609 / 8732 0

mer wieder stärken. Es waren erfolgreiche „Olympische Spiele“ für die Kinder der DRK-Kita Eggebek. Ein großes Dank an die Eichenbach-Schule, das sie uns auch dieses Jahr die Turnhalle zur Verfügung gestellt hat.

### Es ist wieder soweit!!! Riesen-Flohmarkt

Der Termin für den Riesen-Flohmarkt der DRK-Kita Eggebek rückt näher. Am 13.04.14 ist es dann wieder soweit. Es wird wieder Aktionen für die Kinder geben, jedoch in einer anderen Version. Das Angebot beim letzten Flohmarkt im Herbst wurde nicht so gut angenommen und deshalb bleibt die kleine Halle geschlossen. Es sind noch Standplätze frei und das Flohmarktteam würde



### Tanz in den Mai

Der SoVD Ortsgruppe Eggebek lädt herzlich ein zum Tanz in den Mai am 30.04.2014, 19.30 Uhr im Gärtnerkrug. Gäste sind herzlich willkommen. Der Kostenbeitrag beträgt 7,50 €. Anmeldungen bis zum 22.04.2014 bei Jenny Rösler - 04609/5330. Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!

### Vorankündigung

Theaterfahrt am 10.05.2014 ins Stadttheater Flensburg (Opa ward verköfft). Kosten: 17,00 €. Anmeldungen dafür ebenfalls bei Jenny Rösler.



### Blutspenden

Unser nächster Blutspendetermin ist Donnerstag, der 17.04.2014. Er findet, wie immer, im Kindergarten Bollingstedt von 16:00 Uhr – 19:30 Uhr statt. Jede Spende Blut zählt und kann Leben

sich freuen, wenn auch diesmal fast alles ausgebucht wird.

Am Abend vorher wird in Ruhe aufgebaut und somit kann man gemütlich seine Sachen aufstellen. Diese Möglichkeit erfreute sich großer Beliebtheit, genauso wie die breiten Gänge, um auch mit Kinderwagen durch zu fahren. Eine Cafeteria mit allerlei schönen Dingen wird Sie verköstigen und zum Verweilen einladen. Es sind alle herzlich eingeladen, vorbei zu schauen. Der Flohmarkt ist von 9:00 – 15:00 Uhr in der Sporthalle in Eggebek am 13.04.14. Anmelden können Sie sich bei Mona Kreft ab 18:00 Uhr unter 04609-953096 oder 0160-94988790

### DORFREINIGUNG

Die Gemeinde Langstedt bittet alle Langstedter Bürger um Mithilfe bei der jährlichen

### DORFSÄUBERUNGSAKTION

am Samstag, d. 05. April 2014, Beginn 13.00 Uhr, Treffpunkt Bürgerhaus/Alte Schule

Unter der Regie der Freiwilligen Feuerwehr und der Landjugend Langstedt wird in allen Langstedter Straßen Müll gesammelt. Als gemeinsamen Abschluss gibt es wieder gratis für alle fleißigen Helfer/innen Grillwurst und Getränke.

Wir freuen uns schon heute auf eine rege Beteiligung.

Jacob Bundtzen, Bürgermeister

retten - vielleicht ja auch mal Ihr eigenes. Bitte kommen und helfen Sie.

### Danke

Unser Ortsverein führt zwei Mal im Jahr im Auftrag des DRK Kreisverbandes Schleswig-Flensburg e.V. eine Haussammlung im Frühjahr und im Herbst durch.

Die Spendengelder werden wie folgt aufgeteilt: 43% der Sammlungsergeb-

nisse verbleiben beim DRK-Ortsverein und 57% werden weitergeleitet an den DRK-Kreisverband Schleswig-Flensburg e.V. .

Mit Ihrer Spende unterstützen Sie unseren Ortsverein bei seiner Arbeit in unseren Dörfern und das DRK bei seinen großen Aufgaben, unter anderem beim Katastrophenschutz, Sanitätsdienst, Jugendrotkreuz, Kur- und Erholungsmaßnahmen für Kinder, Jugendliche und Mütter und vieles mehr.

Von dem Jahresbeitrag von gegenwärtig 15,00 Euro, den unsere Mitglieder an den Ortsverein zahlen, gehen 10,00 Euro ebenfalls an den Kreisverband. Dieser Jahresbeitrag ist, ebenso wie Ihre Spende bei den Haussammlungen, nach § 10 b EStG steuerbegünstigt.

Die Haussammlung ist für unsere Mitarbeiter eine Aufgabe, die sie mit viel Engagement und Fleiß für unseren Verein und die Gesellschaft durchführen. Selbstverständlich sind die Spenden freiwillig und uns in jeder Höhe willkommen. Keinem wird „übel genommen“, wenn er nicht spenden möchte. Im Umgang mit unseren ehrenamtlichen Sammlerinnen bitten wir aus gegebenem Anlass lediglich darum, das Wort von Ralph Waldo Emerson zu beherzigen: „Das Leben ist kurz, aber man hat immer Zeit für Höflichkeit“.

Wir danken allen, die unseren ehrenamtlichen Helferinnen, unsere Bezirksdamen, mit Freundlichkeit und einer Spende entgegen kommen. Ist diese Aufgabe doch für unseren Verein so wichtig.

Allen Helferinnen sagen wir für ihren Einsatz und für die gute Zusammenarbeit ein großes Dankeschön und verbleiben mit herzlichen Grüßen

Der Vorstand

### Sportschützenverein Langstedt e. V. von 1974

### Doppelkopf + Preisskat

Unser nächstes Doppelkopf und Preisskat findet am Dienstag, den 8. April 2014 um 19:30 Uhr im Schützenheim statt. Viel Glück!!

Wir haben in aller Stille Abschied genommen von

## Ruth Nielsen

geb. Völker

\* 20. März 1926 † 2. März 2014

In stiller Trauer  
Gerhard und Eva

Eggebek

Am 1. März 2014 verstarb unser Gründungsmitglied und unsere langjährige Vorsitzende

## Elke Schmidt

18 Jahre hat sie mit viel Engagement und Einfallsreichtum den DRK-Ortsverein geprägt. Wir danken ihr für all die Jahre und wir werden ihr Andenken in Ehren halten.

DRK - Ortsverein Eggebek

### Schützenverein Eggebek erweitert seine Öffnungszeiten

Ehrungen und Wahlen standen im Mittelpunkt der diesjährigen Mitgliederversammlung des Eggebeker Schützenvereins. Stolz überreichte die 1. Vorsitzende Brigitte Evers die Goldene Ehrennadel an Leni Burmester für 40 Jahre Vereinsmitgliedschaft. Annegret und Kerstin Möller, Bärbel und Bent Petersen sowie Hans-Martin Lorenzen wurden mit der Silbernen Ehrennadel für 20 Jahre Mitgliedschaft ausgezeichnet. Für 10 Jahre Vereinsleben verdiente sich Jörg John die Ehrennadel in Bronze.

In ihren anschließenden Berichten deuteten die Vorstandsmitglieder auf das umfangreiche Vereinsleben und die zahlreichen Aktivitäten im vergangenen Jahr hin: Schützenumzug, Adlerschießen, Vereins- und Firmenschießen und das traditionelle Verspielen standen auf dem Programm.

Bei den Vorstandswahlen wurde Arne Thomsen im Amt des 2. Vorsitzenden bestätigt. Zur Schriftführerin wählten die Schützen Renate Andresen. Neu in den Vorstand wurden Ulrike Pilz als 2. Sportleiterin sowie Jürgen Rösler als 2. Jugendwart gewählt. Petra Neiß übernimmt den Posten der 2. Kassensprüferin.

Einstimmig beschossen die Mitglieder, ab Mai einen zusätzlichen Übungsabend anzubieten. Somit öffnet der Verein seine Türen ab 02.05.2014 jeden Dienstag und Freitag ab 19:00 Uhr.

Stefan Andresen

### Spielgemeinschaft für den Jugendfußball

Der TSV Eintracht Eggebek und der TSV Bollingstedt-Gammellund haben die Gründung einer Spielgemeinschaft für den Jugendfußball (Jungen) für die Saison 2014/ 2015 beschlossen. Ziel soll es sein, den Jugendfußball zu stärken und damit möglichst vielen jungen Spielern die Teilnahme am Breitensport zu ermöglichen. Aufgrund der räumlichen Nähe beider Orte, wird der gemeinsame Trainingsbetrieb erleichtert. Mannschaften werden am Spielbetrieb unter der Bezeichnung „SG Eggebek/ BoGa“ teilnehmen.

### Vorbereitungen auf die Saison laufen auf Hochtouren Plätze werden saniert und neuer Beachcourt entsteht

Nachdem wir im März schon so viele schöne Sonnenstunden genießen durften, ist die Vorfreude auf die neue Außensaison bei uns Tennisspielern sehr groß. Vor dem Spielen, steht jedoch die alljährliche Herrichtung der Plätze. Diese sieht in diesem Jahr allerdings etwas anders aus.

Wir werden die ersten beiden Plätze von einer Firma überarbeiten und auch neue Linien einziehen lassen. Diese „Grundsanierung“ ist nach den vielen Jahren einfach notwendig, um die Plätze wieder auf ein gutes Niveau zu bringen. Das heißt nun aber nicht, dass der Arbeitsdienst im Frühjahr ausfällt.

Das Abtragen der alten Schicht und die Arbeiten rund um den Platz werden wir in Eigenleistung einbringen.

Durch die im vergangenen Jahr reparierte Bewässerungsanlage sollten die Tennisplätze in diesem Jahr in einem



sehr guten Zustand sein und zum Bespielen einladen.

Den dritten Platz werden wir umfunktionieren in einen „Beachplatz“. Hier wurde bereits ein Großteil des Untergrundes abgetragen. Kurz vor Saisonbeginn wird dann mit Sand aufgefüllt. Das wird dann der neue Beachcourt des TSV.

Wir wollen den fürs Beach-Tennis nutzen, aber auch die Volleyballer, Fußballer und andere Schlägersportler dürfen den Platz gerne bespielen. Das Netz wird dementsprechend angepasst.

Ein Video zum Beachtennis findet ihr unter dem folgenden Link:

<http://www.youtube.com/watch?v=AhU0dNQ3Lp4>

Wir denken, das ist eine sehr sinnvolle Möglichkeit, aus dem dritten Platz eine pflegeleichte neue Sportstätte für den TSV zu schaffen. In der Vergangenheit

#### Nachruf

Nach längerer Krankheit mussten wir schmerzhaft Abschied nehmen von

### Elke Schmidt

Sie war über 18 Jahre DRK-Ortsvorsitzende in der Gemeinde Eggebek, und die Zeit des Bestehens im Verschönerungsverein maßgeblich mit engagierter Tatkraft an der Verschönerung des Ortes beteiligt. Auch sonst hat sie sich in der ortsansässigen Vereinen eingebracht. Für alle diese Tätigkeiten hier in der Gemeinde wurde sie zum „Verdienten Bürger“ unserer Gemeinde ausgezeichnet.

Wir werden ihr Andenken in Ehren halten.

Für die Gemeinde Eggebek  
Willy Toft, Bürgermeister

Praxis für Gestaltungstherapie  
Paar- und Familientherapie

### Unterstützung · Beratung Therapie

Irmgard Bonstedt-Wilke  
Schleidörfstraße 22, 24882 Füsing bei Schleswig  
Kunst- und Gestaltungstherapeutin, grad.

Paar- und Familientherapeutin  
Heilpraktikerin für Psychotherapie

Nähere Informationen:

Tel. 0 46 22-18 96 60 oder

[www.kunsttherapie-schleswig.de](http://www.kunsttherapie-schleswig.de)



war dieser nur sehr wenig in Gebrauch und hat mehr Arbeit als Freude gebracht. In anderen Vereinen, wie zum Beispiel beim TV Grundhof ist dieses Modell auch sehr erfolgreich umgesetzt worden und dort wird mit viel Begeisterung Beachtennis gespielt.

Wir werden die neue Anlage Anfang Mai entsprechend einweihen und eröffnen. Der genaue Termin hängt von der weiteren Witterung und Fortschreiten der Arbeiten ab. In der kommenden WIR erfahrt ihr mehr dazu!

Wir freuen uns auf das neue Jahr auf der Anlage an der Norderstraße, dann mit Beachfeeling. Jens Maaßen

## Veranstaltungen des Reitverein Eggebek Frühjahr/Sommer

### Osterausritt

Alle Mitglieder und Freunde des Reitvereins Eggebek sind recht herzlich eingeladen an unserem Osterausritt am 21. April 2014 teilzunehmen. Wir treffen uns um 10:00 Uhr bei Jessica und Didi in der Westerreihe und starten im

Schritt an einen neuen Treffpunkt – den geben wir im April bekannt – wo wir um ca. 11:30 Uhr auf den Osterhasen treffen werden.

Es wird wieder kalte Getränke geben.

### Reitunterricht auf dem Reitplatz Sommer 2014

Der Reitverein Eggebek hat aufgrund des tollen Wetter bereits am 10. März die grüne Saison eröffnet. Die Sprünge wurden aus dem Winterlager geholt und auf dem Reitplatz für das diesjährige Training aufgebaut. Neben dem wöchentlichen Springunterricht findet seit dem 18.03.2014 auch wieder jeden Dienstag Dressurunterricht statt. Wer Interesse hat, darf sich gerne bei unserer Reitwartin Sandra Beck unter [s.beck@reitverein-eggebek.de](mailto:s.beck@reitverein-eggebek.de) melden. Auch externe Reiter sind herzlich willkommen. Für externer Reiter fällt eine Nutzungsgebühr für den Reitplatz in Höhe von 3,00 € an.

Weitere Info findet ihr unserer Internetseite [www.reitverein-eggebek.de](http://www.reitverein-eggebek.de) Hier noch eine Bitte an alle Spaziergänger mit Hund: Es soll niemanden

verboten werden, den Platz des Reitvereins zu betreten und zum Toben für die Hunde zu nutzen, aber wenn der Hund mal sein Geschäft auf dem Gelände, insbesondere auf den Flächen, wo Pferd und Reiter verkehren, hinterlässt, möchten wir darum bitten, den Haufen zu beseitigen. Und dies bitte nicht in der Form, den Haufen samt Kotbeutel in das Gebüsch zu werfen.

Die nächste Bitte richtet sich an unsere lieben Kinder, die gerne mal die Hindernisse fürs Spielen nutzen. Gerne dürft ihr euch auf dem Platz so richtig austoben. Wir würden uns allerdings freuen, wenn ihr die Sprungstangen wieder so einlegt, wie ihr sie vorgefunden habt. Nasser Boden schadet den Stangen und dadurch gehen sie kaputt. Bitte seid so lieb, dann haben wir alle lange gut von den Hindernissen.

Mit reiterlichem Gruß  
Susanne Jeschke

Das Amt im Internet  
[www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

## Oster- und Frühlingsausstellung mit vielen Kunsthandwerkern, Konzerten und Lesungen. Die nordfriesische Malerin Gesche Nordmann stellt ihre Werke aus.

Die Winterruhe im Speicher ist vorbei: Ab sofort sind der Oster- und Frühlingsmarkt und das Café wieder täglich geöffnet.

Gesche Nordmann stellt ihre Werke erstmals im Speicher aus und hat zu diesem Anlass auch eine neue Visitenkarte für den Speicher zum Hingucken entworfen. „Die Bilder von Gesche Nordmann begeistern mich schon seit Jahren“ sagt Maren Petersen. Mit offenen Augen ist die Künstlerin im Spätsommer um den Speicher gestreift und hat jede Kleinigkeit aufgenommen: Entstanden ist ein künstlerisch-informativer Hingucker mit viel Farbe, uralten Formen und liebevollen Details, der zum längeren Betrachten verführt.

Mit ihrer Ausstellung mit den vielen Westküstenmotiven zeigt die Malerin die Liebe zu ihrer Heimat Nordfriesland. In diesem Frühling hat sie nun einen festen Platz in der Ausstellung bei den Speicher-Frauen.

Die oberen, großen Speicher-Räume stellen sich im Frühlingskleid zur Osterausstellung vor. Viele originelle Stücke machen Lust auf die kommende Jahreszeit. Die bemalten Eier und Steine mit der Hasenschule von Dorothee Möller aus Leck haben inzwischen Sammlerwert. Erwähnenswert auch „Ute & Ute“ aus Neumünster, die mit ihren „Thilda“-Kreationen nicht nur als Krankenschwestern ihre Kinderkrebstation positiv aufhellen und dekorieren, sondern mit dem Erlös ihrer Ausstellung im Speicher die Hospiz-Bewegung zusätzlich unterstützen.

### Kultur- und Musikprogramm:

**Freitag, 4. April, 20 Uhr:** Duo „HerzDame“: Bianka Brüdgam (Akkordeon) und Helmut Herzog (Geige): Von Wien bis Budapest und auf Umwegen zurück. Swing, Oldies, Evergreens, Tango, Klezmer, Caféhausmusik. Eintritt 13 Euro.

**Mittwoch, 16. April, 15 Uhr:** Lesung mit der bekannten Flensburgerin: Renate Delfs liest „platt und hoch“. Musikalische Begleitung durch Inge Lorenzen (Gesang und Gitarre/plattdeutsche Lieder). inkl. Trümmertorte und Kaffee. 15 Euro.

**Freitag, 16. Mai, 20 Uhr:** Wir gehen auf Reisen... von Husum nach Rio und zurück: Ein musikalisches Kontrastprogramm befreundeter Musiker: „musica latina“, eine Mischung aus brasilianischer Gitarrenmusik und afro-brasilianischer Rhythmik - bestehend aus Marianne Berger (Akkordeon, Gitarre und Gesang), Tom Nickel (Gitarre) und Christian Karven (Gitarre und Gesang) zusammen mit dem norddeutschen Duo Inge Lorenzen (Gitarre und Gesang) und Volker Linde (Gitarre und Gesang). Eintritt 15 Euro

Täglich geöffnet von 14 bis 18 Uhr.  
Tel. 04606 1212. [www.speicher-wanderup.de](http://www.speicher-wanderup.de)  
Sonntags Landfrühstück 9.30-12.30 Uhr  
auf Anmeldung - auch am Ostermontag



Gesche Nordmann



Duo „HerzDame“





## Jugendfeuerwehr braucht Nachwuchs

Bei der Jahreshauptversammlung der Jugendfeuerwehr Jerrishoe im Feuerwehrgerätehaus konnte Jugendgruppenleiter Malte Andresen neben den Jugendlichen auch den stellv. Wehrführer Jens Ramm begrüßen. In seinem Jahresbericht informierte er über die geleisteten Aktivitäten



Vl: Der neugewählte Vorstand und Jugendwarte Jarne Boelk, Leon Krefft, Song-La Andresen, Linus Weber, Femke Matthiesen, Malte Petersen und Pascal Caspersen

des vergangenen Jahres, wozu auch das Sammeln der Tannenbäume für das Biikebrennen, die Tagesfahrt in den Heide Park oder der gut besuchte zweite öffentliche Bilderabend in der Gastwirtschaft gehörten und lies ein damit ereignisreiches Jahr Revue passieren.

Im Rahmen des Kreisjugendfeuerwehretztlagers in Otterndorf konnten die drei Jugendfeuerwehrkameraden Björn Thomsen, Art Asmushen und Leon Krefft die Stufe 2 der Jugendflamme absolvieren. Für die Mitglieder Björn Thomsen, Art Asmushen und Malte Andresen hieß es dann „Time to say Goodbye“. Sie werden in Zukunft ihren Einsatzdienst in der aktiven Wehr weiterführen und erhielten eine Erinnerungsurkunde und als Dank für die geleistete Zeit in der Jugendfeuerwehr ein kleines Präsent.

Im November des vergangenen Jahres konnte ein neues Jugendfeuerwehrfahrzeug übernommen werden, worüber die Jugendfeuerwehr sehr glücklich ist. Der Kassenbericht wurde von Jugendwart Jarne Boelk verlesen und der Jugendfeuerwehrvorstand im Anschluss einstimmig entlastet.

Besorgt äußerte sich der Jugendwart darüber, dass im vergangenen Jahr keine Neuaufnahmen zu verzeichnen waren, was in den 19 Jahren seit Bestehen der

Zur Jahreshauptversammlung trafen sich die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Jerrishoe im Landgasthof „Heideleh“. Die Begrüßung erfolgte durch den Gemeindeführer Dirk Meyer, der neben den Kameraden als Ehrengäste Bürgermeisterin Heike Schmidt, Amtswehrführer Ralf Käber, die Ehrenmitglieder, den Jugendgruppenleiter der Jugendfeuerwehr Leon Krefft und seinen Stellvertreter Linus Weber herzlich willkommen hieß. Zu Beginn erhoben sich die Mitglieder zu einer Gedenkminute für die verstorbenen Kameraden Claus Kühl und Christian Görrissen.

Nach einem Imbiss wurde

Jugendfeuerwehr noch nie vorgekommen ist.

Bei den anstehenden Wahlen wurde Leon Krefft zum neuen Jugendgruppenleiter und Linus Weber zum stellv. Jugendgruppenleiter gewählt. Song-La Andresen wurde im Amt als Schriftführerin bestätigt und Femke Matthiesen wurde von der Jugendversammlung zur Gerätewartin gewählt. Wimpelmeister wurde Pascal Caspersen.

Am Ende bedankte sich Jugendwart Jarne Boelk bei seinem Stellvertreter Malte Petersen und den Betreuern Malte Ertzinger, Kim Hatesaul und „Schrotti“ für die tolle Unterstützung und Zusammenarbeit. Er gab einen kleinen Überblick über das bevorstehende Jugendfeuerwehrjahr, wozu die viertägige Fahrt nach Berlin sowie eine Kanutour mit Übernachtung zählen. Neue Mitglieder sind in der Jugendfeuerwehr Jerrishoe jederzeit gerne willkommen. Anerkennende Worte gab es schließlich vom stellv. Wehrführer Jens Ramm, der den Jugendlichen Mut zusprach.

Jarne Boelk, Jugendwart

## Feuerwehr wählte neuen Wehrführer



Gemeindeführer Dirk Meyer links wird mit einem Präsent von dem stellvertretenden Wehrführer Jens Ramm verabschiedet

**Auto- und Motorrad-Reparaturservice**

# mash

**Tarp Ralf Schmidt Kfz-Meisterbetrieb**

**Von A bis VW – bei uns ist jedes Auto in guten Händen!**

**Mit dem Zweirad in den Frühling:**  
Ihr Vertragshändler für **KEEWAY** und **LUXON-Roller!**

- Reparaturen aller Art und aller Fahrzeuge
- Inspektion nach Herstellervorgaben
- Haupt- und Abgasuntersuchung
- Autoglasreparatur
- Abschleppdienst Tag & Nacht

**Siemensstraße 3 · 24963 Tarp · Tel. 04638 - 898550**

**Polstern und Nähen & Wohnen**

*Neue Frühjahrsdeko eingetroffen!*

Mo.–Fr. 9–13, 15–18.30 Uhr  
Mi. geschlossen  
Sa. 9–13 Uhr  
Weitere Termine nach Absprache

**www.polsternundnaehen.de**

**Edgebek · Dammlöcke 22 · Telefon (0 46 09) 95 39 26**

das Protokoll der letzten Jahreshauptversammlung genehmigt, das den Mitgliedern bereits vorlag. Es folgten die Jahresberichte der aktiven Feuerwehr und der Jugendfeuerwehr, die die zahlreichen Termine und Aktivitäten im vergangenen Feuerwehrjahr wiedergaben, sowie der Kassenbericht. Insgesamt wurde die Wehr im Jahr 2013 zu 46 Einsätzen gerufen, davon gingen aber ganze 41 auf das Konto der beiden Stürme „Christian“ und „Xaver“. Daneben gab es zwei Brandeinsätze, zwei Einsätze bei Verkehrsunfällen und eine Personensuche. 17 Kameraden besuchten im vergangenen Jahr einen Lehrgang zur Aus- und Weiterbildung. Gemeindeführer Dirk Meyer stand wegen des Wohnortwechsels nicht wieder zur Wahl. Für die in den vergangenen sechs Jahren geleistete Arbeit erhielt er von seinem Stellvertreter Jens Ramm ein Präsent. Martin Boelk, krankheitsbedingt abwesend, wurde zum neuen Wehrführer gewählt. Marcus Christiansen schied als Kassenprüfer aus, an seiner Stelle wurde Rainer Oetzel gewählt.

Nach Ablauf der Wahlperiode verliehen Dietmar Holzhauser, Rüdiger Reichstein und Dieter Reimann den Festausschuss, in dem sie 12 bzw. 9 Jahre tätig waren. Für die in den vielen Jahren geleistete Arbeit wurde ihnen von Dirk Meyer ein Geschenk überreicht. Neu in den Festausschuss wurden Jan Hatesaul und Marcus Greßmann gewählt. Dirk Meyer ehrte Bernd Gresch, Michael Kraushaar und Erwin Dorsch für 30 Jahre aktiven Feuerwehrdienst. Für 25 Jahre wurde Frank Petersen und Dieter Wolter das Brandschutzehrenzeichen in Silber vom Amtswehrführer Ralf Käber verliehen. Für 40 Jahre aktiven

Feuerwehrdienst sollte Peter Ertzinger das Brandschutzehrenzeichen in Gold erhalten, er war jedoch verhindert und wird zu einem späteren Zeitpunkt geehrt. Auf Grund der erfolgreichen Teilnahme an Lehrgängen wurde Malte Petersen zum Löschmeister und Jens Ramm zum Brandmeister befördert.

Aus dem aktiven Feuerwehrdienst wechselte Kurt Roim in die Ehrenabteilung. Hauke Steinmann und Marcus Christiansen haben die Wehr wegen Wohnungswechsels verlassen. Bei den Neuaufnahmen gab es wieder Verstärkung aus der Jugendfeuerwehr. Malte Andresen und Björn Thomsen konnten in die aktive Wehr übernommen werden. Als neue Mitglieder wurden Lasse Ramm, Steffen Baade und als bereits ausgebildete Feuerwehrmänner Maik Fortan von der FFW Wanzlitz und Helge Petersen von der FFW Pellworm in die Wehr aufgenommen.

Die Freiwillige Feuerwehr Jerrishoe verfügt nun über 54 aktive Kameraden, 13 Kameraden in der Ehrenabteilung und 74 passive Mitglieder. Für die kommende 125-Jahr-Feier am 06.06.2015 wurde allen Kameraden der aktuelle Planungsstand vorgestellt.

Dirk Meyer überreichte Präsenten an Rainer Oetzel für den Dienst im Schulungsraum, an Kim Hatesaul für die Pflege der Internetseite und Umbauten am neuen MZF (Mehrzweckfahrzeug) und an das Team, das die Grillbude der Feuerwehr in ca. 200 Arbeitsstunden komplett renoviert hat. Der ausscheidende Wehrführer nutzte dann noch die Gelegenheit, sich bei allen Kameraden für die gute Zusammenarbeit während der letzten Jahre zu bedanken. Bürgermeisterin Heike Schmidt überbrachte die Grüße der Gemeinde Jer-

rishoe und dankte allen Kameraden für die zahlreichen Einsätze und Hilfeleistungen. Den guten Wünschen schloss sich Amtswehrführer Ralf Käber auch im Namen der sieben Wehren und zwei Jugendfeuerwehren im Amt Eggebek an. Er gab einen Überblick über die Einsätze im vergangenen Jahr auf Kreis- und Amtsebene und einen Ausblick auf bevorstehende Ereignisse und Aufgaben. Pressewart Kim Hatesaul

**Freiw. Feuerwehr Jerrishoe**



**Ostereiersuchen**

Die Freiwillige Feuerwehr Jerrishoe lädt herzlich zum Ostereiersuchen für Jedermann ein.

**Wann: Montag, den 21. April 2014**

**Beginn: 10:00 Uhr**

**Wo: Feuerwehrgerätehaus Jerrishoe**

Für Grillwurst und Getränke wird wie in jedem Jahr gesorgt.

Wir freuen uns auf euren Besuch.

Ihre Freiwillige Feuerwehr Jerrishoe  
www.feuerwehr-jerrishoe.de

**LandFrauenverein Jerrishoe-Tarp e.V.**



**Liebe Landfrauen,**

wir laden am 23.04.14 um 19 Uhr zu einer Betriebsbesichtigung und Modenschau bei der Fa. Gebr. Honnens GmbH in Tarp ein, zu der wir auch unsere Männer herzlich willkommen heißen. Es gibt neben Arbeitsbekleidungen auch diverse Freizeit-Outfits im Sortiment. Dies wird uns in Form einer Modenschau unter der Leitung von Sonja Honnens vorgestellt.

✂

**Für Sie persönlich vor Ort**

**GUTSCHEIN**

- Was ist meine Immobilie wert?
- Welche Möglichkeiten bietet der aktuelle Immobilienmarkt?

Unverbindliche Erstberatung gratis!

Ich freue mich auf Ihren Anruf!  
Matthias Fehlberg, Tel. 04608/902575



**R&V Immobilien eG** seit 1978

VERKAUF • VERMIETUNG • VERWALTUNG

www.vr-immobilien-nord.de, fehlberg@vr-immobilien-nord.de

im Hause der Raiffeisenbank eG in Kleinjörll, Raiffeisenstraße 3

**5 Jahre Fahrrad Gafert**

**Der Fahrradladen**

**Tag der offenen Tür**

im Innenhof am 12. 04. von 9-18 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

- Tolle Angebote ■ Probefahrten
- Getränke/Imbiss ...

Inh. Joachim Gafert  
Dorfstr. 18 · 24963 Tarp  
(im TreeneCenter)  
T. 04638-8082406  
www.fahrradgafert.de

**Ihr Fahrrad- & E-Rad-Spezialist**




Es ist genug für alle da **50 Jahre Brot für die Welt**

Außerdem wird eine Werkstattbesichtigung viel Interessantes bieten. Anmeldungen werden bei Barbara Illias-Göbel, Tel.: 04638-898565 bis zum 17.04.14 erbeten.

Wir möchten zusätzlich an den Bildervortrag von Thomas Raake „Der Südwesten der USA: Vortrag mit Foto-show“ am 03.04.14 um 19 Uhr im Gast-

hof Heideleh in Jerrishoe erinnern. Diese Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit der Amtsvolkshochschule Tarp statt.

Es wird ein Kostenbeitrag in Höhe von 5,00 € erhoben, mit Landfrauenkarte kostet es 3,00 €. Anmeldungen bitte über die VHS, Tel. 04638-210038.

## Lustige Handarbeitsrunde spendet für Kinder und Jugendliche



v. links sitzend: Yvonne Henderson (Fritz), Frauke Nobereit (Bücherei Tarp), Barbara Illias-Göbel (Vorsitzende Landfrauen Jerrishoe-Tarp), Judith Detlefsen (Schulförderverein der ABS), Karsten Stühmer (stellv. Schulleiter ABS), hinter Frauke Nobereit Inge Mahlau, hinter Barbara Illias-Göbel Gine Reimer

Es war mal wieder soweit. Die „Lustige Handarbeitsrunde“, eine Gruppe von 17 Damen aus dem Landfrauenverein Jerrishoe-Tarp, schüttete ihr Füllhorn aus. Im Laufe des letzten Jahres waren Schals, Socken und Strümpfe, Mützen und Topflappen sowie Decken geknüpft, gehäkelt oder gestrickt und dann bei guter Gelegenheit zu Geld gemacht worden. Nun bekamen das Jugendfreizeitheim „Fritz“, der Förderverein der Alexander-Behm-Schule (ABS) und die Tarpener Bücherei je 500 Euro als Spende überreicht. Wie sagte die Vorsitzende des Landfrauenvereins Barbara Illias-Göbel: „Ich bin mächtig stolz, was ihr wieder gemacht habt, dass ihr auch dafür wieder so zahlreiche Abnehmer gefunden habt“. Bereits seit 19 Jahren spende die Gruppe für Kinder und Jugendarbeit in Tarp und Umgebung.

Die Runde ist nicht nur lustig, sie sind auch Feinschmecker. So gab es zuerst einmal selbst gebackenen Kuchen. Dies kommentierte die Vorsitzende der lustigen und fleißigen Damen Inge Mahlau: „Menschen finden beim Herstellen von kleinen Dingen Erfüllung. Sogar der selbst gebackene Kuchen schmeckt besser als die Designertorte aus dem Laden“, was sie auf die Handarbeitsrunde und den Kuchen bezog. Kassenwartin ist Gine Reimer, die für stetes Fleißigsein eine weiße Rose bekam. Kommentar: „Ist ja nicht nötig, aber man freut sich doch“.

Frauke Nobereit kam von der Tarpener Bücherei und erklärte, wofür die Spende genommen wird: „Wir führen seit Jahren den Ferienleseclub durch, dafür werden nun Medien beschafft. Die 500 Euro helfen uns sehr“. Kinder leihen sich während der Ferien Bücher aus, le-

sen diese und beantworten Fragen zum Inhalt. Am Ende gibt es ein Zertifikat, was im Zeugnis bei der Deutschnote eingetragen werden kann. Das Jugendfreizeitheim „Fritz“ wird eine neue Tischtennisplatte beschaffen, erklärte Yvonne Jenderson. Die bisherige ist 15 Jahre alt und aufgebraucht. Neuer Renner im Fritz ist das Tischtennis spielen bei Schwarzlicht. Es ist dunkel, nur der Ball leuchtet. Für den Schulförderverein nahm die Vorsitzenden Judith Detlefsen das Geld in Empfang. „Im Verein haben wir 100 Mitglieder, die im Jahr je 10 Euro einzahlen“, erklärte sie. Von diesem Geld wird die bisherige Gewaltprävention mit dem Titel „Stark im Team“ bezahlt. Mit der jetzigen 500 Euro Zuwendung wird jedoch „Roberta“ angeschafft. Der stellvertretende Schulleiter Karsten Stühmer erklärte das: „Es ist Lernen mit Robotern“. Am Minicomputer in Form eines Spielzeuges können Jungen und vor allem auch Mädchen die Grundzüge der Programmierung erlernen. „Wir starten meist vor den Ferien, dann beschäftigen sich die Schüler während der Ferien damit, es besteht hohe Lern-Suchtgefahr“, so Karsten Stühmer.

**DRK Ortsverein  
Jerrishoe**



### In eigener Sache...

Ein Zeitungsartikel hat mich drauf gebracht: Die Krokusblüte war hier in Jerrishoe – prachtvoll und in allen Farben üppig blühend – fast so wie in Husum!

### Klöönnachmittag

Am 14.04. 2014 findet der Klöönnachmittag wieder im Heideleh Jerrishoe statt. Von 14:30 – 18:00 Uhr plaudern und spielen. Herzlich willkommen.

### Blutspende

Der 28.04.2014 ist der Blutspendetermin im Frühling und damit auch in dem Zeitfenster der Feiertage und Osterferien. Der Blutspendedienst Nord-

**Paulsen & Oppitz** 24-Stunden-Service!  
Elektrotechnik  
Frohe Ostern!  
GmbH

- Elektroinstallation
- Service u. Reparatur
- Beleuchtungstechnik
- Kommunikationstechnik
- EDV-Vernetzung
- Schaltschrankbau
- Photovoltaik-Anlagen
- Automatisierungstechnik

Paulsen & Oppitz Elektrotechnik GmbH · Flensburger Straße 3 · 24997 Wanderup  
Telefon 0 46 06 / 234 · Telefax 0 46 06 / 12 51 · E-Mail: info@paulsen-oppitz.de

**Erdbau Langstedt** GmbH  
Erdbau Tiefbau Pflasterung

- Bagger- u. Tiefbauarbeiten
- Kommunalarbeiten
- Winterdienst

Osterlangstedt 7  
24852 Langstedt  
E-Mail: erdbau@langstedt.net  
☎ 04609-5324



Ost macht darauf aufmerksam, dass ca. 20 Termine weniger angeboten werden als in Monaten ohne Feiertage. Daher bittet der DRK Ortsverein Jerrishoe am 28.04. von 16:00–19:30 Uhr umso mehr um Ihre/Eure Blutspende. Zwischen 17:00 und 19:00 Uhr steht die Kinderbetreuung zur Verfügung. Herzlichen Dank dafür! Außerdem erhält jeder Spendewillige einen Kurzzeitwecker und als „Dankeschön“ verlosen wir den Frühling.

### Vorankündigung im Mai Klößnachtsnachmittag

Der Spielenachmittag findet statt am 12.05.2014 um 14:30–18:00 Uhr. Im An-

schluss findet traditionell das gemeinsame Spargelessen statt, zu dem auch Gäste willkommen sind (Anmeldungen bitte unter der Tel. 04638-7802 und 04638- 898670). Die Kosten richten sich nach dem Tagespreis.

### Nachmittagsausflug

Für Sonntag, d. 25.05.2014 organisiert der DRK Ortsverein „eine Fahrt ins Blaue“. In Planung ist ein Kaffeetrinken und eine Besichtigung, Abfahrt wird 13:00 Uhr Heideleh sein, Rückkehr gegen 18:00 Uhr.

Weitere Informationen werden über die Medien WIR, Flensburger Tageblatt und auf der homepage [www.drk-jerrishoe.de](http://www.drk-jerrishoe.de) bekannt gegeben.

## Sportmeldungen

### Bogen-DM:

### Erfolg für Jaqueline Hansen

Eine von Deutschlands besten Bogenschützen kommt aus Jerrishoe! Die 18-jährige Jaqueline Hansen konnte sich in der Klasse der weiblichen Juniorinnen (Recurve) in einem hochklassigen Spitzenfeld behaupten. Lange Zeit hielt sie sogar Anschluss an die zwei Führenden, beide Mitglieder des Nationalkaders mit internationaler Erfahrung. In der Endabrechnung nach Punkten gleichauf mit der Drittplatzierten verpasste Jaqueline über die gewerteten 10er-Treffer nur denkbar knapp das Treppchen. Der hoch verdiente vierte Platz markiert das bisher beste Ergebnis ihrer Laufbahn.



## Königsschießen des Schützenverein Jerrishoe

Das Königsschießen findet in diesem Jahr am Samstag, den 12. April statt. Um 11 Uhr treffen sich die Vereinsmitglieder im „Heideleh“ zum gemeinsamen Essen. Anschließend wird das Königshaus 2014 ermittelt. Anmeldungen bis 6. April unter Tel. 04638/1402.



### SENIORENWOHN-PARK „Villa Carolath“ GmbH

Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 7 56 - 0  
Internet: [www.villa-carolath.de](http://www.villa-carolath.de) · E-mail: [info@villa-carolath.de](mailto:info@villa-carolath.de)

### EGGEBEK



> Einfamilienhaus in Sackgasenlage, 5 Zimmer, ca. 97 m<sup>2</sup> Wfl., Bj. 1984, Duschbad und Wannenbad modernisiert, ca. 40 m<sup>2</sup> Nutzfläche, Doppel-Carport, ca. 886 m<sup>2</sup> Grdst.  
**€ 135.000,-**

### JANNEBY



> Einfamilienhaus auf großem Grundstück, 7 Zimmer, ca. 139 m<sup>2</sup> Wfl., im Jahr 2011 erweitert und modernisiert, Einbauküche, 2 Bäder Carport, Nebengebäude, Photovoltaikanlage, ca. 4.622 m<sup>2</sup> Grdst.  
**€ 155.000,-**

### WANDERUP



> Individuelles Einfamilienhaus mit großzügiger Aufteilung, 4 Zimmer, ca. 197 m<sup>2</sup> Wfl., Fenster 2010 und Dach ca. 2001 erneuert, offene Küche, 2 Bäder, Kamin, Galerie, Vollkeller, Solaranlage, ca. 1.720 m<sup>2</sup> Grdst.  
**€ 205.000,-**

### WIR SUCHEN



Ob Ein-, Zwei- oder Mehrfamilienhaus, Eigentumswohnung, Grundstück oder Gewerbeimmobilien – unabhängig davon, welche Art von Objekt Sie anbieten möchten, wir übernehmen für Sie gerne die Suche nach einem passenden Käufer oder Mieter.

Fordern Sie uns!

Interesse? Sprechen Sie uns an:  
**Michael Pleger 0461 144 04 35**  
[www.vrbank-fl-sl.de](http://www.vrbank-fl-sl.de)

Alle Objekte zzgl. Käuferprovision in Höhe von 3,57 Prozent (inkl. gesetzlicher MwSt.) vom Kaufpreis.



**VR Bank** Immobilien  
Flensburg-Schleswig eG



## Drei Vorsitzende einstimmig wiedergewählt

Die 1. Vorsitzende Renate Thomsen begrüßte neben den Mitglieder Bürgermeisterin Ute Richter zur Jahreshauptversammlung des DRK-Ortsvereins Jörl im Dörpskrog Janneby.

Der DRK-Ortsverein Jörl war mit seinen 111 Mitgliedern auch wieder im Jahr 2013 sehr aktiv, wie aus dem Jahresbericht von Elke Thomsen hervorgeht. Neben Fahrten nach Lockstedt, Kaisborstel und Nordstand zu den Seehundsbänken wurde eine Abendwanderung in Flensburg unternommen. Halbjährlich findet eine Blutspendeaktion in der Schule Kleinjörll statt. Rositha Thoroe aus Jörl spendete 75-mal Blut, Ingrid Schau aus Süderhackstedt, Marita Bessel aus Langstedt und Sergei Engbrecht aus Eggebek spendeten jeweils 25-mal. Den Tankgutschein im Wert von 30 Euro gewannen Uschi Thordsen aus Janneby und Erik Krieger aus Eggebek.

Regelmäßig finden Kurse für Rückenschule, Yoga und Reiki in der Kindertagesstätte Kleinjörll statt, und das Pastorat steht für „Bewegung im Alter“ mit Christa Kohls, Rositha Thoroe und Elke Timmsen zur Verfügung. Jeden dritten Donnerstag im Monat wird im Markttreff Kleinjörll unter Leitung von Irene Schmidke Karten gespielt und jeden 1. Montag im Monat im Feuerwehrgerätehaus in Janneby und Süderhackstedt unter Leitung von Hannelore Feddersen und Ellen Bogensee. Auch der Klöonschnacknachmittag bei Kaffee und Kuchen im Markttreff mit Renate Thomsen findet guten Anklang. Zum 20jährigen Bestehen der Kindertagesstätte bewirteten die Mitglieder des DRK die kleinen und großen Gäste mit Kaffee und Kuchen. Auch das Erntefest der älteren Generation war wieder gut besucht. Im November bastelten Kirsten Meyer und Bettina Holz mit den

Kindern Knusperhäuschen im Feuerwehrgerätehaus Sollerup.

Zu den weiteren

*Der Vorstand des DRK Ortsvereins Jörl v. li: Antje Nissen, Elke Thomsen, Kirsten Meyer, 1. Vorsitzende Renate Thomsen, Irene Schmidke, Anja Carstensen, Bettina Holz, Ellen Bogensee, es fehlt Birgit Timmsen*



Aufgaben des DRK-Ortsvereins gehören Krankenbesuche und Gratulationen zu besonderen Geburtstagen und Ehejubiläen. Für das kommende Jahr sind wieder gemeinsame Fahrten mit dem DRK Eggebek geplant. Am 08.05. führt eine Halbtagestour nach Lindauhof und am 18.06. eine Tagestour nach Büthenwarder. Für den 20.08 ist eine Abendwanderung in Bredstedt vorgesehen.

Birgit Jensen berichtete in Vertretung der Leiterin Jessica Sauer über die Kindertagesstätte. Zurzeit werden 68 Kinder in vier Gruppen betreut, davon eine Krippengruppe mit Kindern unter drei Jahren. In diesem Jahr verlassen 11 „Maxis“ den Kindergarten und werden eingeschult. Inzwischen hat auch die Kindertagesstätte den Namen „KiTa Bunte Welt“ erhalten, der durch ein Gremium aus einer Vielzahl von Vorschlägen gewählt wurde.

Nach dem Kassenbericht von Ellen Bogensee wurde auf Antrag der beiden Kassenprüferinnen Erika Börm und Antje Greule dem Vorstand Entlastung erteilt. Zur neuen Kassenprüferin wurde Marianne Albertsen gewählt.

Zur Wahl standen die Vorsitzende Renate Thomsen, die seit 2004 den Ortsverein leitet, die 1. stellvertr. Vorsitzende Bettina Holz und die 2. stellvertr. Vorsitzende Antje Nissen, beide seit 2006 „im Dienst“. Alle drei wurden einstimmig wiedergewählt. Da Andrea Johannsen aus gesundheitlichen Gründen ihre Posten als Beisitzerin zur Verfügung stellte, wurde Kirsten Meyer einstimmig zu ihrer Nachfolgerin gewählt.

Im Namen ihrer Amtskollegen gratulierte Bürgermeisterin Ute Richter den Gewählten und wünschte ihnen eine glückliche Hand für die kommenden Aufgaben. Abgesehen von den festen Terminen, so die Bürgermeisterin, die zumeist von den älteren Bürgern der Gemeinden genutzt werden, kommen andere spannende Angebote jedes Jahr hinzu, denn Abwechslung vom täglichen Einerlei tut allen gut.

Weiter führte die Bürgermeisterin aus, dass sich die Kindertagesstätte bis jetzt

**FÖRDE  
DRUCK**

Vogelsang 4  
24340 Eckernförde  
Tel. 0 43 51 / 47 07 - 0  
Fax 0 43 51 / 47 07 - 47  
info@foerde-druck.de  
www.foerde-druck.de



**Alles aus einer Hand  
Geschäftsdrucksachen im  
Digital- und Offsetdruck**

**Rufen Sie uns an  
oder schicken Sie eine E-Mail -  
wir beraten Sie gerne, auch vor Ort.**

**Geburtsvorbereitung**

fortlaufender Kurs



im Bürgerhaus in Langstedt,  
Ulmenallee  
Montags um 19.00 Uhr

**Info, Gymnastik, Gespräche,  
Entspannung, Akkupunktur und  
Moxatherapie  
Rückbildungsgymnastik**

Betreuung vor, während und  
nach der Geburt, sowie die Nach-  
sorge durch Ihre Hebamme:

Ira Hansen-Krischenowski  
Tel.: 0 46 25 / 6 50  
Mobil: 01 70 / 3 05 61 79

unter der Trägerschaft des DRK gut entwickelt habe und vieles bewegt wurde. Allerdings muss die Trägerschaft im Interesse der Mitarbeiterinnen neu gestaltet werden. Sie brauchen eine Zugehörigkeit, die sie zurzeit nicht haben, um an festen Fortbildungsveranstaltungen teilnehmen zu können. Das zu gewährleisten, ist Aufgabe der Gemeinden, denn eine Kita steht und fällt mit guten Mitarbeitern und dazu ist Fortbildung unerlässlich. Infolge dessen ist die Übernahme der Trägerschaft durch die Gemeinden im Jörl Raum angedacht. Für die Kita ergibt sich allerdings keine Veränderung.

Abschließend informierten Britta Lamp und Ellen Karsten unter dem Thema „Frühjahrsputz“ die interessierten Mitglieder über die Verwendung von ätherischen Ölen als Grundbausteine der Gesundheit.



### Flohmarkt rund ums Kind

Am Samstag, den 10. Mai von 11.00-16.00 Uhr veranstaltet der Kindergarten Kleinjörll, Schulstraße 8, Kleinjörll, wieder einen Flohmarkt.

#### Anmeldungen bis zum 01.05.2014

Wer Kinderkleidung, Spiele, Fahrräder usw. verkaufen möchte, meldet sich bitte bei den angegebenen Telefonnummern. Dort gibt es dann eine Laufnummer. Jeder Artikel benötigt einen kleinen Zettel mit denselben Infos (Laufnummer, Artikelnummer, Größe und Preis). Auch die Kartons oder Wäschekörbe bitte beschriften, damit wir die nicht verkauften Sachen wieder zurück sortieren können.

Vom Flohmarktverkauf gehen 80 % an die Verkäufer und 20 % an die Kinder. Der Kuchenverkauf fließt zu 100 % an die Kinder.

Wer Kuchen oder Kleingebäck spenden möchte, darf sich auch gerne melden.

Melanie Paulsen: 04607-932318, Saskia Johannsen: 04625-8226423, Julia Haarbach: j.haarbach@gmx.de

## Märchenfasching

Am 04. März hieß es wieder mal Fastnacht in der KiTa Bunte Welt. Die Kinder hatten zuvor das Thema „Märchen“ ausgewählt und so verwandelte sich unsere KiTa an diesem Tag in eine

zauberhafte Märchenwelt mit Prinzessinnen, Hexen, Superhelden, Piraten, Cowboys und vielem mehr. Im großen Zauberwald konnten die Kinder auf dem Besen „Apfelmus“ der Hexe helfen, ihren Zaubertrank zu kochen, indem sie die Zutaten Fliegen, Skorpione, Würmer und weitere Insekten im Wald suchten. Mit drei goldenen Kugeln ging es beim Froschkönig-Kegeln an den Start. Nachdem die Kinder auf einer Reise durch den dunklen Hexenwald der Hexe einen Schatz stibitzten, konnten sie Frau Holle bei der Apfel-ernte und beim Brotbacken behilflich sein. Belohnt wurden sie mit einem Konfettiregen. Und bevor die Hexe in den Ofen geworfen wurde, wurde noch die goldene Prinzessinnenkugel in den Brunnen geworfen. Und wer den Hexen und Zauberern Kontra bieten wollte, konnte sich selber einen Zauberstab schnitzen und um nicht erkannt zu werden, eine Maske basteln. Aber auch für das leibliche Wohl war mit Waffeln, Frau Holle-Popcorn, Waldmeistersaft und Froschglubber (Wackelpudding) ausreichend gesorgt. Wir hatten einen tollen Tag und möchten uns nochmal bei den Eltern bedanken, die uns geholfen haben! Wir sind gespannt, in was wir uns im nächsten Jahr verwandeln dürfen!



LandFrauenverein  
Jörl e.V.



## Wohlfühltag

Auch dieses Jahr geht es wieder zu den Wohlfühltagen nach Damp mit 2 Übernachtungen im DZ: 130 Euro, EZ: 178 Euro. Im Angebot enthalten sind 2x Frühstück, 2x Abendessen, freie Nutzung der Saunalandschaft, der Schwimmbäder und des Fun- & Sportcenters.

Wir fahren vom 07.04.-09.04.2014  
Anmeldungen bis zum 30.03.2014 bei Elke Thomsen 04607-854, Rosita Ernst-Thoroe 04607-370

Vorankündigung für Mai:

Landfrauentag in den Holstenhallen NMS am 14.05.14

Vorankündigung für Juni: Morgenwanderung im Archepark Eggebek

Freiw. Feuerwehr  
Jörl



## Osterfeuer

Samstag 19. April 2014

19:30 Uhr

Gerätehaus Großjörll

Osterhasensuchen für die kleinsten Besucher.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Der Wehrvorstand



Petra Thomsen | Mediengestaltung

**oth** ... für Ihre **frische Werbung**

Logoentwicklung, Visitenkarten  
Briefpapier, Anzeigen, Einladungen, Flyer  
Plakate, Broschüren, Webdesign ...

Anzeigenberatung und -verkauf »WIR & TREENESPIEGEL«

Tel. 04635-293568 | info@pthmediengestaltung.de | www.pthmediengestaltung.de

Fachbetrieb für Einblasdämmung

**Frank Feddersen**

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13

Energieeinsparende Gebäudesanierung  
Thermographie

www.luftschichtdaemmung.de

## Bürgerwindpark Janneby

Im Bürgerwindpark in Janneby stehen bereits 4 Windkraftanlagen, an denen Untersuchungen zur Weiterentwicklung der Technik durchgeführt werden und die auch bereits Strom umweltfreundlich erzeugen. Diese Anlagen haben eine Gesamthöhe von 150 m, die auch im Bebauungsplan durch die Gemeinde festgelegt worden ist. Die Fortentwicklung der Technik geht hin zu höheren Anlagen, für die ebenfalls ein großer technischer Forschungsbedarf besteht. Die Bürgerwindparkgenossenschaft Janneby ist daher an die Gemeinde herangetreten mit der Bitte, die Höhenbegrenzung von bisher 150 m auf 200 m im Bebauungsplan zu verändern. Bevor

die Gemeindevertretung eine endgültige Entscheidung in dieser Frage trifft, wird sie die Meinung der Bürgerinnen und Bürger hierzu erfragen. Daher wird eine Bürgerbefragung vorbereitet, die gemeinsam mit der Europawahl am Sonntag, den 25. Mai 2014 durchgeführt wird. Dazu erhalten alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Janneby Anfang Mai entsprechende Abstimmungsunterlagen. Für die Gemeindevertretung wird das Ergebnis dieser Bürgerbefragung bei der

Beschlussfassung eine Entscheidungsgrundlage sein.

Zur Vorbereitung dieser Bürgerbefragung findet Anfang Mai eine Einwohnerversammlung statt. Der Termin wird in der WIR-Zeitung bekannt gegeben. Bitte informieren Sie sich über diesen Termin. Ute Richter, Bürgermeisterin



## Posaunenchor im Trainingslager

Da sitzen nun gut drei Dutzend froh gelaunter Menschen, zeigen dicke Backen und schauen auf die Handbewegungen vom Chorleiter Martin Seemann. Es ist „Trainingslager“ für die Mitglieder der Posaunenchor Kleinjör/Adelby und Tarp in den Räumen der Seniorenwohnanlage „Im Wiesengrund“ in Tarp. „Wir wollen



Bläser der Posaunenchor Adelby/Jörl und Tarp sind in einem „Trainingslager“, um neue Stücke ein zu üben, um den Zusammenhalt zu festigen

hier unser Repertoire vertiefen, wollen Stücke einüben, für die man eine große Besetzung benötigt und unseren ganz jungen Mitgliedern einige Tricks zeigen“, so der Chorleiter. So sind die Bläser drei Tage zusammen, sind fleißig, haben ihren Spaß und lernen. Der Posaunenchor Kleinjör wurde etwa 1980 gegründet, so genau weiß das niemand der jetzigen Bläser mehr. Mit-

glieder kamen und gingen, Ausbildung und Studium einiger Aktiver führte dazu, dass ein Zusammenschluss mit dem Posaunenchor Adelby etwa um 1990 erfolgte, denn auch hier gab es gleiche „Besetzungsprobleme“. In Tarp wünschte sich der Pastor der ev. luth. Kirchengemeinde Bernd Neitzel vor fünf Jahren die Begleitung der Gottesdienste durch einen Posaunenchor.

Hier hatte es Jahre vorher bereits einen Posaunenchor gegeben. „Wenn sie persönlich das Posaunenspiel erlernen und mitspielen, gründen wir hier einen“, sagte die jetzige Bezirksobfrau Jessika Boenigk dem Pastor. „Das mache ich“, so Pastor Neitzel. Sie schafften es, mehrere Posaunenspieler aus Tarp und Umgebung zu reaktivieren. Seitdem begleitet der Chor Gottesdienste und andere kirchliche Handlungen wie Taufen, Wald- und Zeltgottesdienste oder auf Weihnachtsmärkten. Beide Chöre zusammen haben etwa 40 Mitglieder, von denen acht Anfänger sind und Lust und Freude beim Posaunenspielen empfinden. Um diese kümmert sich für die Tarper Martin Seemann, für die Adelby/Jörler Jens Wischmann, ein Tubist im Landessymphonieorchester. Es werden Stücke aus der Zeit der Renaissance und des Barocks über Choräle, alte und neue Musik, sogar Filmmusik, Spirituals oder Gospels gespielt. „Wenn wir die Filmmusik von Jurassic Park spielen, geht richtig was ab“, so der begeisterte Chorleiter. „Vielleicht finden sich ja junge Menschen, die gerne lernen wollen, wie auf den Blasinstrumenten Töne erzeugt werden“, so Martin Seemann.



### KFZ-SERVICE und Abschleppdienst

**EdgarLehmann**

- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Abschleppdienst / Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- TÜV und AU im Hause
- An- u. Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon  
**0 46 06 - 225**  
Fax 0 46 06 - 12 99

← **Tarper Straße 12 · 24997 Wanderup**



Am 14. Februar 2014 verstarb unser Feuerwehrkamerad, Brandmeister

## Dieter Schlotke

Dieter war in seiner aktiven Zeit stets zum Einsatz bereit und unserer Wehr insgesamt 40 Jahre kameradschaftlich verbunden.

Wir werden seiner in Ehren gedenken. Unser Mitgefühl gilt seiner Frau Hanne und seinem Sohn Martin.

Die Kameraden der  
Freiwilligen Feuerwehr Sollerup

## Kon-takt-Trainig in der Grundschule

### Selbstsicherheitstrainig im Rahmen der Gewaltprävention

Schulsozialarbeiter Matthias Pose, Amt Eggebek, und Anette Ebsen, Amt Gelting, bieten als freiberufliche Motopädagogen Kontakt-training in Schulen an.

Auch in diesem Jahr haben sie, wie in den Jahren davor, wieder mit allen Klassen der Grundschule Kleinjörll ein Selbstsicherheits-training durchgeführt, und zwar pro Klasse jeweils an zwei Schultagen über vier Schulstunden.

Ziel der motopädagogischen Arbeit ist es, die Schülerinnen und Schüler über ein ganzheitliches Bewegungsangebot in der sozialen, psychischen, physischen und emotionalen Entwicklung zu fördern. Im Mittelpunkt stehen die Themen wie Selbstbehauptung, Gewaltprävention und Selbstverteidigung. Vertrauen bilden, Mut fassen und Erkennen der körperlichen und geistigen Grenzen als Schutz und Verteidigung des Selbst sind wesentliche Grundla-



Kräfte messen unter fairen Regeln, li. Mattias Pose, Mitte Anette Ebsen

gen, die den Schülern vermittelt werden. Das geschieht mit Methoden aus der Erlebnis- und Abenteuerpädagogik mit viel Bewegung, durch Schulung der Psychomotorik. Gleichzeitig wird zwischenmenschlicher Kontakt und Gruppengefüge hergestellt. So erhalten die Schüler einen anderen Blick füreinander. Wahrnehmungen finden in diesem Rahmen sprachlichen Ausdruck. Die Schüler treten in einen positiven Kontakt zueinander, tauschen sich gegenseitig aus und können Missverständnisse untereinander klären. Durch das Kontakttraining entwickeln die Schü-

ler ein Bewusstsein für ihre Fähigkeiten, lernen ihr Verhalten besser einzuschätzen. Für das Kräfteressen in der Sporthalle gibt es Regeln als sicheren Rahmen im Umgang miteinander. Über solche Übungen lernen Schüler faires Verhalten und Verantwortung für sich und innerhalb der Gruppe zu übernehmen.

Ein solches Kontakttraining wird bei den Schülern der Grundschule frühzeitig angesetzt und fortlaufend jedes Jahr weiter aufgebaut, um ein positives Verhalten in der Klassengemeinschaft zu erreichen. Der Erfolg ist durchaus innerhalb und außerhalb der Klassengemeinschaften gegeben, wie Schulleiterin Maren Thomsen betonte.

Matthias Pose kommt darüber hinaus 14-tägig in die Grundschulklassen zu einer einstündigen Bewegungszeit. Durch Interaktionsspiele werden Verhaltens- und Sichtweisen der Schüler deutlich, und neue Angebote zur Verhaltensänderung in kritischen Situationen dienen als Grundlage für eine effektive Gewaltprävention.

Finanziert wird das Selbstsicherheits-training, wie die Schulleiterin sagte, durch eine Beihilfe aus Landes- und Kreismitteln zur Jugendförderung, durch den Schulförderverein und den Überschuss aus der Kinderfestsammlung, so dass für die Eltern keine Kosten entstehen.



## "DE HANSEN'S"

### Dirk & Otto Hansen BAUUNTERNEHMEN GmbH & Co. KG

Maurer- und Betonbauarbeiten, Zimmererarbeiten  
schlüsselfertiges Bauen, Um- und Anbauten

Dorfstraße 3 · 24852 Sollerup

Tel. 0 46 25/82 24-0 + 33 · Fax 0 46 25/82 24 24

## HAUKE Hand

GmbH & Co. KG

Sanitärtechnik ■ Zentralheizung ■ Solaranlagen ■ Kundendienst ■ Oel- & Gasfeuerungsanlagen

# Zentral

gelegen und schnell da,  
wenn es erforderlich ist.  
Aber auch bei Beratung,  
Planung und Montage,  
sind wir Ihr Fachbetrieb  
in Wohnortnähe.

Hauptstraße 7 24852 Eggebek Tel.: 04609- 383 Fax: 5233



## Überwindung von Armut

**Brot für die Welt** unterstützt die Überwindung von Armut, die Sicherung von Frieden, die Verwirklichung der Menschenrechte, die Reduzierung von Ungleichheit, den Schutz der globalen Umweltgüter und eine gemeinsame Initiierung eines neuen Wohlstandsmodells unter Wahrung der Grenzen des Ökosystems Erde.

**Spendenkonto Brot für die Welt:**

Bank für Kirche und Diakonie  
IBAN: DE10 1006 1006 0500 5005 00  
BIC: GENODE33KDB

Mitglied der  
actalliance

**Brot  
für die Welt**

# Gemeinde Wanderup



## Plattdüütsche Jahreshauptversammlung

Seit 1978 existiert nun schon die Plattdeutsche Runde in Wanderup und seit nunmehr 35 Jahren ist Karin Clausen für die Kassenführung des Vereins verantwortlich. Dafür wurde sie von der Vorsitzenden Erika Petersen bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung mit einem Blumenstrauß geehrt.

In ihrem Jahresbericht berichtet die Vorsitzende von einem ereignisreichen Jahr, in dem für viele Theaterstücke geprobt wurde. Allein drei Sketsche wurden bei dem Chorjubiläum aufgeführt. „Gern hem wi og bi de Diamantene Hochtiet vun Marga und Peter Möller und Karla und Heinz Ramm wat vördragen. Dat hett de Lüüt gud gefulen“, so die Vorsitzende. Viel Applaus bekam Gisela Callsen, die erstmalig das Jahresprotokoll auf Platt-



Karin Clausen links wurde von der Vorsitzenden Erika Petersen geehrt.

deutsch verfasste und vortrug. Drei neue junge Mitglieder wurden in den Verein aufgenommen. Als stellvertretende Vorsitzende wählte die Versammlung Britta Clausen, Gisela Callsen wurde als Schriftführerin in ihrem Amt bestätigt und den Posten als Beisitzerin konnte Doris Müller übernehmen. Gunnar Witte

## LandFrauenverein Wanderup e.V.



### Liebe Landfrauen,

für den April bieten wir folgende Veranstaltungen an:

**Am Mittwoch, den 2. April** um 15.00 Uhr werden wir mit Frau Dr. Karin Schäfer unter dem Thema: „Geburtenfolge – Welchen Einfluss hat das auf mein Leben?“ in der Begegnungstätte, versuchen zu erkennen, warum die Geschwisterfolge unser Leben stark beeinflussen kann.

Anmeldungen bis zum 31.03.14 bei Kirsten Rasmussen, Tel. 04606-943970.

**Am Mittwoch, den 16. April** besuchen wir das Museum für Tuch und Technik in Neumünster. Abfahrt zum Bahnhof Tarp um 11.50 Uhr vom Dörpsplatz. Die Kosten für diesen interessanten Ausflug betragen für Bahnfahrt und Kaffee mit Torte 15 €. Verbindliche Anmeldungen bis zum 09.04.14 bei Marita Kath, Tel. 04606-501.

### Bitte für den Mai vormerken:

1.Mai Maibaumfest! Kuchenspenden und Hilfsangebote bei Kirsten Rasmussen, Tel. 04606-943970.

Im Namen des Vorstandes grüße ich alle recht herzlich

Sigrid Klauke, Schriftführerin

## Kieselsteine

Ich bitte die Anlieger, die ihre Randstreifen mit Kieselsteinen aufgefüllt haben, darauf zu achten, dass keine Steine auf den Geh- und Fahrradwegen liegen. Es könnten für Fußgänger, Radfahrer und PKW unangenehme Situationen entstehen.

Ulrike Carstens, Bürgermeisterin



## Wanderup

Am 5. April 2014 findet wieder der Baby- und Kinderflohmarkt Wanderup statt. Dieses Mal wird er in der Sporthalle der Grundschule Wanderup, Tarper Straße 19 sein.

Wie in jedem Jahr benötigen wir jede Menge fleißige Helfer, die uns beim Aus- und Einpacken sowie beim Verkauf unterstützen. Auch über jede Kuchenspende sind wir dankbar.

Der Erlös soll verschiedenen Einrichtungen für Kinder hier im Dorf zugute kommen.

Wir freuen uns auf alle, die uns tatkräftig als Helfer oder Kuchenbäcker unterstützen.

Weitere Infos unter [www.flohmarkt-wanderup.de](http://www.flohmarkt-wanderup.de)

## DRK Ortsverein



## Wanderup

### Termine:

**Gymnastikgruppe:** 01., 15. u. 29. April 2014 von 18:00 bis 18:45 Uhr

**Tanzkreis:** 10. u. 24. April 2014 von 14:30 bis 15:30 Uhr

**Wanderuper Tanzgruppe:** 8. und 22. April 2014 von 18:30 bis 20:00 Uhr

**Kleiderkammer:** 03. und 17. April 2014 von 16:00 bis 18:00 Uhr im Dörpshuus, Flensburger Straße

**Eintopfessen:** 27. April von 11.30 Uhr - ?. Anmeldungen bei Karin Thomsen, Tel. 04606-965259 bis 22. April.

**Singkreis:** nach Absprache

**nah & frisch**

... in Wanderup:

M. Thomsen

Mo – Fr 7:00 – 19:00 Uhr

Sa 7:00 – 16:00 Uhr

Flensburger Straße 15b · 24997 Wanderup  
Tel. 04606-9658131

**LANDTECHNIK  
WANDERUP**

Inh. Marc Hentschke e.K.

Westerfeld 2 24997 Wanderup

Tel. 04606-266

Ihr Servicepartner für:



Wir sind  
umgezogen!

**Kartenclub:** 30. April 2014 um 19.00 Uhr im Haus der Begegnung

**Vorankündigung:**

**Am Montag, den 26. Mai 2014 planen wir eine Tagesfahrt nach Malente mit Fünf-Seen-Fahrt. Abfahrt 9.30 Wanderup, Dörpsplatz.**

Anmeldung bis zum 16. Mai bei Karin Thomsen, Tel. 04606-965259. Zur näheren Information werden noch Plakate ausgehängt.

**Der Vorstand des DRK-Ortsvereins wünscht Ihnen frohe Ostern und einen schönen April.**

Helga Clausen, Schriftführerin

**Ortskulturring Wanderup**

**Müttertreff mit Kleinkindern - fortlaufend**

montags, 15:30 Uhr – 17:00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Marita Horstmann, Wanderup, 04606/541

11 Nachmittage 33,- €,

DRK-Kindergarten Wanderup

**Babytreff - fortlaufend -**

mittwochs, 09.30 Uhr - 11.00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Silke Kuhnig, Wanderup, 04606/395

11 Vormittage 33,- €, Bürgerheim

**Aquarellmalerei**

dienstags, 9:30 Uhr – 11:30 Uhr

10 Doppelstunden 40,- €, Dörpsshuus Wanderup. Anfänger sind willkommen! Leitung: Ka-

rin Mathiesen, Jörl, 04607/383

Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717

**Yoga und Atemgymnastik - fortlaufend**

mittwochs, 17.00 Uhr – 18.00 Uhr

Leitung: Ruth Hübner, Hürup

Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717 - 14 Nachmittage 42,- €, Dörpsshuus.

Neueinsteiger sind herzlich willkommen.

Anmeldung unbedingt erforderlich!

**Computerkurs**

Für Anfänger sowie Fortgeschrittene

dienstags, 14:00 Uhr – 15:30 Uhr

Termin nach Absprache.

Leitung u. Anmeldung: Gerhard Jacobsen,

Wanderup, 04606/965645

10 Nachmittage 40,- € Dörpsshuus Wanderup

**Töpfern für Kinder -fortlaufend-**

dienstags, 15:00 Uhr – 17:00 Uhr

mittwochs, 15:00 Uhr – 17:00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717 od. Handy: 0174/5601512

Je 3 Nachmittage 6,- € + Material

Schulkeller, Wanderup

**Töpfern für Erwachsene -fortlaufend-**

mittwochs, 19:00 Uhr – 22:00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717 od. Handy: 0174/5601512

5 Abende 30,- € + Material

Schulkeller, Wanderup

**Töpfern für Erwachsene -fortlaufend-**

samstags, 10:00 Uhr – 13:00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717 od. Handy: 0174/5601512

5 Vormittage 30,- € + Material

Schulkeller, Wanderup

**Sportmeldungen**

**Turn- und Gesundheits-sportverein beginnt mit Kursen**

Nachdem das Turnzentrum Nord im Dezember vielen interessierten Gästen vorgestellt wurde, mussten noch einige Dinge in den Umkleidekabinen fertig gestellt werden. Aber nun soll ein Teil des Kursprogrammes nach den Osterferien am 5. Mai beginnen. Den Start werden dann „Aerobic work out“ und Seniorensport machen. Das Angebot wird stetig erweitert werden. Später nach den Sommerferien werden auch weitere Kurse im Rehasport angeboten. Wer ein Rezept für Rehasport von seinem Arzt verschrieben bekommen hat, kann sich anmelden. Egal, ob Rücken, Diabetes oder Orthopädie, jeder wird seinen Sport finden können.

Für Kinder ab dem 4. Lebensjahr wird es altersgerechte Turn-Angebote geben. Weitere Kurse wie Ballett, Kickboxen und Kindertanz sind in Planung. Aber auch für das „Gerätturnen“ werden neue Gruppen eingerichtet. Besondere Nachfrage gab es in der Vergangen-

Seit über 30 Jahren in Tarp

**DR. JUR. MAX MULERT**

Rechtsanwalt\*

Tätigkeitsschwerpunkt: Immobilien- und Erbrecht

\*zugelassen bei allen Amts-, Land- und Oberlandesgerichten

Fliederbogen 1 · 24963 Tarp-Tornschau

Telefon 0 46 38/71 49 oder 72 72 · Telefax 0 46 38/83 33

E-Mail: RAUn-Dr.Mulert@web.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Bürozeiten: 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

**UNSERE ADLER  
BRAUCHEN HILFE**

Helfen Sie mit einer  
Patenschaft!

**Kostenlos Infos  
anfordern:**

NABU · Patenschaften  
Charitéstr. 3 · 10117 Berlin  
www.NABU.de/paten  
Paten@NABU.de

**NABU**

© Peter Wernicke



heit für das Kinderturnen für Anfänger. Hier kann man sich überlegen, ob man einen 10er Kurs buchen möchte oder in den „Turn- und Gesundheitsportverein Nord e. V.“ eintritt.

Der Vorteil eines Vereinseintritts ist, dass jedes Mitglied über den Landessportverband auf dem Weg zum und vom Sport und beim Sport versichert ist. Dieser Verein trainiert ausschließlich im Turnzentrum Nord.

Aber auch fremde Vereine, die mit ihren Turnkindern mal in einer Halle trainieren möchten, in der alle Geräte vorhanden und aufgebaut sind, können sich bei Familie Mai melden und einen Termin vereinbaren.

#### **Aerobic work out**

Dienstag: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

18.15 Uhr bis 19.15 Uhr

Mittwoch: 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

#### **Seniorenport für Damen und Herren, gedacht ab etwa dem 55. Lebensjahr**

Montag: 9.00 Uhr bis 10.00 Uhr (über 65. Lebensjahr)

10.15 Uhr bis 11.15 Uhr (über 55. Lebensjahr, dies sind Anhaltswerte)

#### **Bewegung hält fit, für Kinder, für Jungen und Mädchen.**

Wir machen alles was Spaß macht!

Freitag: 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr

#### **Gerätturnen (Barren, Reck, Sprung, Balken, Boden):**

##### **Fortgeschrittene**

Freitag: Mädchen und Jungs 16.00 Uhr bis 18.30 Uhr

Dienstag: Mädchen 16.30 Uhr bis 19.00 Uhr

##### **Kinderturnen:**

Dienstag: Mädchen und Jungen

4-5 Jahre 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr

6-7 Jahre 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Für diese Kurse wird um Anmeldung im Turnzentrum oder unter Nummer 046067339012 gebeten. Infos unter [www.turnzentrum-nord.de](http://www.turnzentrum-nord.de).



*Der Vorstand des Reitvereins: (von links) Kassenwartin Alexandra Hoeck, Schriftwartin Angelika Schönhoff, 2. Vorsitzende Britta Drews, 1. Vorsitzender Hauke Sell*

## **Turncamp im Turnzentrum Nord über Ostern**

In den Osterferien vom 23. bis 27. April wird es ein Turncamp für Mädchen im Turnzentrum Nord in Wanderup, Krumackerfeld 12, geben.

Jedes Mädchen, welches Spaß am Turnen hat und mindestens 7 Jahre alt ist kann teilnehmen. Die gemeinsame Unterbringung in den Zimmern direkt im Turnzentrum mit Vollverpflegung ist im Preis von 215 Euro enthalten.

Das wird bei diesem Turncamp geboten:

- optimale Trainingsbedingungen (Halle mit feststehenden Geräten, Schnitzelgrube, Riesentrampolin, Akrobahn)

- Betreuung durch qualifizierte Trainer

- Trainingsinhalte, die auf die Kinder zugeschnitten werden

- 5 Trainingstage, 4 Übernachtungen, 2-3 Trainingseinheiten am Tag

Kosten 215 Euro pro Teilnehmer. Anmeldung und Infos: [www.turnzentrum-nord.de](http://www.turnzentrum-nord.de) oder 04606-7339012.

## **Tennisclub Wanderup**

### **Hallensaison erfolgreich beendet, Sommersaison beginnt**

Nach der eigentlichen Winterpause sorgte Orkan Christian für richtigen Wirbel. Fünf umgestürzte Bäume und eine Beschädigung des Zaunes sorgten für zusätzliche Aktivitäten. Zum Ende des Monats beginnenden Sommersaison wird aber alles wieder hergerichtet sein und der Schwerpunkt liegt dann im sportlichen Bereich.

Die Punktspiele verliefen in der Hallensaison sehr erfolgreich. Sowohl die Damen als auch die Herren belegten in ihren Staffeln jeweils den 2. Platz. Die Damen waren gegen Grundhof, Treia, Langenhorn und den Flensburger TC erfolgreich, mussten sich gegen Husby

geschlagen geben und erzielten gegen Südtondern ein Unentschieden.

Die Herrenstaffel war sehr ausgeglichen. Nach dem Auftaktsieg gegen Gelling folgten zwei Unentschieden gegen Husum und Fahrddorf. Im letzten Spiel wurde gegen Leck verloren. Die Spiele waren stets hart umkämpft, was sich auch daran zeigt, dass ein Punkt mehr zur Meisterschaft und ein Punkt weniger zum Abstieg geführt hätte.

Wer sich in den Sommermonaten sportlich mit dem Tennis spielen fit halten möchte, ist herzlich willkommen. Auskünfte erteilt Reinhard Ruhr Tel. 04606-1052.

## **Der Reitverein Wanderup wählt neuen Vorstand**

Auf der 35 Mitgliederversammlung des Reitvereins Wanderup im Westerkrug begrüßte der 2. Vorsitzende Hauke Sell, stellvertretend für den verstorbenen 1. Vorsitzenden Peter Chr. Petersen, alle erschienenen Mitglieder.

Hauke Sell berichtete über die reiterlichen und gesellschaftlichen Aktivitäten aus dem vergangenen Jahr. Zusätzlich

berichtete er über die Teilnahme an den verschiedenen Ringreiten der Erwachsenen.

Die Kassenwartin Alexandra Hoeck erstattete einem ausführlichen Bericht über die Einnahmen und Ausgaben des vergangenen Jahres.

Nach dem Kassenprüfungsbericht und der Entlastung des Vorstandes, standen Neuwahlen des Vorstandes auf der Tagesordnung.

Zum 1. Vorsitzenden wurde Hauke Sell gewählt, er nahm die Wahl an und dankte für das Vertrauen.

Zur Wahl des 2. Vorsitzenden wurde Britta Drews gewählt, diese nahm das Amt dankend an und somit übernimmt sie auch die Sparte „Ringreiten.“

Für das Amt der Schriftführerin wurde Angelika Schönhoff einstimmig gewählt und zur 2. Kassenprüferin wählte die Versammlung Hannelore Bundtzen, die auch bereit war das Amt anzunehmen.

Zum Abschluss der Versammlung bedankte sich Hauke Sell nochmals bei allen Helfern, die bei den Veranstaltungen immer großen Einsatz zeigten.

Hauke Sell





zu sein, legt sie Widerspruch gegen die Rechnung ein und begründet dies mit der Beitragszahlung ihrer Eltern für die gemeinsam genutzte Wohnung. Über den Beitragsservice wird sie dann darüber belehrt, dass sie dieses erst in ihrem Schreiben vom Oktober mitgeteilt hat und die Beitragspflicht erst zum Ablauf des Monats, in dem das Schreiben beim Beitragsservice eingegangen ist, endet. Dabei spielt es keine Rolle, dass die Zahlungen der Eltern über ihren Rundfunkbeitrag rückwirkend belegt werden können. Der Rundfunkbeitrag für den November wurde storniert, für September und Oktober musste der Beitrag ärgerlicherweise aber bezahlt werden. Einen Datenabgleich, die Adressen betreffend, nimmt der Beitragsservice nicht vor, da unter einer Adresse ja mehrere Haushalte geführt werden können (Mehrfamilienhaus).

Anmeldungen, Änderungen und Abmeldungen können zwar in einem formlosen Schreiben dem Beitragsservice von ARD, ZDF und Deutschlandradio in 50656 Köln mitgeteilt werden; damit es aber nicht zu Missverständnissen kommt, ist es sinnvoller, die dafür vorgesehenen Formulare zu verwenden, die alle notwendigen Angaben enthalten. Erhältlich sind sie unter [www.rundfunkbeitrag.de/service](http://www.rundfunkbeitrag.de/service) und in der Verbraucherzentrale Flensburg Schiffbrücke 65 in Flensburg. Dort kann auch zu diesem Thema beraten werden.

Christine Hannemann Leiterin der Verbraucherzentrale Flensburg

## Die Nullnummer

Er ist fast so alt wie der Einzelhandel selbst: der Kauf auf Pump. Wenn man der Werbung Glauben schenkt, haben die Elektronik-Ketten und Einrichtungshäuser ihre Märkte in große Bankfilialen verwandelt. Die Kunden strömen in Scharen durch die Verkaufshallen hinein in die Beratungszimmer im Hintergrund und lassen sich dort von Verkäufern zwecks Ratenkredit nach Bankdaten und Monatseinkommen fragen.

Relativ neu ist hier die Finanzierung ohne Zinsen. Das klingt im ersten Moment nach einem guten Angebot. Niemand braucht den Gürtel enger schnallen, nur weil eine größere ungeplante Ausgabe getätigt werden soll. Doch auch ein Kredit ohne Zinsen bleibt ein Kredit und zu verschenken hat im Einzelhandel niemand etwas.

Auch bei einer 0 %-Finanzierung schließen Verbraucher einen Ratenkreditvertrag ab, nicht etwa mit dem Einzelhändler, sondern mit einer Bank, die der Händler ausgewählt hat. Es gibt eine feste Laufzeit des Kredits. In der Regel sind das sechs bis zwölf Monate, bisweilen können es auch 18 oder gar mehr als 30 Monate sein. Üblich ist auch eine Mindestkaufsumme, ab der eine Finanzierung überhaupt möglich ist. Die Banken und der Einzelhändler verschenken aber nur auf den ersten Blick den Zins. Sie kommen durch zwei Strategien auf ihre Kosten. Zum einen sind die Kaufpreise der Waren regelmäßig höher kalkuliert. Zum anderen werden zu dem Darlehensvertrag oft noch unnötige Zusatzdienstleistungen wie Restschuldversicherungen oder Garantiepakete angeboten. Diese Extras müssen nicht einmal als Effektivzins angegeben werden, wenn der Abschluss z.B. einer Restschuldversicherung nicht zur Bedingung für die Vergabe des Darlehens gemacht wurde. Dass auch ein zinsloses Darlehen eine ernste Sache ist bekommt zu spüren, wer die Raten zur Rückzahlung nicht zuverlässig zahlt. Hier kann die Bank auch beim Null-Prozent-Kredit den Vertrag kündigen und die gesamte Summe auf einen Schlag einfordern. Zusätzlich können Mahn- und Verzugskosten sowie Negativeinträge bei der Schufa drohen. Wenn zur Abwendung dieser Kündigung dann doch wieder der teure Dispositionskredit in Anspruch genommen werden muss, zahlt der Schnäppchenjäger mittelbar doch wieder für das scheinbar kostenfreie Darlehen.

Wir empfehlen daher, keine Spontankäufe auf Pump zu tätigen. Bei größeren Anschaffungen wie z.B. einem Auto oder Möbelstücken kann es sich lohnen, mit der eigenen Bank einen preiswerten Ratenkredit abzuschließen, um dann beim Händler einen Barzahlungsrabatt auszuhandeln.

Christine Hannemann Leiterin der Verbraucherzentrale Flensburg



Freundschaft  
heißt helfen

**FRIENDSHIP**

8 Euro monatlich,  
die viel bewegen.

Kinder brauchen Familie, damit aus ihnen echte Freunde werden.



**SOS**  
Kinderdorf e.V.  
[www.sos-kinderdorf.de](http://www.sos-kinderdorf.de)

Einfach anmelden – sinnvoll helfen!  
[www.unicef.de](http://www.unicef.de)



## Vogel des Jahres 2014: Der Grünspecht



Dem Grünspecht (*Picus viridis*) kann man in den Fröruper Bergen und seit dem vergangenen Jahr auch im Treenetal in Tarp begegnen.

Aufmerksame Beobachter können ihn in halboffenen Waldlandschaften und Gärten oder auf Streuobstwiesen und Brachen finden – dort wo es alte Bäume zum Bau von Nisthöhlen und Grünland mit ausreichend Ameisen als Futter gibt. Mit seinem Schnabel und der bis zu zehn Zentimeter langen klebrigen Zunge kann er seine Leibspeise aus dem Boden oder aus den Bäumen herausholen. Der Grünspecht bewegt sich häufig und geschickter als die anderen Spechte am Boden, wo er vorrangig seine Nahrung sucht. Daher ist er auch als „Erdspecht“ bekannt.

Zentrale Merkmale des Grünspechts sind sein freudiger Gesang und sein dynamisch, meist mehrsilbiger Ruf, der einem gellen-

den Lachen gleicht: „kjückkjückkjück“. Diesen kann man das ganze Jahr über hören. Grünspechte trommeln deutlich seltener als die meisten anderen heimischen Spechte.

Der Grünspecht wird bis zu 32 Zentimeter lang und hat eine Flügelspannweite von bis zu 52 Zentimetern. Die Oberseite ist dunkelgrün, die Unterseite ist blass hell- bis graugrün gefärbt. Die rote Kappe und die schwarze Augenmaske bescherten ihm den liebevollen Spitznamen „Zorro“.

Er ist ein weitgehend standorttreuer Vogel, der nur kurze Wanderungen unternimmt. Bei warmem Winterwetter sind seine Rufe schon im Dezember und Januar zu hören, üblicherweise jedoch erst gegen Ende Februar.

Der Bestand des Grünspechts in Deutschland hat sich erholt: Damit sich der Bestand des Grünspechtes weiterhin positiv entwickeln kann, sollten extensives Grünland zur Nahrungssuche und dicke Bäume zur Höhlenanlage erhalten werden, und zwar sowohl in Wald und Flur als auch in Gärten und Parks.

## Naturtipp: Vogeltränke bauen

An einer Vogeltränke herrscht das ganze Jahr über ein Kommen und Gehen – eine tolle Gelegenheit für einzigartige Beobachtungen. Eine Vogeltränke ist eine flache, raue Schale mit sanft ansteigenden Wänden, die in der Mitte etwa 8–9 cm tief ist. Sie können Sie im Handel erstehen, eine Schale oder einen Blumenuntersetzer umfunktionieren oder aus Ton oder Mörtel selber bauen. Ein größerer Stein kommt als Insel in die Mitte. Stellen Sie die Vogeltränke an einer gut einsehbaren Stelle auf, damit keine Katze die Badegäste überrascht. Ein Baum in der Nähe ist gut, dort trocknen sich die Vögel nach dem Bad.



## Ausschneiden für die Pinnwand!

# Ihre Ansprechpartner im Amt Eggebek

Abteilung	Zi.-Nr.	Durchw.-Nr.	e-mail				
<b>Amtsvorsteher</b>			av@amt-eggebek.de	Julia Johannsen	9 00-1 05	julia.johannsen@amt-eggebek.de	
Jacob Bundtzen	2.24	9 00-2 24		Sonja Lorenzen	9 00-1 00	sonja.lorenzen@amt-eggebek.de	
<b>Ltd. Verwaltungsbeamter</b>			lvb@amt-eggebek.de	<b>KÄMMEREI</b>		kaemmerei@amt-eggebek.de	
Klaus-Dieter Rauhut	2.26	9 00-2 26		<b>Amtskämmerer</b>			
<b>HAUPTAMT</b>			hauptamt@amt-eggebek.de	Florian Schöne	2.20 9 00-1 10	florian.schöne@amt-eggebek.de	
<b>Leiter Hauptamt/Dorfentwicklung</b>				<b>Steueramt</b>		steueramt@amt-eggebek.de	
Lars Fischer	2.07	9 00-2 07	lars.fischer@amt-eggebek.de	Jonna Scholz	2.21 9 00-1 11	jonna.scholz@amt-eggebek.de	
<b>EDV/Bauleitplanung</b>			edv@amt-eggebek.de	<b>Kasse</b>		kasse@amt-eggebek.de	
Stephan Kroll	2.10	9 00-2 10	stephan.kroll@amt-eggebek.de	Ralf Schulz	2.22 9 00-1 13	ralf.schulz@amt-eggebek.de	
<b>Personal/Jugendarbeit</b>				Heike Kohrt	2.22 9 00-1 12	heike.kohrt@amt-eggebek.de	
Bente Petersen	2.08	9 00-2 08	bente.petersen@amt-eggebek.de	Internet: <b>www.amt-eggebek.de</b>			
<b>Liegenschaften/Schulverwaltung</b>				<b>Ihre BürgermeisterInnen</b>		<b>privat</b>	
Holger Henningsen	2.09	9 00-2 09	holger.henningsen@amt-eggebek.de	Bgm. Eggebek, Willy Toft		04609-260, Amt 900 220	
<b>Sekretariat/Schreibdienst</b>			Fax: 900-2 50 sekretariat@amt-eggebek.de schreibdienst@amt-eggebek.de	Bgmin. Janneby, Ute Richter		04607 - 93 00 19	
Kirsten Pritscher	2.25	9 00-2 25	kirsten.pritscher@amt-eggebek.de	Bgmin. Jerrishoe, Heike Schmidt		04638 - 72 05	
Doris Sellschopp	2.25	9 00-2 21	doris.sellschopp@amt-eggebek.de	Bgmin. Jörl, Silke Hünefeld		04607 - 82 69 333	
<b>Hausmeister</b>				Bgm. Langstedt, Jacob Bundtzen		04609 - 12 76	
Carsten Albertsen		0171 7054381		Bgm. Sollerup, Hans-Peter Nissen		04609 - 51 92	
Jan Hoffmann		0151 64924038		Bgm. Süderhackstedt, Carsten Seemann		04607 - 13 76	
<b>ORDNUNGSAMT</b>			ordnungsamt@amt-eggebek.de	Bgmin. Wanderup, Ulrike Carstensen		04606 - 390, Fax 965055	
<b>Leiterin Ordnungsamt</b>				<b>Gleichstellungsbeauftragte</b>		gleichstellungsbeauftragte@	
Kerstin Brandt	1.15	9 00-1 15	kerstin.brandt@amt-eggebek.de	Christel Petersen	04609-1539	amt-eggebek.de	
<b>Standesamt/Kindertagesstätten</b>			standesamt@amt-eggebek.de	<b>Sozialzentrum des Kreises Schleswig-Flensburg</b>			
Kirsten Hansen	1.14	9 00-1 14	kirsten.hansen@amt-eggebek.de	Zentrale	900 350		
<b>Bürgerbüro/Meldeamt/ Bauanträge</b>				Sozialzentrum.Eggebek@schleswig-flensburg.de			
	9 00-0	Fax: 9 00-1 50		<b>Rentenberatung</b> Michael Klatt 0 46 36-13 16 Terminvereinbarung notwendig			
				<b>Archiv</b>	900 304	Freitags 8.00 - 11.30 Uhr	



## Passionszeit. Osterzeit. Beides gehört für die Christengemeinde zusammen.

Da ist die Nacht, die jeder schon einmal erlebt hat, Dunkelheit vor Augen und im Herzen, nur noch Scherben. Alles ist aus. Nichts mehr spüren können, dem Leben nichts mehr abgewinnen, keine Chance mehr. Wachen bis zur Dämmerung. Der Übergang. Ob wir wollen oder nicht, es wird wieder Tag, ganz gleich, was wir erlebt haben, ganz gleich wie es uns geht. Die Sonne wird aufgehen, das Gesicht blenden, obwohl wir noch zerschlagen sind, mit Ringen unter den Augen. Das erste zaghafte Tasten, Zaudern, Zögern, vielleicht doch ein neuer Anfang? Eine Zumutung! Es geht nicht! Nicht nach dieser Nacht! Die Morgenröte kennt kein Zurück, das Licht geht auf.

Licht und Leben, eine Geburt. Die Verwandlung ins Leben ist möglich. Wie oft dürfen wir auch das erfahren. Ein neuer Weg, wir lassen uns führen. Die Erinnerung an die Schre-

cken wird bleiben, nichts lässt sich reparieren, nie wird es so, wie es einmal war. Wir leben einen Glauben, der nicht den Himmel auf Erden verspricht. Doch Gott begleitet alle unsere menschlichen Wege, die glücklichen und die traurigen Schritte, wie Jesus Christus es selbst durchlebt hat. Ich möchte folgende Zeilen von Katrin Struchtrup weitergeben und Ihnen damit einen guten hoffnungsvollen Weg nach Ostern wünschen.

In manchen Momenten, in denen die Augen der Seele geschlossen scheinen, ist das Leben plötzlich so hart wie die Balken eines Kreuzes. Selbst die Schönheit scheint sich schmerzhaft wie die Nägel in seine Hände in unser Herz zu bohren. Doch wenn dann das Licht der Auferstehung alles durchstrahlt, erkennen wir, dass der Schmerz die Wurzel einer Blume ist, die sich dem Licht entgegen öffnet.

Pastorin Reinhild Koring  
Bonhoeffer Kirche Jarplund

### Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen in der Stern-Region

	Eggebek	Kleinjörll	Oeversee	Jarplund	Sieverstedt	Tarp	Wanderup
Fr. 04. April			19.00 JuGo-on-Tour	P. Jeske			
So. 06. April	siehe Kleinjörll	10.00 P. Fritsche	siehe Jarplund	17.00 Pn. Koring Filmabend	10.00 Pn. Dietz	10.00 P. Neitzel Vorstellung Konfis	10.00 P.v.Fleischbein <b>Y</b>
So. 13. April	10.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	10.00 Pn. Joos Einführ. D. Möller	siehe Oeversee	11.00 Kinder- gottesdienst	10.00 Pn. Thiesen	10.00 P.v.Fleischbein 11.15 Kinderkirche
Do. 17. April Gründonnerstag	siehe Kleinjörll	19.30 P. Fritsche	siehe Jarplund	19.00 Pn. Koring Feierabendmahl	—	18.00 P. Neitzel anschl. Gesprächskr.	18.30 Taizé-G'dienst <b>Y</b> Pn. Dietz
Fr. 18. April Karfreit.	10.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	15.00 Pn. Joos	siehe Oeversee	14.30 Pn. Dietz <b>Y</b>	10.00 P. Neitzel <b>Y</b>	10.00 P.v.Fleischbein <b>Y</b>
Sbd. 19. April	23.00 Gottesd. zur Osternacht	P. Schildt					
So. 20. April Ostersonntag	siehe Kleinjörll	6.00 P. Fritsche	7.00 Pn. Joos	10.00 Pn. Koring	10.00 Pn. Dietz Taufe	10.00 P. Neitzel Chöre	10.00 Familien- Gottesdienst/Taufe
Mo. 21. April Ostermontag	10.00 P. Fritsche <b>Esperstoff</b>	siehe Esperstoff	11.00 Pn. Joos Taufe Erinnerung	siehe Oeversee	—	18.00 Mus. Andacht Orgel Chr. Erdinger	10.00 P. Nedergaard Dän. Gottesdienst
Sbd. 26.04.	14.00 Konfirmanden- g'dienst Pn. Schildt <b>Y</b>	siehe Eggebek	—	—	—	—	—
So. 27. April	10.00 Konfirmanden- g'dienst Pn. Schildt <b>Y</b>	siehe Eggebek	19.00 Pilger-Abend- andacht O. Peters	—	—	10.00 Pn. Thiesen	10.00 Gottesdienst
Do. 01. Mai	—	—	—	—	—	10.00 Mus. Andacht Sporthalle	—

**Y** = mit Abendmahl - Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort

www.bestattungen-timm.de

*Wir kümmern uns.*

**Bestattungen  
Timm**

Sie lassen sich  
nicht gerne reinreden?  
Dann lieber jetzt schon:  
Bestattungsvorsorge.

Hauptstraße 26b · 24852 Eggebek  
Telefon 04609/363

Stapelholmer Weg 17 · 24963 Tarp  
Telefon 04638/213 53 63

Damit Sie gesund auf den Beinen bleiben!

## Venen-Aktionswoche

7. April - 11. April 2014

Reservieren Sie sich  
Ihren Termin zur  
Venenmessung in Ihrer

**Land  
APOTHEKE**

24963 Tarp · Wanderuper Str. 13  
Tel. 04638 8477 · apotheke-tarp.de



## Ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl



Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Gemeinsekretärin Rita Fries.

Sprechstunden Di., Do. 10.00-12.00 Uhr und Fr., 14.30 Uhr-16.30 Uhr

Tel. 0 46 09-3 12 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirche.eggebek@web.de

Pastoren: K. Fritsche, Kleinjörl, Tel. 0 46 07-3 41, e-mail: fritsche-joerl@t-online.de

Pastorin S. Schildt, Eggebek, Tel. 0 46 09-1545

Friedhof Eggebek: Rolf Hartmeyer, Tel. + Fax: 04609-218 + Mobil: 0176-397-33-580 · Friedhof Kleinjörl:  
Reiner Albertsen, Mobil: 0175-9263-703

### Wir laden recht herzlich ein in unsere Gottesdienste

- 30.03.** Esperstoft 10.00 Uhr Gottesdienst mit P. Fritsche  
**06.04.** Kleinjörl 10.00 Uhr Gottesdienst und Einweihung des Gedenksteins mit P. Fritsche  
**13.04.** Eggebek 10.00 Uhr Gottesdienst und Einweihung des Gedenksteins mit Pn. Schildt  
**Do. 17.04.** Kleinjörl 19.30 Uhr Gottesdienst am Gründonnerstag mit P. Fritsche  
**Fr. 18.04.** Eggebek 10.00 Uhr Gottesdienst am Karfreitag mit Pn. Schildt  
**Sam. 19.04.** Eggebek 23.00 Uhr Gottesdienst in der Osternacht mit Pn. Schildt  
**20.04.** Kleinjörl 06.00 Uhr Gottesdienst am Ostersonntag mit P. Fritsche  
**Mo. 21.04.** Esperstoft 10.00 Uhr Gottesdienst am Ostermontag mit P. Fritsche  
**Sam. 26.04.** Eggebek 14.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst und Abendmahl mit Pn. Schildt  
**27.04.** Eggebek 10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst und Abendmahl mit Pn. Schildt  
**Sam. 03.05.** Kleinjörl 14.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst und Abendmahl mit P. Fritsche  
**04.05.** Kleinjörl 10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst und Abendmahl mit P. Fritsche

### AMTSHANDLUNGEN

Wenn Sie (wieder) in die Kirche eintreten möchten: Wenden Sie sich bitte an das Kirchenbüro in Eggebek, an Pastorin Schildt in Eggebek oder an Pastor Fritsche in Kleinjörl.

#### Die nächsten TAUFTERMINE:

01. Juni in Kleinjörl \* 13. Juli in Eggebek \* 03. August in Kleinjörl

#### DANKGOTTESDIENST zur Goldenen Hochzeit

21.02. Hans Heinrich und Hannelore Bern aus Langstedt

#### BESTATTUNGEN

Uwe Berndsen aus Eggebek, 73 J.  
Lilli Erna Helene Hansen, geb. Hinrichs aus Süderhackstedt, 75 J.

Sabine Lützen, Krempel/Kleinjörl, 49 J.  
Ruth Nielsen, geb. aus Eggebek, 87 J.  
Dieter Gustav Schlottke, Sollerup, 76 J.  
Elke Schmidt, geb. Bahnsen aus Eggebek, 75 J.

Cäcilie Timmsen, geb. Kahlund aus Süderhackstedt, 104 J.

Margarete Zabel, geb. Nissen aus Langstedt, 85 J.

### KINDER- UND JUGEND

#### Treenepfadfinder Eggebek-Jörl:

Treenepfadfinder (ab 7 Jahre) im Gemeindehaus in Eggebek jeden Freitag (außer in den Ferien) von 16.00 – 18.00 Uhr.

#### Krabbelgruppe in Eggebek:

Jeden Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr treffen sich Mütter mit ihren Kin-

dern im Spielzimmer im Gemeindehaus in Eggebek, Hauptstraße 52.

#### Kindergruppen in Kleinjörl

Kinder-Gottesdienst für die Kleinsten am Montag, dem 7. April, etwa um 10.15 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörl mit Pastor Fritsche.

Kinderkreis für Mütter mit Kindern ab dem Krabbelalter und im Kindergartenalter trifft sich immer Montagvormittag von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus mit Sonja und Helga.

### MITTEILUNGEN

Am 1. März 2014 verstarb unsere ehemalige Kirchengemeinderätin

#### Elke Schmidt

aus Eggebek, die sich viele Jahre ehrenamtlich für die Belange unserer Kirchengemeinde einsetzte. Wir sind dankbar für ihr Engagement und werden sie stets in guter Erinnerung behalten. Unser Mitgefühl gilt ihrer Familie.

Für den Kirchengemeinderat:

Dorothea Arp, Vorsitzende

Susanne Schildt, Pastorin

Karsten Fritsche, Pastor

### Der Kirchengemeinderat lädt ein zur Einweihung der Gedenkstätten für totgeborene Kinder

Im Herbst 2013 haben Mitglieder des Kirchengemeinderates auf den Friedhöfen Eggebek und Kleinjörl einen Ge-

denkstein errichtet. Es wurden kleine Rückzugsorte geschaffen, um den Eltern und Angehörigen einen Platz für Ruhe und Einkehr anzubieten, in der Hoffnung, dass sie hier Trost und Kraft schöpfen können. Zur Einweihung findet in Kleinjörl am 6. April, und in Eggebek am 13. April, um 10.00 Uhr ein Gottesdienst statt, zu dem wir recht herzlich einladen. Im Anschluss wird ein kleiner Imbiss gereicht.

### Einladung zum Osterfrühstück am 20. April in Kleinjörl

Wir möchten Sie herzlich zur Teilnahme am Osterfrühstück einladen. Wir treffen uns nach dem 6.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus, Eggebeker Straße 3. Ein leckeres Frühstück erwartet Sie dort.

Sie sind herzlich willkommen!

### Neues Antependium für Klein Jörl

Für unsere St. Katharinen-Kirche in Klein Jörl planen wir ein neues Antependium (Altarbehang) anzuschaffen, da das vorhandene (von 1956) etwas in die Jahre gekommen ist. Es soll die vier liturgischen Farben tragen und in Symbolik und Farbharmonie den Kirchenraum verschönern und bereichern. Dazu passend sind vier kleine Kanzelbehänge geplant. Die Bildweberin Anja Schneider aus Barderup wird diese Arbeit für uns ausführen. Dafür stimmt sie das Antependium auf die Gestaltung der Kirche ab, um ein individuell passendes Werk zu schaffen. Wir bitten um Ihre Spende für Verschönerung unserer Kirche.

### Konfirmationen in unseren Kirchen 26. April, St. Petrus-Kirche Eggebek

Aus Bollingstedt: Timon Petersen, Engbrück 2 \* Aus Eggebek: Kilian Ehrling, Hauptstraße 6 \* Eric Jessen, Stapelholmer Weg 39 \* Frederike Jürgensen, An der Sandkuhle 2 \* Marie Steffensen, Geestweg 5 b \* Aus Janneby: Tobias Lühr, Dorfstraße 41 \* Aus Jerrishoe: Robin Erichsen, Süderreihe 6 \* Rebecca Model, Vogelbeerring 25 \* Aus Langstedt: Laura Christiansen, Ostergaard 16 \* Lena Marie Diehe, Langacker 7 \* Jonas Schröder, Süderreihe 4 \* Eva Schwarz, Langacker 23 \*

### 27. April, St. Petrus-Kirche Eggebek

Aus Bollingstedt: Finn Hanl, Dorfstraße 48 \* Marek Schmidt, Dorfstraße 33 \* Emma-Marie Thomsen, Gammellund/An de Dic 4c \* Finn Weilbye, Am Drebenholt 7 \* Aus Eggebek: Sophia Frey, Wacholderweg 5 \* Lara Hagge, Treenering 11 a \* Nils Lukas, Westerfeld 2 \* Aus Jerrishoe: Femke Matthiesen, Sandkoppel 19 \* Thorkatla Schlott,

Wanderuper Straße 12 \* Aus Langstedt: Jana Fries, Bollingstedter Straße 14 \* Karina Gerle, Ostergaard 20

**03. Mai, St. Katharinen-Kirche Kleinjörll**  
Aus Eggebek: Rhea Petsch, Am Gärtnerkrug 2 c \* Evelin Schmidtke, Norderstraße 32 \* Aus Jörll: Katharina Alberts, Hauptstraße 41 \* Mirko Friedrichsen, Im Winkel 3 a \* Franziska Schwab, Schulstraße 9 \* Lara Törner, An der Heide 3 a \* Aus Esperstoft: Nis Möller, Dorfstraße 25 \* Aus Sollerup: Celina Meier, Dorfstraße 24b \* Aus Süderhackstedt: Tom Nehls, Querstraße 4

**04. Mai, St. Katharinen-Kirche Kleinjörll**  
Aus Eggebek: Rhea Petsch, Am Gärtnerkrug 2 c \* Evelin Schmidtke, Norderstraße 32 \* Aus Jörll: Katharina Alberts, Hauptstraße 41 \* Mirko Friedrichsen, Im Winkel 3 a \* Franziska Schwab, Schulstraße 9 \* Lara Törner, An der Heide 3 a \* Aus Esperstoft: Nis Möller, Dorfstraße 25 \* Aus Sollerup: Celina Meier, Dorfstraße 24b \* Aus Süderhackstedt: Tom Nehls, Querstraße 4

## SENIOREN

Unser nächstes Treffen findet am 09. April, um 15.00 Uhr, im Landgasthaus in Sollerup statt. Wir haben Herrn Michael Helke eingeladen, der uns einige „Liebenswerte Anekdoten über Angeln und seine Bewohner“ aus seinem neuen Buch vorlesen wird.

**Und bitte nicht vergessen, anmelden bis Sonntag, 6. April! Kirchenbüro, Tel. 04609-312 oder R. Fries, Tel. 04607-747 oder U. Bliesemann, Tel. 04609-952295.**

## Der Fahrplan am 9. April:

großer Bus	kleiner Bus
Jerrishoe	Janneby Timmsen 14.00
Schulkoppel 14.10	Janneby Krug 14.05
Wiesenweg 14.15	Janneby Feld/Kätner W.
Eggebek ZOB 14.30	14.10
Langstedt 14.35	B 200 Pioch 14.15
Bollingstedt 14.40	Stieglund 14.25
Sollerup 14.50	Großjörll 14.35
	Süderhackstedt 14.40
	Sollerupmühle 14.45
	Sollerup 14.50

## Rückblick auf das letzte Treffen:

64 Teilnehmer hatten sich am 12. März in Jerrishoe eingefunden. Das Wetter war herrlich mild und sonnig, so dass etliche Damen mit ihrem Fahrrad den Weg zurücklegten. Frau Bliesemann begrüßte im Namen des Vorstands Pastorin Schildt sowie den Referenten Andreas Creutzberg vom Betreuungsverein e.V. aus Schleswig. Vor der Kaffeetafel hielt Pastorin Schildt eine Andacht, die mit dem Lied „Nun danket alle Gott“ ihren Abschluss fand. An diesem herrlichen Tag, konnte man den schönen Text fühlen und mit frohem Herzen mitsingen. Im Anschluss informierte uns Herr Creutzfeld über die rechtliche Betreuung und die selbstbestimmte Vorsorge in Form der Betreuungsverfügung, der Patientenverfügung und der Vorsorgevollmacht. So einige Vorurteile konnten ausgeräumt werden. Es ging nicht darum „neue Kunden für den Verein zu werben“, sondern eine persönliche Beratung anzubieten. Der Verein erhält finanzielle Zuwendungen vom Land SH und vom Kreis SL-FL, so dass die Beratung kostenlos im Büro in Schleswig oder auch zu Hause erfolgen kann. Bei diesem komplexen Thema ist es wichtig, dass die speziellen und individuellen Vorstellungen des Einzelnen besprochen werden. Auch Konsequenzen die aus der Übernahme einer Betreuung entstehen können sind zu bedenken. 1992 wurde das alte Vormundschafts- und Pflegschaftsrecht durch das neue Betreuungsrecht abgelöst. Seitdem gibt es keine Entmündigungen mehr. Auch wird niemand mehr durch eine rechtliche Betreuung geschäftsunfähig. Sollte man sich nicht mehr um seine persönlichen Angelegenheiten kümmern können, so sind entgegen weit verbreiteter Annahme Ehegatten, Kinder oder Eltern nicht berechtigt, für sie zu handeln! Es empfiehlt sich daher, frühzeitig und unabhängig vom Alter, für den Fall der Handlungsunfähigkeit Vorsorge zu treffen! Mit einer Vorsorgevollmacht wird einer Vertrauensperson für bestimmte oder für alle Bereiche Vertretungsbefugnis erteilt.

Es handelt sich um eine privatrechtliche Willenserklärung. Für den Fall der eigenen Handlungsunfähigkeit wird eine Person des Vertrauens bevollmächtigt, rechtswirksam zu handeln. Der Bevollmächtigte muss gleichwohl bei genehmigungspflichtigen Maßnahmen (schwerwiegende medizinische Eingriffe oder freiheitsentziehende Maßnahmen) das Betreuungsgericht einschalten.

Mit einer Betreuungsverfügung nimmt man Einfluss auf die Auswahl des rechtlichen Betreuers und auf die Führung der Betreuung. Es handelt sich um eine Willenserklärung, wer für den Fall einer notwendig werdenden rechtlichen Betreuung nach dem Betreuungs-gesetz durch das Betreuungsgericht als Betreuer bestellt werden soll. Der Betreuer wird rechtlicher Vertreter. Das Betreuungsgericht muss bei genehmigungspflichtigen Maßnahmen (schwerwiegende medizinische Eingriffe, freiheitsentziehende Maßnahmen, Vermögensanlage, Kündigung der Wohnung, Hausverkauf...) eingeschaltet werden.

Mit einer Patientenverfügung erklärt man seinen persönlichen Willen zur zukünftigen Behandlung oder Nichtbehandlung für den Fall der eigenen Äußerungs- und Einwilligungsunfähigkeit.

In jedem Fall ist es wichtig, sich mit seinem Ehepartner, den Angehörigen, den Freunden zu besprechen und sich zu überlegen, was einem im Leben wichtig ist. Sie geben anderen Menschen eine große Verantwortung. Dazu ist unbedingtes Vertrauen Grundvoraussetzung. Die Kontaktdaten des Betreuungsvereins können Sie bei Interesse im Kirchenbüro erfragen.

Es grüßt Sie, Rita Fries

## Die Kirchengemeinde online:

So kommen Sie direkt zu unserer Gemeinde unter: <http://www.kirchencreis-schleswig-flensburg.de/kirchengemeinden/kg.eggebek-joerll/index.html>. /Hier finden Sie weitere Informationen und die aktuellen Termine.

## Bestattungen Erichsen

Sicherheit im Leben und Gewissheit für das Lebensende

Bestattungsvorsorge

Wir beraten Sie unverbindlich!

Frank & Brigitte Erichsen  
Handewitt · Schafflund · Großenwiehe  
Tel.: 04608 - 96089

Möbel · Fenster · Türen · Einbruchschutz  
Tischlerarbeiten für Brand- und  
Rauchschutz · Individueller  
Innenausbau

# TISCHLEREI GIMM GmbH

Max-Planck-Straße 6 · 24941 Flensburg  
Tel. 0461 / 98085-6 · Fax 96803 · [www.tischlerei-gimm.de](http://www.tischlerei-gimm.de)  
Inh.: Johs. Thomsen · Wanderup · Sünneby 31 · Tel. 04606/1211



# Kirchengemeinde Wanderup

Kirchenbüro: Sprechstunden Di. und Fr., jeweils von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr  
Tel. 0 46 06-2 08 · Fax 046 06-3 70 · e-mail: kirchengemeinde@wanderup.kk-sf.de



## Gottesdienste

- 06.04.** 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl anschl. Kirchencafé Pastor von Fleischbein
- 13.04.** 10.00 Uhr Gottesdienst Pastor von Fleischbein  
11.15 Uhr Kinder-Kirche
- 14. – 16.04.** 18.30 Uhr Stille Zeit zur Karwoche
- 17.04.** Gründonnerstag 18.30 Uhr  
Taizé-Gottesdienst mit Abendmahl Pastorin Dietz
- 18.04.** Karfreitag 10.00 Uhr  
Gottesdienst mit Abendmahl Pastor von Fleischbein
- 20.04.** Ostersonntag 10.00 Uhr  
Familiengottesdienst mit Taufe Pastor von Fleischbein, anschl. Ostereiersuchen im Pastoratsgarten
- 21.04.** 10.00 Uhr Dänischer Gottesdienst Pastor Nedergaard
- 27.04.** 10.00 Uhr Gottesdienst Pastor von Fleischbein

## Familiennachrichten

### Taufe

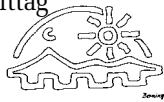
09.03.2014 Pia Beran

### Beerdigungen

25.02.2014 Frau Ina Sick

## Termine im Haus der Begegnung

- 07.04.2014 15.00 Uhr Spielnachmittag
- 14.04.2014 15.00 Uhr Häkelrunde
- 28.04.2014 15.00 Uhr Häkelrunde



## Frauengesprächskreis

Der Frauengesprächskreis trifft sich an jedem 1. Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr im Gemeindehaus.

## Frauentreff

Der Frauentreff kommt jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr im Gemeindehaus zusammen

## Bibelgesprächskreis

Wir treffen uns jeden 2. Und 4. Donnerstag im Monat von 18.00 bis 19.00 Uhr im Gemeindehaus.

## Kirchenchor

Der Kirchenchor probt immer mittwochs um 19.15 im Gemeindehaus.

## Trauergruppe

Zur Zeit gibt es keine Trauergruppe. Wenn Sie Einzelbegleitung wünschen, melden Sie sich bitte bei Herrn Pastor von Fleischbein, Tel.: 04606/208 oder bei Frau Andrea Petersen, Tel. 04606/965802.

## Secondhand-Kleidermarkt

Am Samstag, den 05. April 2014, findet von 14.00 bis 17.00 Uhr der Secondhand-Kleidermarkt im Haus der Begegnung, Kamplanger Weg 11p in Wanderup statt. Bei Kaffee und Kuchen kann in aller Ruhe gestöbert werden. Wir freuen uns auf Sie!

**Party-Service Lad Di dat smacqau!**  
**HATESAUL**  
**\*\* Heiko's Spezialplatte! Satt! \*\***  
**Putenfilet, Kasseler, Roastbeef (3 Sorten)**  
**3 Salate, Remo, Brötchen o. Bratkartoffeln ab 7,10**  
24963 Jerrishoe · Tel. 04638/89590 · www.hatesaul.de · Prospekt anfordern!!!

## Frühjahrsputz

**am 28.04.2014 von 8.30 bis ca. 13.00 Uhr !**

Auch in diesem Frühjahr wollen wir wieder „Klar-Schiff“ in Kirche und Gemeindehaus machen. Wer Lust und Zeit hat uns dabei zu helfen, der melde sich bitte unter Tel. 208 im Gemeindehaus an. Kaffeepause und leckere Suppe sind auch wieder dabei.

Es grüßen Sie herzlich Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kirchengemeinde Wanderup Ihr Pastor Theo von Fleischbein

## KATH. KIRCHE ST. MARTIN TARP



**Samstag 12. April, 14.30 Uhr: Bastelstunde für Kinder in der Martinsklause.**

Es werden Palmwedel für die um 16.30 beginnende Familienmesse mit Palmsonntagsgebastelt. Herzliche Einladung an alle, ob große oder kleine Kinder.

**Gründonnerstag 19.00 Uhr** Heilige Messe, anschl. Agabe  
**Karfreitag**

15.00 Uhr Karfreitagsliturgie  
**Ostersonntag 5.00 Uhr**

Auferstehungsfeier, im Anschluß gemeinsames Osterfrühstück in der Martinsklause  
**Ostermontag 10.30 Uhr**

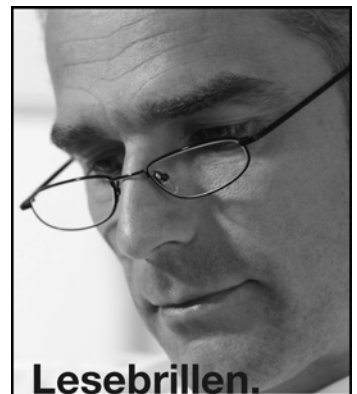
Heilige Messe  
**Donnerstag 1. Mai 10.30 Uhr**

Pontifikalamt mit Weihbischof H.-J. Jaschke anlässlich des 50. Weihetages der kath. Kirche St. Martin.

Im Anschluß findet ein Empfang mit Imbiß im Kirchgarten statt.

Für eine gute Organisation bitten wir um Anmeldungen zur Teilnahme. Dazu liegt in der Kirche eine Liste zum Eintragen aus.

Gerne auch telefonisch unter 04638-684, G. Will, oder 04638-898616 oder 8029885, Angela Diehl.



**Lesebrillen. Individuell angefertigt.**  
Mit Kunststoffgläsern in Ihrer Glasstärke zum Komplettpreis **statt 75,-**

Nur € **39,50**



Tel.: (04638) 10 10  
Stapelholmer Weg 17  
24963 Tarp

Geschäftszeiten:  
Mo-Fr 9.00 - 12.30 Uhr  
Mo, Di, Do, Fr 14.30-18.00 Uhr  
Sa 9.00 - 12.00 Uhr  
Mittwochs nachmittags und außerhalb dieser Zeiten **nur** nach Vereinbarung

www.kabitzke-Augenoptik.de

Stärken: +/- 4.0 cyl 2.0

**WIR**  
Redaktionsschluss für die **Mai-Ausgabe ist am 15. April**

# Baugebiet 8: Eggebek An der Norderstraße



Sonja Timme, Finanzierungsberaterin

Samstag,  
12.04. von  
08:30 - 12:00 Uhr

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

## Beratungs- und Informationstag:

- Erschließungs- und Bebauungsplan
- Baufinanzierung
- Grundstückskauf
- Baustoffe

Alles am 12.04. in der Zeit von 08:30 - 12:00 Uhr  
in Ihrer VR Bank Geschäftsstelle Eggebek.  
Wir freuen uns auf Sie!

[www.vrbank-fl-sl.de](http://www.vrbank-fl-sl.de)

## Partner:



**team**

**VR-immopoint.de**



**VR Bank ...Ihr Ziel ist unser Weg!  
Flensburg-Schleswig eG**